

narava v pohištvu

nat_spaziocorti

Trst, Ul. Corti 2 (ob trgu Venezia)
tel. 040 9990006 - www.natdesign.it



Deželni odbornik
Violino napoveduje
nekoliko bolj
prožno politiko
do Krasa in kraških
kmetov



Goriška
poletna
središča
utrjujejo
stike
in brišejo
mejo

-30%

-50%

-40%

-10%

-20%

pohištvo nat
stane manj
promocijska prodaja od 5. do 23. julija

Primorski

dnevnik

ČETRTEK, 10. JULIJA 2008

št. 163 (19.253) leto LXIV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it/>

e-mail: redakcija@primorski.it

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA
V SLOVENIJI 0,80€ (191,71 SIT)



9 771124 660071

Osem »velikih« ne zmore vsega

MARTIN BRECELJ

Japonski premier Jasuo Fukuda se je zelo trudil, da bi se vrh G8 pod njegovim predsedstvom zapisal v zgodovino kot prelomen v prizadevanjih za zmanjšanje toplogrednih izpustov, ki nevarno spreminjajo podnebje sveta. Prvi korak v tem smislu mu je uspel, saj so se voditelji najrazvitejših držav in Rusije v torek strinjali, da bi morali do leta 2050 vsaj za polovico zmanjšati globalne izpuste. Toda osem velikih se včeraj ni moglo dogovoriti s predstavniki osmih največjih držav v razvoju o porazdelitvi bremen, tako da se je celoten dogovor zreduciral na ugotavljanje, kako so podnebne spremembe »eden največjih izzivov našega časa«, ni pa ponudil stvarnih rešitev.

Če izvezamo nekatere sicer že stare obveze o razvojni pomoči Afriki, vrh v japonskem Tojaku ni zabeležil resničnih prebojev niti glede drugih pomembnejših vprašanj, ki so bila na dnevnem redu. Glede vrto-glave rasti cen nafte se je omejil na pozivanje naftnih proizvajalcev k povečanju proizvodnje, uporabnikov pa k večji energetski učinkovitosti in k obsežnejši rabi biogoriv. Prav tako ohlapni so sklepi osmih velikih o rasti cen drugih surovin in še zlasti hrane.

Marsikdo je ugotovil, da je vrh v vseh teh primerih pokazal omejene možnosti, ki jih ima formula G8 za reševanje globalnih vprašanj sveta. Tako je francoski predsednik Nicolas Sarkozy že na začetku srečanja v Tojaku predlagal, naj bi formulo G8 razširili na G13 s tem, da bi se najrazvitejšim državam in Rusiji pridružile še Indija, Kitajska, Južnoafriška republika, Mehika in Brazilija. Predlog ni prodril, vendar že sam po sebi pomeni priznanje, da problem reprezentativnosti skupine G8 obstaja.

Sarkozyjeva ideja ni zrasla čez noč. Znani ameriški politilog Samuel P. Huntington je že pred leti predlagal nekaj podobnega, ko je sugeriral, naj bi se spopadu civilizacij izognili s tem, da bi vodilne države posameznih civilizacij poiskale posebno obliko medsebojnega sodelovanja. Podobne zamisli najdemo pri nekaterih načrtih za reorganizacijo Varnostnega sveta Združenih narodov in sploh svetovne organizacije kot take. Saj, je že prav, da razne skupine držav skušajo uskladiti svoja stališča, vendar imajo pri reševanju globalnih vprašanj, ki po definiciji zadevajo vse, vsi pravico do soodločaja. Skratka gre za problem mednarodne ali bolje svetovne demokracije.

VRH G8 - Srečanje v japonskem Tojaku se je sklenilo pod pričakovanji

Vrh najrazvitejših držav brez oprijemljivih sklepov

Dogovor o podnebnih spremembah zavrnila največje države v razvoju

GORICA-NOVA GORICA - Ob 150-letnici rojstva

Tumi posvečen dan

Po njem so poimenovali predavalnico KB centra - »Še eno znamenje slovenske prisotnosti v mestu«



GORICA-NOVA GORICA - Predavalnica KB centra v Gorici je z večrajšnim dnevom poimenovana po Henriku Tumi. Ravno včeraj je namreč poteklo 150 let od rojstva te izredne goriške in vseslovenske osebnosti. Govornik

Aldo Rupel je izpostavil Tumovo poklicno pot in politično delovanje, poseben poudarek pa je namenil njegovi dosledni uporabi slovenskega jezika v javnosti. Poimenovanje predavalnice po njem gre vključiti med prizadevanja goriških Slo-

vencev, da izpričujejo svojo prisotnost in vlogo v mestu, je še dejal. Sinoči je spominska slovesnost potekala tudi pred Tumovim kipom na Erjavčevi ulici v Novi Gorici, kjer je govoril Branko Marušič.

Na 13. strani

TOJAKO - Voditelji najrazvitejših držav sveta in Rusije (G8) so na tridnevnem srečanju v japonskem Tojaku razpravljali o številnih temah, v ospredju pa so bile podnebne spremembe, razvojna pomoč ter visoke cene nafte in hrane. Sprejeli so več skupnih stališč in zavez, opaznejšega preboja pa ni bilo. Potem ko so lani v nemškem Heiligendammu pristali na "resen razmislek" o ustreznem zmanjšanju izpustov, državniki G8 iz Tojaka odhajajo z ohlapno obljubo o polovičnem zmanjšanju izpustov toplogrednih plinov do leta 2050, saj so največje države v razvoju zadevni dogovor zavrnil.

Na 12. strani

**Novo parkirišče
na Furlanski cesti**

Na 5. strani

**Mannoni nocoj
na Verdijeve trgu**

Na 6. strani

**Delegacija Kmečke
zveze se je srečala
z deželnim
odbornikom Violinom**

Na 5. strani

**Na obzorju konec
stiske zaposlenih
v tržiški tovarni INEOS**

Na 13. strani

**Novi odmevi na načrt
igralnice pri Vrtojbi**

Na 15. strani

ITALIJA Sodišče dovolilo evtanazijo

MILAN - Prizivno civilno sodišče v Milanu je včeraj odločilo, da lahko žensko, ki je pred 16 leti doživela prometno nesrečo in so jo od tedaj le s pomočjo medicinskih aparatov ohranjali pri življenju, odklopijo od naprav, ki so vzdrževale njene življenjske funkcije. Eluana Englaro, ki je danes stara 36 let, že od leta 1992 leži v komi v bolnišnici v Leccu, pri življenju pa so jo do sedaj vzdrževali s pomočjo umetne hrane. Njen oče Beppino Englaro si je za odklop iz bolnišničnih aparatov, ki bi pomenil Eluanino smrt, prizadeval že od leta 1999. Vatikan se je na odločitev sodišče negativno odzval.

Na 4. strani

ITALIJA Veltroni grozi Di Pietru s prelomom

RIM - Z nami, ali pa na ulici. »Zdaj se mora Di Pietro odločiti, s kom je - če je z Grillom in Travigliom, naj to pove, če pa želi ostati v območju reformizma, potem naj se obnaša dosledno in konča s protesti, kot je bil torkov,« je dan po manifestaciji na Trgu Navona dejal vodja Demokratske stranke Walter Veltroni. Napadi na predsednika republike in na papeža so včeraj sprožili ostro kritiko vseh parlamentarnih strank in cerkvenih krogov, medtem ko je premier Berlusconi izjavil, da se z odpadki že ukvarja v Neaplju.

Na 4. strani

DEŽELA - Stališče predsednika Tonda Bo FJK edina pristojna za slovensko manjšino?

TRST- Predsednik Furlanije-Juljske krajine Renzo Tondo (**na sliki**) zagovarja stališče, da bi bila Dežela pristojna za vse, ki zadeva slovensko in druge narodne in jezikovne manjšine. Tondo je to stališče zagovarjal na včerajšnji seji deželne komisije, ki je bila posvečena njegovemu nedavnemu uradnemu obisku v Sloveniji.

Demokratska stranka je pokazala zanimanje do predsednikovega stališča, pravi pa, da bi morala Tondova uprava začeti izvajati deželni zaščitni zakon za Slovence. In tudi svoje obveze iz državnega zaščitnega zakona.

Na 3. strani





GLOSA

Ameriška vojska prevzela kitajske metode mučenja

JOŽE PIRJEVEC



Tako sem že star, da se dobro spominjam korejske vojne, ki je izbruhnila 25. junija 1950. Med drugo svetovno vojno so korejski polotok zasedli Japonci, avgusta 1945 pa so ga družno osvobodile sovjetske in ameriške čete. Razmejivna črta med obema armadama, ki je tekla po 38. vzporedniku in je Korejo praktično razpolovila, je kmalu postala ločnica med dvema družbenima sistemoma: socialističnim na severu, kapitalističnim na jugu. V času hladne vojne so se odnosi med obema Korejama tako zaostri, da je kmalu prišlo do mejnih incidentov, ki so se izrodili v oborožen spopad, potem ko je severnokorejski voditelj Kim Il-Sung dobil zanj Stalinovo privoljenje. Ameriški predsednik Truman je reagiral z razglasom, s katerim je podprl korumpirani režim južnokorejskega voditelja Syngman Rhee-ja, in se obvezal, da ga bo ščitil s svojimi letalskimi in pomorskimi silami. Te pa kmalu niso zadostovale za zajezitev severokorejskega napada: ZDA so morale poslati v Južno Korejo tudi svojo pehoto in so se s tem zapletle v krvav spopad, ki je grozil, da bo pahnil svet v jedrsko vojno, saj so proti koncu leta 1950 vanj posegli tudi Kitajci. Vojna je trajala vse do julija 1953, ko je prišlo do premirja, ki je praktično obnovilo delitev Koreje po 38. vzporedniku. V omenjenih treh letih so Američani utrpeli okrog 37.000 mrtvih, več kot 92.000 ranjenih in 7.245 vojnih ujetnikov. O tem, kako so z njimi ravnali »komunisti«, se je na dolgo in široko razpisala ameriška propaganda, pri čemer smo prvič izvedeli za novo tehniko mučenja, ki se ji pravi »pranje možganov«. Z različnimi metodami – predvsem s preprečevanjem spanja – naj bi Severni Korejci vojne ujetnike psihično

povsem zlomili in jih spremenili v lutke, pripravljene priznati, karkoli so od njih zahtevali.

O teh metodah je sociolog Albert D. Biderman leta 1957 napisal študijo, naslovljeno »Komunistični poskusi, kako iztrgati lažna priznanja vojnim ujetnikom ameriškega letalstva«. Študija je postala spet aktualna 17. julija letos, ko je Senat v Washingtonu začel razpravljati o dokumentih, ki govore o metodah izpraševanja, uporabljenih v Guantanamu proti »sovražnim borcem« iz Afganistana. O tej razpravi je poročal New York Times, to pa je prepričalo nekega anonimnega »izvedenca«, da je časopis opozoril na Bidermanovo besedilo. Izkazalo se je, da sta CIA in ameriška vojska leta 2002 pripravili priročnik o zasliševanju omenjenih ujetnikov, domnevnih članov Al Kajde, pri čemer sta preprosto prevzeli kitajske metode mučenja, o katerih govori Biderman v svoji razpravi. Tako na primer, da ujetniku ne kratiš samo spanja (tudi po štirinajst dni), temveč ga prisiliš, da stoji na mestu »izredno dolgo časa«, včasih v razmerah »izjemnega mraza«. Tako so na primer mučili Mohammeda al-Quataniya, ki je bil osumljen, da je bil vpleten v načrtovanje napadov 11. septembra 2001. Obtožbe proti njemu so umaknili prejšnjega maja.

Leta 2006 je takratni državni sekretar za obrambo Donald Rumsfeld slovesno izjavljal, da ZDA ne mučijo vojnih ujetnikov. Res je ameriška vojska istega leta po ukažu Kongresa prepovedala zgoraj omenjene tehnike izpraševanja, h katerim je treba še pridati mučenje z vodo, ki simulira utopitev. CIA pa po nalogu predsednika Georgea W. Busha še vedno lahko uporablja omenjene metode.

VREME OB KONCU TEDNA

Sončno in toplo pred novim preobratom

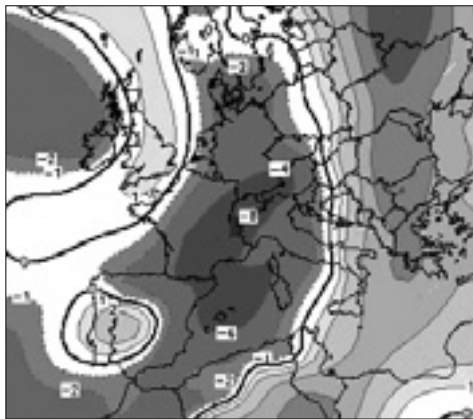
DARKO BRADASSI



Po pričakovanjih se je ozračje po daljšem času osvežilo. Temperature so se od 20. junija pa vse do ponedeljka stalno zadrževale za več stopinj nad dolgoletnim povprečjem, vročina je torej trajala skoraj tri tedne. V tem obdobju je bila zračna masa nad nami v povprečju za 4°C do 6°C toplejša od dolgoletne normalnosti. Radiosonda iz Campoformida je v tem času na višini okrog 1500 m namerila najvišjo vrednost 17,8°C, ničta izoterma pa se je povzpela do višine 4406 m. Za fronto, ki je naše kraje prešla v torek, je proti nam od severovzhoda začel pritekati občutno bolj svež in bolj suh zrak. Temperatura na višini 1486 m v prostem ozračju se je spustila do 10,2°C, ničta izoterma pa do višine 3109 m, kar je za približno 2°C oz. 400 m pod dolgoletno normalnostjo.

Zaradi občutne razlike v temperaturi in visoke stopnje vlage je bilo v ozračju pred preobratom veliko energije. Zato so ponekod nastale tudi močne nevihte s krajevnimi neurji. Mestoma sta nalive spremljala tudi toča in močan veter.

S hladnejšim severovzhodnikom so se občutno osvežili tudi prizemni sloji. Zmanjšala se je tudi stopnja vlage. Na Goriškem, v Laškem in na Kraški planoti živosebrni stolpec prvič po 17 dneh od ponedeljka ni več presegel meje 30°C. Na Tržaškem pa



se je živo srebro prvič po 17 dneh ponoči spustilo do 20°C. Ob morju je namreč bilo v zadnjem vročem obdobju zaradi bolj svežega morskega vetra čez dan občutno manj vroče kot v nižinah, nočne temperature pa so bile prav zaradi vpliva morja precej višje.

Noč na sredo je bila povsod osvežujoča. Deželna meteorološka opazovalnica je v Červinjanu namerila najnižjo temperaturo 13,9°C, v Gradišču ob Soči 13,4°C, v Čedadu 15,6°C, v Zgoniku 17,1°C, v Trstu 20,2°C, na Trbižu 8,5°C in na Višarjah le 5,8°C. Z osvežitvijo in zračenjem sta se tudi v hišah in stanovanjih občutno znižali temperatura in stopnja vlage, kar nam bo še vsaj nekaj dni zagotovilo udobnejše življenjske razmere. Ne pozabite pa, da je temperatura najnižja tik pred zoro, zato so za zračenje najprimernejše zgodnje jutranje ure, čez dan pa po možnosti okna vsaj delno zatemnimo in kvečjemu odprimo le tista na severni strani. Tudi morje se je nekoliko osvežilo, pri pomolu Bandiera v Trstu ima 2 m pod gladino 24,5°C.

Nad osrednjim Sredozemljem se krepi anticlonsko območje, proti Pirenejskemu polotoku pa se postopno spušča hladnejši severnoatlantski zrak. Proti nam bo predvsem v soboto in nedeljo ter deloma v ponedeljek z jugozahodnimi tokovi pritekal topel subtropski zrak. V začetku prihodnjega tedna bo naše kraje predvidoma zajela izrazita višinska dolina s hladnejšim in nestanovitnim zrakom.

Od danes do nedelje bo prevladovalo sončno in postopno toplejše vreme. Nekaj več nestanovitnosti bo v popoldanskih urah v gorah, kjer bodo lahko nastale posamezne plohe in nevihte, ki bodo pogostejše v soboto in v nedeljo. Predvsem v nedeljo proti večeru bo kakšen nevihtni oblak lahko zajel tudi ostale predele. V ponedeljek ali kvečjemu v noči na torek kaže na poslabšanje s padavinami in ohlادتvijo.

Na sliki: v začetku prihodnjega tedna bo, kot kaže, temperatura spet prehodno padla pod dolgoletno povprečje.

Darko Bradassi

PISMA UREDNIŠTVU

Dvojezične izkaznice: Pričakovani odgovor

14. maja 2008 sem na predsednika krovnih organizacij SKGZ in SSO, Rudija Pavšiča in Draga Štoka, naslovila sledeče odprto pismo:

»Svoje pismo uredništvu Primorskega dnevnika 21. decembra 2007 z naslovom S tako dvojezično izkaznico nimamo kaj biti zadovoljni (slovensko besedilo je glede na italijansko natisnjeno z manjšimi črkami, besedi občina (comune di...) sledi samo italijansko ime za naš Trst, tudi naslov bivališča je samo v italijanščini, kar se tiče poklica, je prevedeno le določeno število dejavnosti, zelenkasto-modrikasta barva jo loči od enojezične italijanske), sem zaključila z besedami: »Vsaka meja, ki pade, rodi nova upanja... tudi upanje, da bomo v novo leto stopili z novo dvojezično osebno izkaznico, s katero se ne bomo čutili drugorazredni državljani italijanske republike, ampak bomo enakopravni člani napredne skupnosti, ki se razvija v združenji Evropi, tudi kot zgled in upanje za vse zatirane narode na svetu«.

Ker vse do danes ni prišlo, glede dvojezičnih osebnih izkaznic, do nobenih sprememb, Vaju lepo prosim, da v imenu krovnih organizacij obrazložita, zakaj je taka dvojezična osebna izkaznica sprejemljiva.«

Pred dnevi sem dobila sledeča odgovora:

Problem, ki ste ga izpostavila sodi v okvir nedorečene pravilne aplikacije zaščitnih norm. S tem v zvezi sem zaprosil goriškega predsednika SKGZ Livia Semoliča, naj v Rimu preveri, zakaj ni še v celoti rešeno vprašanje dvojezičnih izkaznic, na katerega ste nas tudi vi opozorili. O novostih vas bom nemudoma seznanil. Sicer hvala za opozorilo in vašo prizadevnost pri uveljavljanju zaščitnih norm.

Lep pozdrav, Rudi Pavšič, predsednik SKGZ

Potrujem, da sem prejel Vaše pismo z dne 14. maja letos.

Ni v moji naravi, da ne bi na pismo odgovarjal, vendar pa si za tematiko dvojezičnih osebnih izkaznic kot predsednik SSO in tudi skupaj z drugo krovno organizacijo SKGZ stalno prizadevam, v upanju, da bo ta problem enkrat vendarle zadovoljil celotno našo slovensko narodno skupnost. Zagotavljam Vam, da bo SSO po svojih močeh tudi vnaprej odločno na strani naših pravic, tako kot to dela že ves čas svojega obstoja.

Z najlepšimi pozdravi, Dr. Drago Štoka, Predsednik SSO

Predsednikoma se zahvaljujem za odgovor.

Katja Kjuder

Veliko povpraševanje za plesno dejavnost

Odprto pismo: V trgovini na Opčinah sem slučajno slišala pogovor o tem, kako je uporaba slovenščine v odnosu s slovenskimi društvi bistvenega pomena tudi pri organizaciji javnih prireditev in ne le pri njihovim izvajanju.

Popolnoma se strinjam s tem, saj sem mnenja, da ko se obračamo na ljudi v njihovem jeziku, je to najprej znak spoštovanja. Zato se na našem ozemlju tudi potegujemo za dvojezične napise, ki bi izkazovali spoštovanje do jezika, ki ga uporabljamo tu živeči Slovenci in ga tako vidno postavili na raven italijanščine.

Dvojezičnost lahko zahtevamo glede na to, da smo slovensko govoreči enako prisotni na ozemlju kot italijansko govoreči in ta obstoj je treba dan za dnem načrtno podpirati.

Tu odpiram vprašanje: ukvarjam se tudi s različnimi plesnimi zvrstmi in se udeležujem italijanskih tečajev, ker slovenskih pri nas ni. Na teh tečajih srečujem tudi marsikatero Slovenca. Večkrat sem raznim slovenskim društvom na tržaškem predlagala plesno

dejavnost in tudi ponudila svojo pomoč pri organizaciji. Vendar posebnega zanimanja s strani odbornikov nisem zasledila. Povpraševanje po plesnih tečajih pa je veliko. Včasih me kdo kar na cesti vpraša, naj organiziram kak tečaj. Vendar je za plesno dejavnost potrebna vsaj dvorana - društvo.

V petek bomo na povabilo trgovcev nastopile na Openskem poletnem večeru štiri plesalke, ki smo vadile v domači garaži. Vem, da me bo po nastopu kak ljubitelj plesa vprašal, če se lahko pridruži naši plesni skupini. Rada bi mu odgovorila pritrdilno in ga povabila v slovensko društvo.

Tudi v to smer in ne samo v rabo slovenščine na papirju vlagajmo svojo energijo.

Ivana Ban

Obvestilo o okencu za Slovence v Ul. Piccardi

Od daleč me je lepak na oglasni deski časopisne čitalnice mestne knjižnice v Trstu z rumenim in sinjim poljem spomnil na zastavo Republike Ukrajine. Ker pa je Trst od nje oddaljen nekaj sto kilometrov, sem to misel negal in mislil na znak Slovenske nacionalne stranke Zmaga Jeliniča Plemenitega. Volitev v državni zbor Republike Slovenije so skoraj pred vrati in v Trstu ne manjka slovenskih državljanov. Pa se mi je zazdela tudi taka misel neutemeljena. Bliskovito sem pomislil tudi na gradiščanski del grba goriške pokrajine in na heraldične barve vojvodine Furlanije.

Tedaj sem bil že tako blizu, da sem prepoznal obvestilo slovensko govorečim državljanom, kaj vse je na razpolago samo zanje pri Državnem splošnem okencu za Slovence v ulici Piccardi v tretjem nadstropju stavbe s hišno številko 9/1. Seveda, da bi se italijansko govoreči državljani ne čutili prikrajšani za vsebino obvestila, je besedilo obvestila izključno v italijanskem jeziku.

Čeprav se mi zdi izven vsake lo-

gike, da je Slovcem namenjeno obvestilo o uradu, ki je namenjen izključno pripadnikom slovenske manjšine, samo v italijanskem jeziku, sem se obvestila razveselil, ker smo prenehali biti »slovensko govoreči državljani« (cittadini di lingua slovena) in postali kar »Slovenci« (Sloveni).

Seveda si ne morem kaj, da ne bi opozoril, da v slovenskem besedilu deluje na navedenem naslovu »Deželni šolski urad«, ki je v italijanskem besedilu postal »Ufficio scolastico provinciale«.

Toda to je malenkost. V popolnem nasprotju z zakonom št. 38 z dne 23. februarja 2001 je prisotnost predstavnikov vladnega komisariata, prefektore, kvesture in šolskega urada, ker po drugem odstavku 28. člena zakona varstvo manjšine ne sme biti na nižji ravni od tiste, ki je bila uživana na osnovi prejšnjih predpisov (»in godimento in base a precedenti disposizioni«). Vsi navedeni uradi pa so imeli na razpolago tolmače za slovenski jezik od 26. oktobra 1954 in bi jih morali imeti še danes na osnovi strogo zaupne okrožnice generalnega vladnega komisariata za Tržaško ozemlje z dne 28. februarja 1959, prot.št. 97/59 Gab., ki je že sprejet notranji ukrep za izvajanje Posebnega statuta z dne 5. oktobra 1954 in mora ostati v veljavi na osnovi 8. člena italijansko-jugoslovanske pogodbe z dne 10. novembra 1975, katere določbe so postale del pravnega reda italijanske republike z zakonom št. 73 z dne 14. marca 1977, ki je ratificiral navedeno pogodbo.

Samo Pahor

Zakaj tako?

Slovenija se že dolgo z (pre)veliko vneto pripravlja na jesenske volitve. Razumljivo, če ne vedno opravičljivo, je, da se stranke poslužujejo tudi nizkih udarcev, da očrtnijo nasprotnika oz. da se prikazujejo v najlepši luči. Drugače pa je (bi moralo biti), ko se gre za ugled Države.



Sobotna priloga Dela nam razkriva, da so bile vse splošne pohvale Sloveniji ob predsedovanju Evropski uniji le »vpludnostne čestitke, ki so standardni ritual ob zaključku mandata«, resnica pa naj bi bila, da je predsedovanju manjkalo vsebine. Tudi uspehi, ki jih omenja Brezigar v Nedeljskih temah Primorskega in ki zadevajo Srbijo in Zahodni Balkan, so le sad naključja, da je takrat Slovenija predsedovala EU. Take in podobne so ocene eminentnih slovenskih komentatorjev, ki so in še zasedajo vidna mesta na mednarodni ravni ali na univerzi. Omenja se neresen problem spora med Grčijo in Makedonijo zaradi imena in celo referendum na Irskem, katerega izid bi morala Slovenija predvidevati, če bi imela na razpolago izkušen tim, ki je ostal izključen. Vsekakor je predsedovanje Slovenije bilo koristna izkušnja za kakih tisoč ljudi, ki so se izučili evropskih zadev.

Slovenija je torej s predsedovanjem opravila dobro nalogo s tehničnega, organizacijskega in protokolarnega vidika; izkazala se je tudi kot odličen gostitelj, pomanjkljiva pa je bila vsebina!

Kot nekritičen opazovalec, ki se veseli vsakega uspeha naše Domovine se sprašujem, ali je potrebno, da ob vsesplošnem mednarodnem priznanju Sloveniji za dobro opravljeno nalogo, moramo takoj zagreniti zadovoljstvo z naštevanjem neresenih evropskih zadev, ki že leta čakajo na rešitev in ki naj bi jih Slovenija s čarobno palico rešila. Morda bi ji to uspelo s pomočjo tistih strokovnjakov, ki so ostali izven tima.

Antek



DEŽELNI SVET - Predlog predsednika FJK Renza Tonda

»Deželi tudi pristojnosti pri zaščiti in financiranju slovenske manjšine«

Za Demokrasko stranko je predlog zanimiv, Dežela pa naj izvaja državni in deželni zaščitni zakon

TRST - Deželna uprava stvarno razmišlja, da bi v sklopu nove federalistične ureditve Italije imela vse pristojnosti v zvezi s slovensko manjšino. Predsednik Renzo Tondo je to zahtevo med njegovim nedavnim obiskom v Trstu postavil vladnemu podtajniku Francescu Nittu Palmi, ki na notranjem ministrstvu odgovarja za narodne in jezikovne manjšine. Včeraj pa je to stališče zagovarjal v deželni komisiji za statutarna in institucionalna vprašanja, ki je sejo posvetila Tondovemu junjskemu obisku v Sloveniji.

Predsednik FJK ni šel v podrobnosti svojega predloga o slovenski manjšini. Povedal je le, da je zadevo postavil in predstavil rimski vladi in izrazil upanje, da se bo s tem vprašanjem ukvarjala tudi konferenca predstavnikov osrednje in deželnih vlad. Dežela naj bi dobila več pristojnosti tudi kar zadeva italijansko manjšino v Sloveniji in Hrvaški. Tondo je to že povedal voditeljem italijanske unije, ki so njegov predlog sprejeli z velikim zanimanjem.

Da gre za zanimiv predlog so prepričani tudi v opozicijski Demokraski stranki. Njen svetnik in odbornik v prejšnji Illyjevi upravi Franco Iacop je napovedal, da bodo demokraciji vzeli v pretres to hipotezo (Dežela pristojna za manjšine), do takrat pa mora Tondova uprava izpolniti vse svoje dolžnosti do Slovencev. Navezal se je na deželni in državni zaščitni zakon, pri čemer je izrecno omenil dekret o t.i. vidni dvojezičnosti, ki čaka na Tondov podpis. Koristno bi bilo, da bi predsednik svoja stališča o slovenski manjšini posredoval tudi mešani komisiji Furlanija-Juljskega krajin-Slovenija, je dodal Iacop.

Predsednik stališče o narodnih manjšinah je pozdravil Edoardo Sasso (UDC), po katerem bi se morala Italija pri zaščiti manjšin zgledovati po Sloveniji, kar bi po njegovem zelo pomagalo tudi pripadnikom italijanske manjšine v Sloveniji in Hrva-

Renzo Tondo predlaga, da bi Dežela imela pristojnosti tudi glede slovenske manjšine

KROMA



ški. Pri zaščiti manjšin, posebno slovenske, bi se moral Tondo zgledovati po Illyjevi upravi, ki je veliko naredila na tem področju, je poudaril Alessandro Tesini (DS). Da je Dežela za slovensko manjšino naredila marsikaj koristnega nam ob vsakem koraku priznava tudi Slovenija, je dodal nekdanji predsednik deželnega sveta.

Tondo je od slovenskega zunanjega ministra Dimitrija Rupla dobil zagotovila, da bo Slovenija po znanih zapletih in nesporazumih le pristopila v evroregijo. Ne s svojo pokrajinsko ureditvijo, ki je še nima, temveč kot državna celota, kar se predsedniku FJK zdi zelo dobra rešitev. Računa, da se bo vprašanje evroregije rešilo do srede septembra, ko naj bi prišlo do srečanja vseh "akterjev", vključno s Slovenijo in Hrvaško. Navzoč bo tudi italijanski zunanji minister Franco Frattini.

Predsednik deželne uprave je na splošno pozitivno ocenil svoj obisk v

Ljubljani, ki je bil prvi uradni obisk v tujini. »To je naravno in normalno, saj je Slovenija naša sosedja,« je pristavil Tondo, ki je v odnosu do Ljubljane obljubil kontinuiteto z Illyjevo zunanjo politiko.

Na seji so govorili tudi o uvedbi avtocestnih vinjet v Sloveniji. Problem je postavil Piero Colussi (Italija vrednot-Občani), ki je pozdravil Tondovo pismo zunanjemu ministru Frattiniju, predsednik pa bi moral to vprašanje direktno postaviti tudi slovenski vladi. In to čimprej. Colussi je prepričan, da tako zastavljene vinjete ustvarjajo zapreke pri prostem pretoku ljudi med Slovenijo, Italijo in tudi Hrvaško. »Obvezna polletna vinjeta za 35 evrov za hitro cesto med Škofijami in Koprom je prava prevara,« je dejal Colussi. Njemu, kot tudi Tondu in ostalim deželnim svetnikom ni jasno, zakaj se Slovenija ni odločila za časovno omejene avtocestne vinjete, ki so npr. v veljavi v Avstriji.

S.T.

DEŽELNI SVET - Srečanje s Tondom

Glede krške nuklearke prevladala previdnost

TRST - Med včerajšnjo avdicijo Renza Tonda v komisiji deželnega sveta za institucionalna in statutarna vprašanja so dosti govorili tudi o krški nuklearki. V razpravi je prevladala previdnost, čeprav so zastopniki levsredinske opozicije očitali predsedniku, da se je glede Krškega po srečanju z Dimitrijem Ruplom precej prenehal. Zlasti ko je naglasil, da bo Italija skoraj gotovo sodelovala pri načrtovani gradnji drugega krškega reaktorja.

»Minister Dimitrij Rupel mi je zagotovil, da Ljubljana konkretno razmišlja o drugem reaktorju, najbrž brez Hrvaške. Odločitev o tem naj bi vsekakor sprejeli po septembrskih parlamentarnih volitvah,« je povedal predsednik Dežele. Pojasnil je, da je glede tega pisal ministru Claudiu Scajoli in mu izrazil pripravljenost FJK za sodelovanje pri morebitni izmenjavi tehnologij. »Če bo do tega prišlo, hočemo pri tem igrati aktivno vlogo, čeprav imata zadnjo besedo državni vladi,« je dodal Tondo.

Javnim občilom je očital, da so nekoliko »napihnili« tako njegove izjave po srečanju z Ruplom, kot tudi novice o okvari v slovenski jedrski centrali. Čestital je slovenski vladi, ki nas je o zadevi pravočasno in temeljito informirala, tako da je deželna civilna zaščita bila vseskozi seznanjena o poteku dogajanja oziroma nedogajanja.

Demokrat Franco Brussa je pozval Tonda, naj bo v prihodnosti previdnejši pri obravnavi delikatnih zadev, kot je jedrska ener-

gija. Medtem ko je Alessandro Tesini očital Sloveniji, da molči o morebitnem drugem krškem reaktorju, želi pa biti soudeležena pri postopkih za tržaški plinski terminal. Piero Colussi (Italija vrednot-Občani) je prepričan, da je bila deželna javnost premalo in slabo obveščena o možnem sodelovanju Italije pri morebitni gradnji drugega reaktorja v JE Krško. Po njegovem bi bilo koristno, da nas bi Slovenija seznanila s svojimi načrti in tudi povedala s kakšno tehnologijo namerava pravzaprav postaviti drugi reaktor.

Igor Kocijančič (Mavrična levica) je očital Tondu preveč splošno in površinsko obravnavo sodelovanja med pristanišči in letališči. Omenil je pristanišči Trst in Koper, izpostavil pa je tudi nejasnosti in nedorečenosti v zvezi s progo hitre železnice Trst-Divača. Na to vprašanje se je navezal tudi ligaš Federico Razzini (nova proga zane-marja Gorico), medtem ko je Mauro Travanut (DS) kritiziral Tonda, češ da sta bila z Ruplom zelo nedorečena glede vprašanja prometnic in infrastrukture.



IGOR KOCIJANČIČ

KROMA

KOROŠKA - Predsednica socialdemokratov G. Schaunig odstopila

Novi »močni mož« v stranki je deželni svetnik Reinhart Rohr



Novi predsednik koroških socialdemokratov Reinhart Rohr je na sliki prvi z desne

IL

CELOVEC - Predsednica koroških socialdemokratov Gaby Schaunig, ki je devet mesecev pred deželnimi volitvami na Koroškem s svojim odstopom kot predsednica koroške SPÖ in tudi kot namestnica deželnega glavarja povsem presenela lastno stranko, politične nasprotnike in koroško politično javnost, je za svojo odločitev navedla osebne vzroke.

Na tiskovni konferenci v torek zvečer je poudarila, »da ni več pripravljena delovati v okolju Haiderja in njegovih«, prav tako ne more več odobravati finančne politike koroškega deželnega glavarja, ki je v

zadnji letih privedla do povsem prazne deželne blagajne.

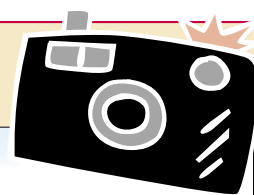
Funkcije Schaunigove je po sklepu predsedstva deželne stranke še v torek zvečer prevzel deželni svetnik iz Beljaka Reinhart Rohr, ki bo vodil posle strankinega predsednika do izrednega deželnega zborovanja stranke, na katerem naj bi ga delegati v funkciji predsednika stranke tudi potrdili. Že prihodnji teden pa naj bi Rohr kot začasni predsednik koroške SPÖ prevzel tudi posle namestnika deželnega glavarja.

Ostro kritizirani deželni glavar Hai-

der odstopa svoje namestnice v koroški deželni vladi ni obžaloval niti z besedo in jo celo vnovič napadel kot tisto, ki je motila sodelovanje v deželni vladi, predsednik ljudske stranke Josef Martinz pa je izpostavil dobro sodelovanje s Schaunigovo. Deželni govornik Zelenih Rolf Holub pa je izrazil bojazen, da deželi grozijo spet »časi pred Schaunigovo«, ko je njen predhodnik Peter Ambrozij tesno sodeloval s Haiderjem in z njim celo sklenil sporno koalicijsko pogodbo, katero je Schaunigova razveljavila, ko je prevzela krmilo v stranki.

Ivan Lukan

FOTOUTRIP POLETJA '08
fotoutrip@primorski.it



...V SLUČAJU POPLAVE...je ime fotografiji, ki je bila posneta v vasi Frluga ob Krki maja letos. Poslala nam jo je MORANA ŽAGAR.

POLITIKA - Walter Veltroni dan po protestu na Trgu Navona

Di Pietro naj se odloči med zavezništvom in ulico

Berlusconi minimiziral - Guzzantijevo in Grilla obsodile vse parlamentarne stranke

RIM - Dan po protestu na Trgu Navona se nadaljuje vroča polemika zaradi napadov Sabine Guzzanti in Beppeja Grilla na predsednika republike in na papeža. Posebno komičarka je bila včeraj deležna resne kritike skoraj vseh parlamentarnih strank, tako v večini kot v opoziciji, obsodba pa je prišla tudi iz vatiškanskih krogov. Odnosi med Veltronijem in Di Pietrom so prišli zvečer na rob razdora zavezništva.

Walter Veltroni je na snemanju televizijske oddaje Matrix Enrico Mentani povedal, da »se je po včerajšnjem dnevu (torku, op.ur.) veliko stvari spremenilo, kajti vsak odgovarja za tisto, kar dela. Naše zavezništvo je bilo zgolj volilno, potem pa bi morali vzpostaviti skupno parlamentarno skupino. Življenje je pač tako - za zavezništvo sta potrebna dva.«

Sekretar Demokratske stranke je prepričan, da je bila neudeležba na Trgu Navona pravilna izbira, čeprav kritika norme, ki bi ščitila visoke državne funkcije, ostaja. Po njegovih besedah kaj takega ne obstaja v nobeni evropski državi. »Toda opozicija, ki kriči na ulici, se zoperstavlja z govorjenjem, kajti besede so besede, medtem ko smo dejanja izvedli mi. Kot pri dekretu o Rete4 in o prisluškovanju in kot bomo, upam, naredili pri dekeru, ki zamrznuje procese.« Za Veltronija so torej protestniki na Trgu Navona naredili »najlepše darilo Berlusconiju«.

Ta se je včeraj oglasil iz Tokia: »Z odpadki se ukvarjam samo v Neaplju. Pustimo jih, ne dajajmo jim pomena, saj se opredeljujejo sami.« Tisti, ki je zelo ostro napadel organizatorje protesta, v prvi vrsti Antonia Di Pietra, pa je predsednik poslanske zbornice Gianfranco Fini, ki je Grilla in Guzzantijevo označil za »ekshibicionista«, najbolj pa je obsodil »tiste politike, ki se dan pozneje ogradijo, a so ravno oni dali tem osebam priložnost za izraze, nad katerimi se danes zgražajo«.

Di Pietro je na napade odgovoril z obtožbo, da kritiki »še enkrat vidijo samo prst, ker se sramujejo gledati luno, katere del so«. Še pred Veltronijem pa so Di Pietra obsodili tudi drugi predstavniki Demokratske stranke, kot Marina Sereni, ki je govorila o »krokodilskih solzah«, in Marco Follini, ki je zahteval izrazito prekinitev odnosov z vodjo Italije vrednot.

Italijanska škofovska konferenca je obsodila napade na papeža, ki da »se rojevajo in rastejo« v močvirju »laži in ignorance«, katerim se »laična zavest« te države upira. Katoliški dnevnik L'Avvenire pa je objavil komentar s pomeljivim naslovom »Nikoli tako nizko«.

BIOETIKA - Vatikan se je negativno odzval Sodišče dovolilo evtanazijo za Eluano

Beppino Englaro s sliko svoje hčerke Eluane

ANSA



MILAN - Prizivno civilno sodišče v Milanu je včeraj odločilo, da lahko žensko, ki je pred 16 leti doživela prometno nesrečo in so jo od tedaj le s pomočjo medicinskih aparatov ohranjali pri življenju, odklopijo od naprav, ki so vzdrževale njene življenjske funkcije. Eluana Englaro, ki je danes stara 36 let, že od leta 1992 leži v komi v bolnišnici v Leccu, pri življenju pa so jo do sedaj vzdrževali s pomočjo umetne hrane. Njen oče Beppino Englaro si je za odklop iz bolnišničnih aparatov, ki bi pomenil Eluanino smrt, prizadeval že od leta 1999.

Na milanskem prizivnem civilnem sodišču so po razsodbi povedali, da je dokazano, da je Englarova v stanju, ki se ne bi več moglo izboljšati. Poleg tega so izrazili prepričanje, da bi tudi sama pacientka, če bi lahko izbirala, raje izbrala smrt kot življenje, ki ga ne more dojemati, oziroma ne more vzpostavljati stika z okolico.

Razprava o občutljivem vprašanju o evtanaziji je v Italiji še posebej zapletena, predvsem zaradi vpliva Katoliške cerkve. Ta je med drugim leta 2006 zavrnila cerkveni

pogreb pesnika in pisatelja Piergiorgia Welbyja. Sleđnji je trpel za mišično distrofijo, umrl pa je decembra 2006, ko so ga odklopili od respiratorja, ki ga je ohranjal pri življenju.

Prav njegov primer je osvetlil dvomnost v italijanski zakonodaji, ki trenutno prepoveduje evtanazijo, priznava pa pacientovo pravico, da zavrne oskrbo. Le dva meseca po omenjenem primeru je sodišče zavrnilo, da bi Giovannija Nuvo-lija, ki je prav tako trpel za mišično distrofijo, odklopili od respiratorja.

Na včerajšnje odločitve sodišča se je medtem kritično odzval Vatikan, ki nasprotuje evtanaziji in meni, da je potrebno življenje braniti od spočetja do naravne smrti. Vatiškanski radio je dogodek označil za "resnega", vodja Papeške akademije za življenje Rino Fisichella, pa je za italijansko tiskovno agencijo ANSA povedal, da je zaradi novice "užaloščen in ogorčen". "Eluana je dekle, ki je še vedno živo; koma je oblika življenja," je povedal Fisichella. Po njegovem odločitve sodišča dejansko opravičuje evtanazijo, o njej pa bi moralo odločati še višje sodišče.

Urugvajec Victor osumljen umora Federice Squarise

LLORET DE MAR - Španska policija je izdala nalog za pregon 28-letnega urugvajskega državljana Victorja Diaza Silve, ki je osumljen umora 22-letne Federice Squarise iz pokrajine Padova. Victor je bil eden zadnjih, ki je videl italijansko dekle živo, nato pa se je dan po izginotju dekleta sam zgledal na policiji in podal svojo verzijo dogodkov v noči, v kateri je Federica izginila. Ponudil je tudi odvzem krvi za ugotovitev njegovega DNK. Preiskovalci so v njegovem pričevanju sicer ugotovili nekaj nedoslednosti, vendar so ga izpustili. Po odkritju dekletovega trupla pa je Victor, imenovan el Gordo, izginil in španska policija ga sedaj išče po vsej državi. Uradno ni drugih iskanih oseb, vendar policija sumi, da bi bile lahko v umor na različne načine vpleten še dve ali tri osebe. Iz prvih nekropskopskih preiskav pa izhaja, da bi bila lahko Federica tudi žrtev spolnega nasilja, medtem ko je nasilni značaj njene smrti zdaj že gotov.

Rojstna hiša Enza Ferrarija bo muzej

MODENA - Rojstna hiša legende italijanskega avtomobilizma Enza Ferrarija v Modeni bo do leta 2010 spremenjena v muzej. Občina je hišo že odkupila, Casa Enzo Ferrari, ki bo v prihodnje spominjala na pionirja italijanskega avtomobilskega športa, pa bo postala tudi center za obnovo starodobnikov. Predvideni stroški za muzej znašajo 14 milijonov evrov, ob mestu Modeni pa bodo sredstva za izvedbo projekta namenili tudi deželna vlada, trgovinska zbornica in podjetje Ferrari iz Maranella. V novem muzeju so ob razstavah in različnih delavnica predvidene tudi mednarodne kulturne prireditve. V hiši bo še galerija Ferrari, posvečena zgodovini avtomobilskega razvoja v Modeni.

GOSPODARSTVO - Guverner centralne banke na letni skupščini združenja bank

Draghi meni, da bi se lahko Robin tax zvrnil na pleča strank in delničarjev bank

RIM - Povečanje davčnega bremena za banke, ki ga prinaša novi davek, t.i. Robin Hood tax, se bi lahko preneslo na stranke (na obrestovanje vlog ali pa na stroške posojil) ali pa na delničarje v obliki znižanja dividend. Tako oceno je včeraj na letni skupščini združenja italijanskih bank ABI izrazil guverner Banke Italije Mario Draghi. »Ukrep o ukinitvi možnosti, da banke delno odbijejo pasivne obresti, pomeni zvišanje stroškov na vloge za skoraj deset odstotnih točk. Težko je predvideti, kako se bo to breme porazdelilo, toda glede na gibanje tržnih razmer bi lahko skleпали, da se bo preneslo na pogoje, ki jih banke ponujajo varčevalcem in posojilojemalcem, na dividende ali pa na vsote, ki jih banke namenjajo v rezervne sklade in torej vlagajo v svoje premoženje,« je povedal Draghi.

Odgovoril mu je finančni minister Giulio Tremonti, ki je na skupščini ABI posegel takoj za njim. Gre za »staro doktrino«, za »ideologijo«, po kateri se vsak novi davek, kot je Robin tax, če je apliciran na podjetje, prenese na stranke. »V tem smislu je odlična tista dejatev, s katero so obremenjeni delavci, saj je ti ne morejo prenesti na druge,« je ironično komentiral minister. In glede na to, da se v preteklih letih o tem prenašanju ni govorilo, pomeni, da so davki najbolj obremenjevali prav tisto stran, ki jih ni mogla prenašati na druge, torej delavce, je pribil.

Guverner Banke Italije se je potem ustavil pri vlogi bank. »Gledati morajo daleč naprej, saj je že leta očitno,

da obramba lokalne niše ni več zmagovalna strategija. Ni več niti učinkovit instrument zaščite,« je opozoril Draghi, ki je banke pozval, naj »reagirajo na izziv vse večje integracije trgov in proizvodne strukture države«. Med odprte probleme bančnega sistema pa je guverner uvrstil možnost prenosa hipotekarnih posojil, odpravo dajatve na najvišji nepokriti znesek, transparentnost pogodbenih pogojev in disciplino za posrednike oziroma agente. Glede hipotekarnih posojil je Draghi bankam zabičal, da morajo »hitro izvesti odločitve vlade in združenja ABI« o njihovi prenosljivosti in pri tem »zagotoviti strankam ustrezno pomoč in tako izrabiti konkurenčne priložnosti«. Dejatev na najvišji nepokriti znesek pa je treba zamenjati s transparentnimi oblikami plačila, ki so v sorazmerju z odobrenim kreditom.

Ko je govoril o gospodarskih razmerah, je guverner potrdil, da je Italija v stagnaciji in da je boj proti inflaciji prioriteta za obrambo dohodkov družin in za spodbujanje gospodarske rasti. Če se rast življenjskih stroškov ne bo zmanjšala, tvegamo nadaljnje upadanje široke porabe. Pospesena rast cen v lanskem poletju je po Draghijevih računih do danes povzročila za več kot odstotek manjšo rast razpoložljivega dohodka. Če pa upoštevamo tudi izgubo njegove realne vrednosti, se izpad povzpne na tri odstotke, zaradi česar bi se lahko široka poraba prihodnje leto znižala za okrog dva odstotka, je opozoril guverner.

Guverner Banke Italije Mario Draghi

ANSA



EVRO

1,5715 \$

+0,18

EVROPSKA CENTRALNA BANKA 9. julija 2008

valute	evro (povprečni tečaj)	9.7.	8.7.
ameriški dolar	1,5715	1,5687	
japonski jen	168,87	167,96	
kitajski juan	10,7758	10,7472	
ruski rubel	36,8495	36,8884	
danska krona	7,4597	7,4576	
britanski funt	0,79655	0,79440	
švedska krona	9,4484	9,4185	
norveška krona	8,0480	8,0135	
češka krona	23,490	23,608	
švicarski frank	1,6225	1,6098	
estonska krona	15,6466	15,6466	
madžarski forint	230,49	231,06	
poljski zlot	3,2711	3,3004	
kanadski dolar	1,5953	1,5973	
avstralski dolar	1,6502	1,6476	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
romunski lev	3,5228	3,5818	
slovaška krona	30,278	30,265	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,7029	0,7034	
braziljski real	2,5282	2,5110	
islandska krona	118,39	120,53	
turška lira	1,9200	1,9263	
hrvaška kuna	7,2429	7,2450	

EVROTRŽNE OBRETNOSTI 9. julija 2008

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	2,45875	2,79188	3,11313	3,24875
LIBOR (EUR)	4,46875	4,96063	5,1425	5,3925
LIBOR (CHF)	2,31833	2,80167	2,97	3,27333
EURIBOR (EUR)	4,47	4,962	5,145	5,396

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

18.940,92 € +173,45

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE 9. julija 2008

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORŽNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	32,79	+1,74
INTEREUROPA	24,90	+0,08
KRKA	88,68	+2,10
LUKA KOPER	56,10	+0,57
MERCATOR	235,10	+3,39
PETROL	550,44	+2,68
TELEKOM SLOVENIJE	239,80	+0,66

BORŽNA KOTACIJA - DELNICE		
ACH	63,00	-
AERODROM LJUBLJANA	81,23	+4,10
DELO PRODAJA		
ETOL	187,91	-0,52
ISKRA AVTOELEKTRIKA		
ISTRABENZ	75,12	+1,93
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	27,87	+1,94
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	78,04	-0,13
POZAVAROVALNICA SAVA	27,21	+0,82
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	680,00	-
SAVA	406,98	+1,00
TERME ČATEŽ	269,90	-0,04
ŽITO	210,10	+0,82

MILANSKI BORZNI TRG 9. julija 2008

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
AZA	2,322	-0,90
ALLEANZA	6,56	+1,39
ATLANTIA	18,996	+5,49
BANCO POPOLARE	10,9	+2,64
BCA MPS	1,772	+2,37
BCA POP MILANO	5,815	+1,66
EDISON	1,39	-0,71
ENEL	5,995	+0,25
ENI	23,02	+0,35
FIAT	10,062	+2,04
FINMECCANICA	17,24	+0,97
FONDIARIA-SAI	20,49	+2,45
GENERALI	23,69	+0,98
IFIL	4,065	+0,87
INTESA SAN PAOLO	3,673	+1,60
LOTTOMATICA	19,75	+1,23
LUXOTTICA	14,796	+0,61
MEDIASET	4,155	+3,03
MEDIOBANCA	10,64	+1,27
PARMALAT	1,713	+2,15
PIRELLI e C	0,4356	+4,96
SAIPEM	26,72	+0,41
SNAM RETE GAS	4,32	-0,99
STMICROELECTRONICS	6,693	+3,32
TELECOM ITALIA	1,359	+2,88
TENARIS	21,34	+2,84
TERNA	2,69	-1,39
UBI BANCA	15,08	+0,27
UNICREDITO	3,684	+3,28
UNIPOL	1,594	+4,73

SOD NAFTE

(159 litrov)

135,55 \$

-0,37

IZBRANI BORZNI INDEKSI 9. julija 2008

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBI 20, Ljubljana	7.707,79	+1,57
SBITOP, Ljubljana	1.712,97	+1,71
PIX, Ljubljana	5.323,17	+1,99
BIO, Ljubljana	116,17	+0,05

TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	3.556,05	+1,60
BIRS, Banjaluka	1.713,95	-0,44
FIRS, Banjaluka	3.439,64	-0,55
Belex 15, Beograd	1.612,94	-0,42
SRX, Beograd	913,71	-0,07
BIFX, Sarajevo	3.969,88	-0,46
NEX 20, Podgorica	19.528,66	+5,57
MBI 10, Skopje	5.339,78	-4,04

DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	11.147,44	-2,08
Nasdaq 100	2.234,89	-2,60
S&P 500, New York	1.244,68	-2,28
MSCI World, New York	1.365,94	+0,07
DAX 30, Frankfurt	6.386,46	+1,30
FTSE 100, London	5.529,60	+1,64
CAC 40, Pariz	4.339,66	+1,50
ATX, Dunaj	3.793,28	+2,16
PX, Praga	1.455,2	+2,25
EUROSTOXX 50	3.342,48	+1,67
Nikkei, Tokio	13.052,13	+0,15
STI, Singapur	2.917,62	+1,07
Hang Seng, Hongkong	21.805,81	+2,76
Composite, Šanghaj	2.920,55	+3,75
Sensex, Mubaj	13.964,26	+4,60



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.it

Primorski
dnevnik

KMETIJSTVO - Kmečka zveza pri odborniku FJK Violinu

Dežela napoveduje nekoliko bolj prožno politiko do Krasa

Odbornik zagotavlja soudeležbo pri upravljanju zaščitene območij

Nova deželna uprava napoveduje nekoliko bolj prožno politiko do Krasa. To je odbornik za kmetijstvo Claudio Violino napovedal delegaciji Kmečke zveze, ki mu je predstavila kmetijsko problematiko v narodno mešanem območju Furlanije-Juljske krajine. Veliko pozornost so na videmskem srečanju, kot rečeno, namenili Krasu.

Tako imenovana zaščitena območja (italijanski kratice SIC in ZPS) so povzročila dodatne probleme na območju, ki je že itak zelo problematično. Prejšnja deželna uprava ni bila ravno občutljiva do vprašanj kraškega kmeta, zato predstavlja za Kmečko zvezo veliko zadoščenje, da je Deželno upravno sodišče (DUS) pred kratkim razsodilo v prid Kraševcem. Škoda, da se je Dežela pritožila in da bo to vprašanje sedaj romalo na Državni svet. Medtem so na tržaškem in goriškem Krasu stopila v veljavo še strožja zaščitna določila.

Novico o deželni pritožbi (vložena je bila 30. maja) na najvišje državno administrativno sodišče je Violino sporočil v deželnem svetu v odgovoru na vprašanje svetnika Demokratske stranke-SSK Igorja Ga-

brovca. Odbornik je pritožbo označil kot dolžnostno dejanje, v Kmečki zvezi pa so prepričani, da bi lahko deželna uprava mirno sprejela razsodbo upravnih sodnikov ter se ji podredila.

Violino (Severna liga) je dejal, da se uprava FJK pri zaščiti teritorija ne more in tudi ne sme oddaljiti od evropskih določil. Obljubil je vsekakor nekatere spremembe v perimetraciji zaščitene območij (slednja bodo zadevala predvsem mejna območja med zaščitnimi in nezaščitnimi površinami) in zlasti soudeležbo lokalnih dejavnikov pri upravljanju SIC in ZPS, ki jo doslej pravzaprav ni bilo. Gre predvsem za upravne načrte (it. piani di gestione), ki jih mora Dežela še pripraviti.

Zastopniki Kmečke zveze so deželnemu upravitelju predstavili tudi druge kočljive probleme, s katerimi se soočajo lokalni kmetovalci. Pri vseh posegih na teritoriju bi morale javne ustanove upoštevati tudi potrebe človeka, ki na njem živi, kar se sedaj žal ne dogaja. Kmetijstvo je zapostavljeno, ker se mu ne priznava vezi s teritorijem, ki ima za Slovence tudi narodnostni pomen. Delegacijo Kmečke zveze je vo-



Predstavniki Kmečke zveze z odbornikom FJK Claudiom Violinom

dil deželni predsednik Franc Fabec, v njej pa so bili tajnik Edi Bukavec, Stanko Radikon in Walter Mikluš (Goriška) ter Benečana Luka Manig in Štefano Predan. Radikon je Violi-

nu predstavil probleme z dvolastništvom, s katerimi se soočajo mnogi vinogradniki z Brd, medtem ko je Manig opozoril na hudo krizo živinoreje v Beneški Sloveniji.

BARKOVLJE - Uradno predali namenu parkirišče pri preurejenem ovinku

Furlanska cesta z novim videzom

Dela so trajala vsega skupaj slabo leto dni, stroški so znašali 1,5 milijona evrov - Dobro sodelovanje med Občino Trst in civilno zaščito



Levo zgoraj novo parkirišče; spodaj rokovanje med županom Dipiazzo in deželnim direktorjem civilne zaščite Berlassom, ob njima stoji odbornik Bandelli

KROMA

Na Furlanski cesti so se uradno končala dela na ovinku, kjer se je 19. novembra 2006 vsul plaz. Včeraj so predstavniki tržaške občinske uprave in deželne civilne zaščite uradno predali namenu novo parkirišče z 52 brezplačnimi parkirnimi mesti, občinski odbornik za javna dela Franco Bandelli pa je napovedal, da bodo v kratkem stekla podobna dela pri Rdeči hiši, dva ovinka višje, kjer bodo prav tako zgradili nasip ter uredili cesto in parkirišče.

Plaz se je pred več kot poldrugim letom vsul na območju Furlanske ceste, ki mu domačini pravijo Gašpereti. Dogodek je domačinom povzročil veliko težav, krajevne uprave pa je opozoril na problematično geološko stanje Furlanske ceste. Občina Trst in civilna zaščita sta pri Rumeni hiši sprva postavili železen most, 27. julija lani pa je steklo delo podjetja ICOP iz Basiliana za dokončno ureditev ovinka. V naslednjih mesecih so posekali gošča-vo, preusmerili strugo Potoka in z 12 tisoč kubičnimi metri inertnega materiala zapolnili dolinico, na kateri je nastal na-

sip. 28. decembra lani so dokončali gradnjo ceste na vrhu nasipa: s širšim cestiščem je ovinek po novem krajši, bolj pregleden in varen. Ob cesti so uredili 52 parkirnih mest, ki bodo namenjena domačinom, saj bo avtodomom parkiranje prepovedano. Spomladi in poleti so dokončali parkirišče in včeraj se je delo po slabem letu dni zaključilo. Celoten poseg je na koncu stal 1.584.300 evrov, Dežela FJK in Občina Trst pa sta projektu spočetka namenili dobra dva milijona evrov: 1.370.000 iz deželne blagajne za civilno zaščito in 700.000 iz občinske blagajne.

Parkirišče so uradno odprli tržaški župan Roberto Dipiazza, občinski odbornik za javna dela Franco Bandelli, novimenovani občinski odbornik za civilno zaščito Claudio Giacomelli in deželni direktor civilne zaščite Guglielmo Berlasso, prisotni pa so bili krajan in prostovoljec civilne zaščite iz Trsta, Doline in Zgonika. Župan in ostali so se zahvalili krajanom za potrpljenje ter podčrtali plodno sodelovanje med občinsko upravo in civilno zaščito. Dipiazza je v svojem posegu izrazil zadovoljstvo nad dejstvom, da je njegova uprava v teh letih usadila več kot 300 gradbišč z namenom, da bi mesto spremenila na bolje. Ob tem je dejal, da so »krajevni upravitelji v Trstu predolgo zanemarili tradicijo rednega vzdrževanja mesta, ki je v preteklosti predstavljala glavno razliko med nami in Vzhodom«. Ne glede na točnost (ali ne) županove trditve, treba je poudariti, da poseg, o katerem je bil govor včeraj, ni sodil v okvir rednega vzdrževanja. Šlo je za primer izrednega vzdrževanja, saj so se dela pri Gašperetih začela zaradi posledic velikega usada izpred 20 mesecev.

Odbornik Bandelli je napovedal preureditev ovinka pri Rdeči hiši, kjer so strokovne geološke ekspertize pokazale, da bi lahko prišlo v prihodnosti do novih usadov. Občina Trst je za poseg pripravila 500.000 evrov; tamkajšnji potok bo postal podtalen, zgradili pa bodo nasip in parkirišče s kakimi 30 mesti. S tem naj bi rešili pereč problem pomanjkanja parkirnih mest na Furlanski cesti. (af)

SKGZ - Jutri

Rupel v Narodnem domu o EU



DIMITRIJ RUPEL

ANSA

Slovenski zunanji minister dr. Dimitrij Rupel bo v Trstu spregovoril in ocenil pravkar zaključeno slovensko predsedovanje Evropski uniji. To bo storil v okviru "Srečanj", ki jih prireja Slovenska kulturno-gospodarska zveza tokrat v sodelovanju s Slovenskim izobraževalnim konzorcijem Slovik. Srečanje s slovenskim zunanjim ministrom bo jutri ob 18. uri v Narodnem domu v Ulici Filzi.

Predsedovanje Evropski uniji je za Slovenijo pomenilo eno izmed pomembnejših dejanj njene aktivne prisotnosti v evropskih in drugih pomembnih svetovnih združenjih. Vsebinsko je to bila ena izmed najbolj zahtevnih in kompleksnih nalog Slovenije po osamosvojitvi in obenem izziv v organizacijsko-logističnem smislu. V času predsedovanja je bilo namreč izvedenih kakih osem tisoč dogodkov. Ob dveh zasedanjih Evropskega sveta so potekala še štiri zasedanja na najvišji ravni in sicer vrhunski srečanja EU z Japonsko, državami Latinske Amerike in Karibov, ZDA in Rusijo. Pospešeni so bili procesi prenovljene lizbonske strategije, dogovor o časovnici sprejemanja podnebno-energetskega zakonodajnega svežnja in o osnovnih načelih za delitev bremen ter ustanovitev Evro-sredozemske univerze.

Če sodimo po odmevih, ki prihajajo iz Evrope, je bila Slovenija pri svojem delu uspešna. Srečanje z ministrom Ruplom bo torej enkratna priložnost, da neposredno izvemo, katere so bile glavne značilnosti šestmesečnega predsedovanja in kakšno je bilo diplomatsko in zakulisno delo za doseg nekatereh rezultatov. Mednje gotovo sodijo pozitivni premiki na območju Zahodnega Balkana. Kosovo je dokaj mirno stopilo na pot samostojnosti, Srbija se je odločila za pot v Evropo, napredek v odnosih so dosegli v Bosni in Hercegovini.

Za uspešno predsedovanje ima zaslugo dobro uigrana ekipa, v njej pa je zunanji minister Rupel gotovo odigral pomembno vlogo. Tudi o tem bo tekla beseda na petkovem srečanju, na katerem bomo izvedeli, koliko je predsedovanje prispevalo k večji prepoznavnosti Slovenije v Evropi in svetu. Ni namreč običaj, da se mlada država povzpne na vrh ene najbolj pomembnih svetovnih skupnosti, kot je Evropska unija.

Srečanje s slovenskim zunanjim ministrom Dimitrijem Ruplom v Narodnem domu bo vodil in povezoval odgovorni urednik Primorskega dnevnika Dušan Udovič.





NAGRADA LUCHETTA - Nocoj na Verdijevem trgu debata o reportažnem novinarstvu

»Javna televizija bi se morala bolj poglobljati v nekatere novice«

Ob Maurizio Mannoniju (Rai3) sodelujeta Maurizio Martinelli (Rai2) in Riccardo Bocca (Espresso)

Na Verdijevem trgu se bo danes ob 21.30 odvijal tako imenovani Antepremio, televizijski dogodek, ki bo uvedel sobotno slavnostno podelitev novinarskih nagrad Luchetta Ota D'Angelo Hrovatin. Giovanni Marzini, odgovorni urednik deželnega novinarskega sedeža Rai, bo vodil televizijsko oddajo, posvečeno reportažnemu novinarstvu in poglobljanju v novice (deželni Rai bo posnetke predvajal v nedeljo ob 9.45). Med udeleženci debate bo tudi Maurizio Mannoni, voditelj oddaje Primo piano, ki jo vsak večer predvaja tre-tja državna mreža Rai.

Primo piano se vsak večer poglubi v »temo dneva«: s kakšnimi kriteriji jo izberete?

Oddaja traja 22, največ 23 minut, zato moramo pri izbiri upoštevati, da je čas na razpolago omejen. Temo izbiramo običajno med svežimi dnevnimi novicami, zato je tudi časa za pripravo oddaje malo. V oddaji skušamo na miren način, brez odvečnega kričanja, pojasniti dogajanje. Ko gre za kontroverzne teme, vsakič prisluhnemo dvema različnima mnenjema. Najpomembnejša značilnost pa je po mojem mnenju ta, da nas pri izbiri vodi »stara hierarhija no-



Maurizio Mannoni, voditelj televizijske oddaje Primo piano, bo danes v Trstu

vic«: v ospredje postavljamo predvsem zunanjo politiko, probleme italijanske družbe, skratka teme, ki so skoraj izginile s televizijskih zaslonov. Danes je namreč v ospredju predvsem črna kronika, nasilna kazniva dejanja, ki hranijo

gledalčevo bolešno radovednost.«

Ob gledanju televizijskih dnevnikov se zdi, da predstavlja le črna kronika pravo novico.

Vsi zasledujejo čim večjo gledanost: visok audience za vsako ceno, zato tudi

iz TV-dnevnikov izginjajo nekatere sociološke novice ali zunanja politika. Mišlim, da tudi zato gledalci cenijo Primo piano, čeprav gre seveda le za omejen del občinstva.

Kljub temu pa bi ga Rai rad premaknil v poznejši časovni pas ...

Kar je po mnenju našega uredništva isto, kot bi oddajo ukinili. Primo piano je namreč splošna oddaja, namenjena širokemu spektru gledalcev: do 23.30 lahko še računaš nanje, po 24.30 pa je pred zasloni le selekcionirano občinstvo. Zamisliti si bo treba drugačo oddajo, to ne bo več Primo piano. Zato smo se z vsemi silami borili proti odločitvi upravnega sveta, a smo jo morali na koncu žal sprejeti.

Na italijanski televiziji torej ni prostora za poglobitve in reportaže?

Vse manj ga je in to je velik problem italijanske televizije. Javna televizija bi se morala bolj poglobljati v nekatere novice in teme. Svetle izjeme seveda obstajajo, mislim na oddajo Report Milene Gabanelli, na tiste, ki jih pripravlja Riccardo Iacona: a gre vedno le za deset, petnajst ponovitev letno. Zanimivo, te oddaje so vseh tudi gledalcem, a ostajajo redkost. (pd)

FERNETIČI

Danes najbrž sklep



WALTER GODINA

KROMA

Pokrajina, Občina Repentabor in pristanišča oblast vztrajajo, da bi moral tovorni terminal služiti potrebam tržaškega pristanišča. Temu odločno nasprotuje Trgovinska zbornica, medtem ko je mestna uprava neodločena oziroma pod političnim vplivom Nacionalnega zavestništva. To bo glavni vokal na današnji skupščini delničarjev družbe »Terminal intermodale di Ferneti«, ki naj bi odločala o usodi te zelo pomembne strukture.

Podpredsednik pokrajinske uprave Walter Godina zagotavlja, da bodo na skupščini izvolili upravni svet, ki se bo zavzel za aktivno vlogo terminala v korist pristanišča. To je edina njegova resna perspektiva. Podobno razmišljata tudi domači župan Aleksij Križman in seveda pristaniška uprava.

Njen predsednik Claudio Boniciolli je prepričan, da predstavljajo Fernetiči edino možnost za pristanišče, ki praktično nima dodatnih površin za svoje poslovanje. Za takšno zaledno strukturo so se odločili v Hamburgu in tudi v Kopru, ki se poslužuje sezonskega tovornega postajališča.

Razvoj dogajanje v zvezi z lastniško strukturo terminala na bivši meji vse bolj dokazuje, da so stališča Občine Trst in Trgovinske zbornice vse bolj politično obarvana. Predsednik združenja špediterjev in član vodstva Trgovinske zbornice Roberto Prioglio je včeraj potrdil, da nima nič proti pristaniški namembnosti strukture v repentabrski občini, za dosego tega cilja pa po njegovem niso potrebne spremembe lastniške sestave terminala.

DELO - 40 na 97 zaposlenih Uradniki Stocka se bodo morali preseliti v Milan

Od 97 zaposlenih v podjetju Stock se jih bo moralo 40 preseliti v Milan. To je eden glavnih učinkov novega načrta za relansiranje podjetja, ki ga je pripravil ameriški investicijski sklad Oaktree, od lani večinski lastnik zgodovinskega tržaškega podjetja.

Novico je zaposlenim na včerajšnji popoldanski sindikalni skupščini sporočil član pokrajinskega tajništva sindikata Flai-Cgil Fulvio Marchi. »Direkcija družbe nam je danes dopoldne na sestanku na združenju industrijcev sporočila, da novi načrt za relansiranje podjetja predvideva preselitev komercialnega oddelka in tudi vseh tistih uradov, ki niso tesno vezani na proizvodnjo, v Milan,« je povedal Marchi.

To torej pomeni, da bo proizvodnja ostala v Trstu, kar je za sindikate pomembno. Skupaj s proizvodnjo bodo v tržaški industrijski coni ostale tudi z njo tesno povezane dejavnosti, kot so logistika, laboratorij in urad za nakupe. V Milan pa bodo preseljeni sektor prodaje, marketing, oddelek za osebje in celotna administracija. Kot omenjeno, gre za skupaj 40 oseb na 97 zaposlenih. Trenutno je v Stocku zaposleno 38 delavcev in 59 uradnikov.

OPČINE - Rop v ZKB Videokamera ujela obraza

Roparja, ki sta v torek dopoldne vdrla v prostore Zadrzne kraške banke na Opčinah in iz nje odnesla kakih 40 tisoč evrov, sta izginila v neznano, nadzorne videokamere banke pa so ujele marsikaj zanimivega. Videti je njuna obraza, saj sta si nogavico nadela na glavo pri vходу v banko, med prvimi in drugimi elektronskimi vrati. Na sledi jim je tržaška policija, ki je obvestila vse postaje več sto kilometrov naokrog, vključno s slovensko policijo.

Glede na pričevanja uslužbenec je policija skoraj gotova, da sta roparja Italijana, vsaj eden od dveh naj bi govoril z »ne bolj definiranim južnoitalijanskim naglasom«. Rdeči fiat uno, s katerim sta po ropu zbežala do konca Ul. Ricreatorio in ga tam zapustila, sta nekaj minut pred ropom ukradla na Opčinah. Lastnica avtomobila je iz Sežane.

Na tržaški kvesturi zaenkrat ne vedo, kako sta roparja zapustila Opčine. Neka domačinka ju je videla, medtem ko sta tekla z Ul. Ricreatorio po državni cesti št. 202 do glavnega križišča pred Opčinami. Videla ju je pri tamkajšnjem parkirišču, a ni znano, kako in v katero smer sta pot nadaljevala. Zelo možno je, da ju je tam čakalo drugo vozilo. Policija bo še naprej pregledovala videoposnetke, v iskanju koristnih detajlov.

SESLJAN - Kraja Tatovi bržkone nezakoniti priseljenci

Tatvino v Sesljanu so v ponedeljek ponoči bržkone opravili nezakoniti priseljenci. Okrog 1. ure so skušali vdreti v neko hišo, a lastnik jih je slišal in zavpil. Nato so zlezli v hišo bivšega komisarja tržaškega sejma Riccarda Novacca, nasproti kampa Alle rose. Družina je spala, tatovi so odnesli 400 evrov gotovine. Zapustili so avto s koprsko registrsko tablico, ki so ga bili ukradli v Sloveniji na meji s Hrvaško, odpeljali pa so se z 10 let staro Novaccovo ford fiesta.

V Sesljanu gorela avta

V torek ponoči okrog 1. ure je ogenj sredi Sesljana poškodoval parkirana avta. Zgodilo se je nasproti ribarnice Sergija Luxe, ki je bila lani tarča požiga, a za nabrežinske karabinjerje dogodka nista povezana. Ogenj naj bi bil podtaknjen, uporabili so vnetljivo tekočino.

POGOVOR Z ODLIČNJAKI - Alenka Verša

Stotica krvodajalka

Maturitetni referat je posvetila Narodnemu domu - Na univerzi bo študirala matematiko

Med letošnjimi odličnjaki oz. odličnjakinjami v okviru državnega izpita na slovenskih višjih srednjih šolah v Trstu so tudi trije, ki so se še posebej izkazali, da jim je izpitna komisija na koncu poleg najvišje ocene - stotice - podelila še pohvalo. 5.B razred znanstveno-fizikalne smeri Liceja Franceta Prešerna se letos ponša z dvema pohvaljenima odličnjakinjo in odličnjakom. Ena od teh je Alenka Verša, doma iz Repna, ki spada med tiste, ki so na najvišjo oceno začeli upati, potem ko so izvedeli za izid pisnega dela mature. Alenka se je na ustnem delu državnega izpita predstavila z referatom o požigu tržaškega Narodnega doma (naslov referata je bil Narodni dom, simbol slovenstva v Trstu), pri čemer je vire črpala tudi pri pisatelju Borisu Pahorju.

Zakaj pa se je Alenka Verša pred petimi leti odločila za šolanje na znanstveno-fizikalni smeri Liceja Prešeren? »Ker so mi bili vedno všeč matematika in znanstveni predmeti,« pravi Alenka, ki dodaja: »Zaradi tega me veseli, da sem izbrala to smer, katero bi zopet izbrala.« Alenkina ocena o petletni izkušnji na

ALENKA VERŠA

KROMA



tej smeri liceja Prešeren je torej nadvse pozitivna, kar velja tudi za odnose med sošolci v razredu, ki so se imeli, kot pravi, »fajn«.

Poleg študija se Alenka ukvarja tudi z igranjem odbojke pri Športnem društvu Kontovel, obenem se je odločila tudi za plemenito dejavnost, saj je namreč krvodajalka. Po maturi bo zanj prišel na vrsto študij matematike na Univerzi v Trstu, v poletnem času pa se bo prepustila enotedenskem počitništvu na Hvaru, potem pa bo verjetno šla v Črno goro. Poleg tega se bo kot vzgojiteljica udeležila tudi kolonije v Portorožu. (iz)

POGOVOR Z ODLIČNJAKI - Daniel Košuta

»Ožarčen« s pohvalo

Za temo referata je izbral radiologijo - Na univerzi želi študirati medicino

Poleg Alenke Verša imajo v 5.B razredu znanstveno-fizikalne smeri Liceja Franceta Prešerna še eno stotico s pohvalo - Daniela Košuto. Kljub priimku ne gre za Križana (iz te vasi je vsekakor oče), ampak stanuje v Vižovljah in glede uspeha, ki ga je doživel, priznava, da stotica ni bila nepričakovana: sam si sicer ni drznil pričakovati ničesar, čeprav so vsi pravili, da bo prejel najvišjo oceno.

Na ustnem delu državnega izpita se je Daniel predstavil z maturitetnim referatom o radiologiji, kar je pomenljiva izbira, če pomislimo, da želi jeseni začeti univerzitetni študij na tržaški fakulteti za medicino. Tako je s fizikalnega vidika opisal delovanje žarkov in rentgenskih naprav v okviru te vede medicini.

Zakaj pa je vižovski odličnjak pred petimi leti izbral znanstveno-fizikalno smer na liceju Prešeren? »Ker so me zanimali predvsem znanstveni predmeti, predvsem fizika,« se glasi Danielov odgovor. Vsekakor se ne ke-sa izbire, saj bi se za to smer odločil še enkrat.

Zunaj šolskih zidov je Daniel Košuta aktiven športnik, saj se ukvarja z igranjem od-

DANIEL KOŠUTA

KROMA



bojke pri Športnem združenju Sloga, občasno pa tudi smuča in hodi k morju. Kmalu se bo ponovno začel učiti, ker je za sprejem na medicinski fakulteto Univerze v Trstu, kjer namerava študirati, potreben predhodni izpit: »Zato se bom učil, ker na šoli kemije in anatomije ni bilo dosti in zato bom moral malo poglobiti predvsem ti dve vedi,« pravi Daniel, ki pa si bo zdaj privoščil nekaj počitka: s sošolci bo odšel na dva tedna trajajoče počitnice v Grčijo, v nadaljevanju pa bo morda šel še kam, konec koncev pa ga potem čakajo tudi priprave z ekipo. (iz)



GLEDALIŠČE MIELA - Fotografska razstava Francesca Penca

Prikaz življenja v Trstu od Franca Jožefa do ZVU

Razstavo sta postavila Claudio Ernè in Fabio Amodeo, na ogled pa bo do 27. julija

V prostorih gledališča Mielà je na ogled fotografska razstava Francesca Penca z naslovom *Od Franca Jožefa do Zvezniške vojaške uprave*. V pedesetih in več letih dela je Penco zbral veliko število posnetkov, od katerih je žal ogromno šlo izgubljenih. Posnetki predstavljajo predvsem izredno dinamično in živahno spreminjanje Trsta, tako na gospodarski kot na kulturni in družbeni ravni. Zahtevnega dela iskanja in zbiranja Pencovega arhiva se je lotil Claudio Ernè s sodelovanjem Massima Cettina. Ernè je skupaj z Fabiom Amodeom tudi pripravil razstavo.

Na stotih posnetkih si lahko ogledamo del tržaške, a ne samo tržaške zgodovine: od dogajanja v začetku prejšnjega stoletja v Trstu do ruševin zvonika sv. Marka v Benetkah, pogreba Franca Ferdinanda, ubitega v Sarajevu, do najrazličnejših dogajanj okrog prve svetovne vojne, dogajanja med vojnami vse tja do osvoboditve Trsta in torej do prihoda partizanov jugoslovanske vojske.

Fotografije prikazujejo tudi delo v tovarnah in železarni, najrazličnejše tržaške ulice in palače, tržaško nabrežje in številne ladje, ki so se zadrževale v Trstu. Razstava učinkovito prikazuje vzdušje skozi različna obdobja: od dogajanja pod avstro-ogrsko monarhijo, življenja v belle-époque in vojnega časa do prihoda Italije, vzpona in padca fašizma ter trenutkov ob in po koncu druge svetovne vojne.

Na začetku je Penco ustvarjal samo z negativi velikega formata, ki dovoljujejo izredno kvalitetne fotografije z zelo bogatimi detaili. Seveda take fotografije izgubijo na dinamičnosti, spontanosti in delno tudi na pripovednosti. S časom je prišel na manjši format (35-milimetrski film), kjer fotografije niso primerljive s kvaliteto prvih uporabljenih negativov, so pa svetlobni zapisi bolj dinamični, spontani in poveča se stopnja pripovedi.

Razstavljeni posnetki se uvrščajo v vrstni dokumentarne fotografije, ki s časom pridobi na pomenu, predvsem zaradi prikazane skupne zgodovinske dediščine ter dogodkov in trenutkov iz preteklosti, ki nam jih lahko učinkovito prikaže samo fotografija in video. Posebnost dokumentarne fotografije je v tem, da beleži različne vsakdanje prizore, ki so odvisni od trenutnih razmer. Penco lahko tako uvrščamo med najpomembnejše tržaške fotografe skupaj z Borsattijem, Magajno in ostalimi.

Razstava bo na ogled do 27. julija od 17. ure do 19.30. Pobudo je priredila organizacija Foto Hanger v sodelovanju z Zadružno Bonaventuro in gledališčem Mielà. (beto)

Na razstavi v gledališču Mielà (spodaj) si je mogoče ogledati tudi posnetke osvoboditve Trsta (desno)

KROMA



ZGONIK - Zadruga La Quercia vodi poletni center za najmlajše

Najlepše je, ko si moker ... Mar ne?

Petindvajset malih udeležencev se zabavalo z likovnim ustvarjanjem in oblivanjem - Jutri bodo ob 15. uri poskrbeli za zaključno prireditev v cirkusnem duhu



Malčke smo v objektiv ujeli ravno med vodnimi igrami

KROMA

Kaj je v poletnih, soparnih dneh bolj osvežujočega od oblivanja? Absolutno nič! V to so namreč prepričani otroci, ki vsakodnevno obiskujejo dvotedenski poletni center v Zgoniku, ki ga v sodelovanju z zgoniško občino upravlja zadruga La Quercia. Petindvajset razposajenih malčkov od tretjega do osmega leta starosti se vsak dan od 8. do 16. ure mudi v tradicionalnem generalštabu v zgoniški osnovni šoli 1. maj 1945.

»Najlepše je, ko si moker,« je prepričana 7-letna Jasna, ki se je včeraj med našim obiskom na dvorišču pred zgoniškim županstvom s sovrstniki »špricala« z vodnimi pištolami in se lučala z balončki napolnjenimi z vodo. Za malčke skrbita vzgojiteljici Vesna Hrovatin in Jessica Štoka, dve spremljevalki sledita otrokoma s posebnimi potrebami, njihove dejavnosti pa koordinira Monika Hrovatin. No, zabavne niso le vodne igre, ampak prav gotovo tudi risanje, oblikovanje slane testa, barvanje z rokami in branje pravljic! Otroci so se v preteklih dveh tednih obiskali znanstveni imaginarij, botanični vrt Carsiana in morski muzej v Miramaru, kjer so radovedno spoznavali ribe oz. spužve. Dvakrat so se podali v Sesljan na kopanje, kjer so petletni Hana, Lejla in Marko celo plavali »brez obročkov«. Tu so se srečali z udeleženci poletnega centra v Repnu, po kopanju pa je vse čakal velik sladoled.

Jutri bodo ob 15. uri staršem in nonotom postregli z zaključno prireditvijo, katere osrednja tema bo cirkus. Preoblečeni v pajace in živali bodo vihteli trakove in skakali ter spravili gledalce v dobro voljo. Prve dni septembra bodo člani zadruge vsem udeležencem podarili Cd ploščo s fotografijami letošnjega poletnega centra. (sas)

Tri tatvine, lov in aretacije

Karabinjerji so včeraj v nekaj urah zasledili tri mlade tatove, ki so dopoldne s pomočjo izvižacev vdrlji v vsaj tri stanovanja. Ob 11.20 so karabinjerji prihiteli v U. Commerciale 14, od koder so trije mladi pravkar odnesli nekaj dragocenosti. V stanovanju ni bilo nikogar, zato pa je sosod nudi karabinjerjem dokaj podroben opis mladeničev. V okolici je sledil pravi lov na tatove, trojico pa so kmalu zasačili med izvajanjem tatvine v U. Romagna 59. Litovski državljani Arunas Uzkovski (19 let), Gediminas Sapiezinskis (28) in Rolandas Mazuraitis (26), vsi brez stalnega bivališča, so brskali po stanovanju, karabinjerji pa so bliskovito pristopili in jih prijeli. Zatem se je izkazalo, da je trojica istega dne okradla tudi stanovanje v U. Commerciale 40. Plen je bil kar obilen in ni izključeno, da je bilo tatvin še več. Kdor sumi, da je bil žrtev tatvine, naj se oglasi na pokrajinskem sedišču karabinjerjev v Istrski ulici.

Drevi na Opčinah skupina New celeste

Po uspehu prvega večera Poletja pod kostanjem se drevi ob 21.15 obeta v Prosvetnem domu na Opčinah prava glasbena poslastica. Slovensko kulturno društvo Tabor bo namreč gostilo večer festivala Folkest 2008, in sicer škotsko skupino New celeste. Blagajna (vstop 5,00 evrov) bo odprta od 20. ure dalje.

Koncert seksteta Italian Harmonists

V okviru festivala Glasovi iz geta bo drevi v avditoriju Muzeja Revoltella ob 21. uri potekal koncert italijanskega seksteta Italian Harmonists, ki bo poslušalcem postregla z nekaterimi uspešnicami slovite nemške skupine Comedian Harmonists, ki je delovala v 30. letih prejšnjega stoletja, in s skladbami, ki so zaznamovale zgodovino italijanskega radia. Iz organizacijskega tajništva festivala so sporočili, da so mesta v dvorani že zasedena.

Zadnji jazz večer v kavarni Rossetti

Drevi bo v kavarni gledališča Rossetti ob 21.30 dalje potekal zadnji večer v okviru pobude Jazz Session Live pred poletnim premorom. Večer bo oblikovala skupina Fabio Jegher-Doug Webb Quintet Los Angeles. Ob tej priložnosti bodo udeležencem na voljo tudi izbrane jedi in vina kuharskega mojstra Roberta Grudna, za informacije in rezervacije pa sta na voljo telefonski številki 040-3593528 in 040-578882.

Luči in zvoki na Devinskem gradu

Z drevišno predstavo se bo na Devinskem gradu začel niz predstav luči in zvokov z naslovom La luna nel pozzo, v okviru katerega bodo na sporedu interpretacije pripovedk, zgodb, legend in fantazij iz različnih krajev in obdobj. Za scenarij in režijo je poskrbel Lino Marrazzo, medtem ko bosta interpretacije podali igralci Liliana De Caneva in Paola Saitta. Premiera predstave bo drevi ob 21. uri, ponovitev pa jutri vedno ob 21. uri. Poleg tega je predvidenih še osem ponovitev: 15. in 16. julija ter 7., 8., 13., 14., 19. in 20. avgusta vedno ob 21. uri. Vstopnica znaša deset evrov in jo je mogoče kupiti bodisi v uradu Ticket Point na Korzu Italia bodisi pri blagajni Devinskega gradu.



PRAPROT - V priredbi MKPK, SKD Vigred in VS Praprot

Koncert za Emergency

Osem glasbenih skupin zaigralo v borovem gozdičku - Zbrana sredstva bodo šla v Afganistan



Glasba je iz borovega gozdička odmevala pozno v noč

KROMA

Na prireditvenem prostoru v borovem gozdičku v Praprotnu je v torek zvečer odigrala glavno vlogo glasba. Mladinski krožek Prosek-Kontovel, Slovensko kulturno društvo Vigred in Vaška skupnost Praprot so namreč priredili dobrodelni koncert za nevladno, humanitarno organizacijo Emergency Onlus. Od 21. ure in vse do 2. ure zjutraj se je na praprovskem odru zvrstilo osem glasbenih skupin. Bendi Atnarat, Just burning, Kraški ovčarji, Freak waves, Tiresia's Folk bunch, Jam De Luxe, Alter Ego in 3 prašički so publiki, ki se je kljub res hladnemu večeru začela množično zbirati v poznejših urah, postregli s svojimi najboljšimi komadi. Ob glasbi pa so prireditelji poskrbeli tudi za kioske s hrano in pijačo.

S stojnico so bili na koncertu prisotni tudi prostovoljci tržaške skupine organizacije Emergency. Njihova skupina je nastala decembra 2002 in se redno zbira vsako prvo in tretjo sredo v mesecu (ob 20.30) na sedežu banke Etica v Ul. Donizetti 5/A. Ob raznobarnih majicah in materialu z razpoznavnim logotipom »E« so vsem zainteresiranim nudili informacije o svojem delovanju. Zbrana sredstva bodo namenjena urgentni ambulanti in zdravstvenemu centru v Angaramu v dolini reke Panšir v severnem Afganistanu. (sas)

SKD IGO GRUDEN - Od 14. do 18. julija

Delavnica za otroke »Skriti zakladi krajine«

Slovensko kulturno društvo Igo Gruden iz Nabrežine je zasnovalo delavnico za otroke od 6. do 12. leta starosti z željo, da najmlajšim ponudi priložnost spoznavanja lepote naravnega okolja, ki so vezane na kulturno tradicijo.

Dejavnosti bodo potekale v dvorani kulturnega doma in v starem vaškem jedru od 9. do 13. ure od ponedeljka, 14., do petka, 18. julija. Prvi dan bodo udeleženci ob 9. uri v dvorani Kulturnega doma Iga Grudna spoznavali giblivo naravo vode s tehniko akvarela in lepljenke, nato pa si bodo v vaškem jedru ogledali vodnjak in odkrivali pripovedi vodnega bitja. Drugi dan je predviden ogled vrtov starega nabrežinskega jedra, v kulturnem domu pa nato še spoznavanje gostote zemlje s tehniko reliefa in lepljenke, iz gline pa oblikovanje z-

meljskega bitja, čuvaja vrtov. Tretji dan se bodo otroci sprehodili po drevoredu in okrog vaškega jedra opazovali rast drevja, v dvorani kulturnega doma pa bodo ustvarjali vtis rasti in bitja drevesa z mešano tehniko. Četrty dan je v vaškem jedru predviden ogled kamnitih objektov in ornamentov, spoznavanje strukture kamna z odrganko, v dvorani pa sestavljanje ornamentov iz odtisov odrganje in oblikovanje bitja kamna. Zadnji dan si bodo malčki ogledali in nato narisali objekte kraške arhitekture v starem vaškem jedru s tehniko oglja in krede, v dvorani Kulturnega doma pa si ogledali prikaz modernega okolja, v katerem živijo. Delavnico bo vodila akademska slikarka in pedagoginja Ani Tretjak. Za informacije in vpisovanje pokličite na telefon 040/220680 ali 339/4184635.

ZADRUGA LA QUERCIA - Gojenci in vzgojitelji VzS-Ceo iz Sesljana

Obisk podjetja Graphart

Lastnica Tanja Stopar jim že vrsto let podarja papir in lepake - V zahvalo so ji poklonili sliko,



Gojenci in vzgojitelji VzS-Ceo iz Sesljana (Devin Nabrežina) so v četrtek, 3. julija, obiskali podjetje Graphart v obrtni coni v Dolini. Ob njihovem prihodu jih je sprejela lastnica podjetja Ta-

nja Stupar. Prijazna gospa že vrsto let daruje vzgojiteljem zadruga La Quercia papir in lepake, ki jih seveda uporabljajo pri najrazličnejših dejavnostih in pobudah v centru VzS-Ceo v Sesljanu, v

mladinskih centrih Top Teen v Vižovljah in Net Pointu v Briščikih ter za vse poletne centre v Devinu, Zgoniku in letos tudi v Repnu. Ob obisku so ji gojenci podarili sliko, ki so jo sami ustvarili.

Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 10. julija 2008

AMALIJA

Sonce vzide ob 5.26 in zatone ob 20.54 - Dolžina dneva 15.32 - Luna vzide ob 13.59 in zatone ob 0.18.

Jutri, PETEK, 11. julija 2008

OLGA

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 25,9 stopinje C, zračni tlak 1016,3 mb raste, veter 19 km na uro vzhodnik, vlaga 39-odstotna, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 24,3 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 7., do sobote, 12. julija 2008

Urniki lekarn: od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30.

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Goldonijev trg 8 (040 634144), Ul. Revoltella 41 (040 941048), Žavljje - Ul. Flavia 39/C (040 232253).

Zgonik - Božje polje 1 (040 225596) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Goldonijev trg 8, Ul. Revoltella 41, Ul. Tor S. Piero 2, Žavljje - Ul. Flavia 39/C. Zgonik - Božje polje 1 (040 225596) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30 Ul Tor S. Piero 2 (040 421040).

www.farmacititrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure) Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televisa.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnice: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številki) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

ALCIONE - 19.30 »Il resto della notte«; 21.15 »Il divo«.

AMBASCIATORI - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Wanted - Scegli il tuo destino«.

ARISTON - 21.30 »Cloverfield«.

CINECITY - 16.00, 17.00, 18.05, 19.10, 20.10, 21.20, 22.15 »Wanted - Scegli il tuo destino«; 16.05, 17.55, 20.25, 22.15 »Boogeyman - Il ritorno dell'uomo nero«; 16.30, 19.50, 22.00 »Agente Smart casino totale«; 16.30, 19.45, 22.05 »Un'estate al mare«; 16.00, 19.50 »La notte non aspetta«; 16.10, 18.30, 21.30 »L'incredibile Hulk«; 18.05, 22.00 »Indiana Jones e il regno del teschio ci cristallo«.

EXCELSIOR - 18.00, 21.00 »Biutiful Cauntri«.

EXCELSIOR AZZURRA - 18.00, 21.00 »Once - Una volta«.

FELLINI - 16.45 »Impy e il mistero dell'isola magica«; 18.00, 21.45 »E venne il giorno«; 19.30 »Gomorra«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 20.30, 22.15 »La notte non aspetta«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 20.30, 22.10 »Un amore di testimone«.

KOPER - KOLOSEJ - 18.30, 20.20, 22.10 »Maturantski ples«; 19.30, 21.40 »Hancock«; 18.50, 21.20 »Stregel sem angleškemu kralju«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Un'estate al mare«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »L'incredibile Hulk«; Dvorana 3: 16.30, 18.10 »Boogeyman 2«; 19.45, 22.00 »Sex and the city«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Agente Smart - Casino totale«.

SUPER - Film prepovedan mladim pod 18. letom.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 20.00, 22.10 »Wanted - Scegli il tuo destino«; Dvorana 2: 19.50, 22.00 »Un'estate al mare«; Dvorana 3: 20.00, 22.10 »Boogeyman 2«; Dvorana 4: 20.00, 22.10 »L'incredibile Hulk«; Dvorana 5: 20.00, 22.10 »La notte non aspetta«.



...pred NEKAJ leti se je v Banih rodila lepa punčka. Da bi še in še tako mladostna bila, ti želimo vsi, ki te imamo radi.

Na videmski univerzi je zaključila študij iz turističnih ved

Angela Crevatin

Še veliko uspehov in osebnih zadoščenj ji želijo

vsi pri Klapi dobre pustovološine

40 let je minilo, odkar si dete

Štefan

se rodilo.

Ciljev dosegel si veliko, samo še kokoške manjkajo, pa življenje bo... z odliko.

To, in seveda vse najboljši, ti želimo mama, Živka in Škuorč

Prireditve

KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ in Galerija Rika Debenjaka iz Kanala ob Soči pripravljata spominsko razstavo ob 50-letnici smrti goriškega umetnika Lojzeta Špacapana. Da bi likovnika čim bolj popolno predstavili, se organizatorja obrčata na ustanove in zasebnike s prošnjo po informacijah in eventualno posojajo del za razstavo. Prosim kličite na tel. št.: 0039-0481-531445 med 8.30 in 12.30 (Kulturni center Lojze Bratuž).

SKD TABOR - POLETJE POD KOSTANJEM 2008 v Prosvetnem domu na Opčinah: danes, 10. julija, ob 21.15, Folkest 2008 koncert skupine »New Celeste« (Škotska); četrtek, 17. julija, ob 21.15, celovečerni film »Juno«; četrtek, 24. julija, ob 21. uri, večer istrskih pesmi z Rudijem Bučarjem; četrtek, 31. julija, ob 21. uri, koncert sardinskega zborora »Paulis di Uri« (Sassari). V primeru slabega vremena bodo prireditve v dvorani. Za podrobnejše informacije www.skdtabor.it. Pokrovitelj: Pokrajina Trst; pobudo so podprli: rajonski svet za vzhodni Kras, Zadruga kraška banka, Zveza slovenskih kulturnih društev, Nova Conad - Društvena prodajalna na Opčinah in razni domači trgovski obrati.

SREČANJA - Slovenska kulturno-gospodarska zveza in Slov.i.k-Slovenski izobraževalni konzorcij prirejata v petek, 11. julija, ob 18. uri, v Narodnem domu v Trstu, srečanje z zunanjim ministrom Republike Slovenije Dimitrijem Ruplom na temo Slovensko predsedovanje EU. Vabljeni.

KD KRAŠKI DOM ob 10-letnici Moške pevske skupine vabi v soboto, 12. julija, ob 21. uri v Pokrajinski muzej v Repnu na večer petja in poezije. Večer predvideva predstavitev zborove zgoščenke »V okolici tržaški« ter kulturni program »Od ljubezni do...ljubezni« v izvedbi MoPS in dramske skupine Kraški dom. V nedeljo, 13. julija, ob 19. uri bo večer poimenovan »Zapojmo s prijatelji«. Večer oblikujejo MoPZ vinogradnikov iz Šentruperta, Logaški oktet in MoPZ Anton Polanšek z Obirskega.

SKD LONJER - KATINARA obvešča, da je v prostorih ŠKC v Lonjerju na ogled razstava slik Roka Zelenka vsak dan do vključno četrta, 17. julija, od 19. do 20.30.





SKD TABOR

POLETJE POD KOSTANJEM 2008
PROSVETNI DOM - OPČINE

DANES, 10.7.2008
OB 21.15

FOLKEST 2008
NEW CELESTE
(ŠKOTSKA)

ODPRTO BO PARKIRIŠČE
ZADRUŽNE KRAŠKE BANKE

Pobudo so omgočili in podprli:
Rajonski svet za vzhodni Kras,
Zskd, Zadrúžba kraška banka
in Nova – Conad, pokrovitelj Pokrajina Trst

Čestitke

TATA! Ker danes praznuješ rojstni dan, naj sreča k tebi se poda, naj izpolni vse želje tvojega srca, naj v srcu ljubezen živi in naj bo ta vodnik vseh poti. Vse najboljše Matija in Nikolaj.

Draga ANGELA! Levo desno si potovala preden si v Videm se podala. Za turizem si se vnela in celo francoščino poprijela. Zdaj, ko del študija si zaključila in prvo oviro premostila, še mnogo takih dni ti želimo mi vsi. Prijatelji.

Emanuelu in Maji se je pridružil mali AARON. Staršema iskreno čestitamo, malemu Aaronu pa želimo, da bi zrasel v pridnega fanta! SKD Krasno Polje Gročana-Pesek-Draga.

DANIEL SLAVEC je uspešno dokončal študij na višji srednji šoli. Iskreno mu čestita AŠZ Sloga.

Dekleta Kraškega slavčka skupaj s pevovodjo Mirkom Ferlanom se veselijo uspeha na maturi tudi z IVANO CANTE. Čestitkam se pridružuje odbor KD Igo Gruden.

SKD Primorec in Jus Trebče čestitata Godbenemu društvu VIKTOR PARMA iz Trebč ob proslavljanju 95-letnice delovanja.

Lepa in simpatična PETRA TERČON je maturo za geometre opravila. Risala bo lepe hišice, iskreno ji čestita Livia Ferluga.

Vesela novica naj se zna, da v Boljuncu danes ŠUC IVAN 4 leta ima. Bodi zdrav in vesel ter gibčen tako naprej mi želijo nona Anica in stric Stojan s Felicijo.

Taborniki Rodu Modrega Vala čestitajo bratu VETRU, sestri NARAVI, sestri ISKRI, sestri LASTOVKI ter sestri LISICI ob opravljeni maturi.

Šolske vesti

RAVNATELJSTVO PEDAGOŠKEGA IN DRUŽBOSLOVNEGA LICEJA A.M. SLOMŠEK sporoča, da bo v poletnih mesecih tajništvo odprto od ponedeljka do petka, od 8. do 13. ure.

RAVNATELJSTVO DTTZG ŽIGA ZOISE v Trstu obvešča, da 15. julija zapade rok za potrditev vpisa v I. razred višje šole. Prvošolci naj se zato javijo v tajništvo šole do vključno zgoraj omenjenega datuma.

RAZSTAVA NA BONOMOVEM DOMU: Dijaki 1. klasičnega razreda liceja F. Prešeren in mentorica Vas vljudno vabimo v Prosvetni dom na Opčine na poletni ogled fotografske in zgodovinske razstave o Petru Bonomu in njegovi palači. Pobudi smo za natečaj sklada FAI in s podporo Zadružne kraške banke pripravili ob Trubarjevem letu, sedaj pa nas je v goste sprejelo SKD Tabor. Razstava bo na ogled do 31. julija. Odprta bo vsak delavnik, od 17. do 20. ure.

ZDRUŽENJE STARŠEV OŠ FRAN MILČINSKI organizira naslednje poletne tabore: Angleški »Jezikajte!« v Postojni, od 24. do 29. avgusta (od 8. do 15. leta); računalniško in šahovsko delavnico »Mišk@« v Trstu, od 1. do 5. septembra (od 3. razreda dalje). Za dodatne informacije in prijave sem Vam na razpolago na tel. 040-567751, ali mobi: 320-2717508 (Tanja) in po e-pošti: franmilcinski@gmail.com.

DTTZ ŽIGE ZOISA obvešča, da bo med poletno prekinitvijo didaktičnih dejavnosti šola ob sobotah zaprta do 30. avgusta 2008. Med tednom bo tajništvo odprto od 9. do 14. ure.

ZNANSTVENI LICEJ FRANCETA PREŠERNA sporoča, da bo do 30. avgusta šola ob sobotah zaprta.

Izleti

PLANINSKO DRUŠTVO NOVA GORICA vabi 19. julija na Storžič (2132 m). Od doma pod Storžičem čez veliko poljano preko Psice na vrh. Spust na Bašelski preval in po vzhodni strani Storžiča čez javorški preval do izhodišča. Zelo zahtevna označena pot, potrebna samovarovalni komplet in čelada. Prevoz z osebnimi avtomobili. Sestanek z udeleženci v društvenih prostorih v četrtek, 17. julija, ob 18.00 uri. Vodi Simon Gorjup.

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV V TRSTU prireja v soboto, 19. julija, izlet po Notranjski in na Mašun, kjer bo potekalo družabno srečanje s pobratanim društvom iz Ilirske Bistrice. Informacije med 9. in 13. uro, na društvenem sedežu, Ul. Cicerone 8, Trst, tel. št.: 040-360072.

KMEČKA ZVEZA IN ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA prirejata v nedeljo, 27. julija, tradicionalni izlet na Kmečki praznik, ki ga prireja Skupnost južno koroških kmetov v Šentjakobu in Rožu na Avstrijskem Koroškem. Cena izleta znaša 20,00 evrov in krije samo stroške prevoza. Zainteresirani se lahko vpišejo v uradih Kmečke Zveze Trsta, Gorice in Čedadu.

KRUT obvešča, da se nadaljuje vpisovanje za skupinsko letovanje na Malem Lošinju od 31. avgusta do 7. septembra. Informacije in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/B, tel.: 040-360072.

LETNIKI '68 IZ ZAHODNEGA KRASA organiziramo izlet v Ptuj in okolico 4. oktobra 2008, da bi skupaj praznovali 40-letnico. Vabljeni so vsi soletniki iz okoliških vasi. Za informacije in rezervacije: Tamara 339-2241221, Aljoša 334-9772080, Igor 347-6849308.

70-LETNIKI OBČINE DOLINA prirejajo v nedeljo, 7. septembra, izlet v Begunje in na Bled s kosilom pri Joževcu. Ne izgubite priložnosti in pridružite se nam! Informacije na tel. št. 040-228468.

Obvestila

OBČINA DEVIN NABREŽINA obvešča, da ponovno odpira svoja vrata »Poletni Net point« v Nabrežini. To je brezplačna računalniška delavnica za otroke in mlade do 14. leta starosti, ki se želijo naučiti pravilno uporabljati računalnik. Poletni Net Point bo odprt s sledečim urnikom: ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 12. ure. Vse informacije in vpisne pole dobite pri okencu urada za stike z javnostjo, v Grudnovi hiši v Nabrežini št. 158 (brezplačna telefonska številka 800-002291, urnik poslovanja: od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure, ob ponedeljkih in sredah tudi od 14. do 17. ure.

GLASBENA MATICA obvešča cenjene stranke, da bo do 31. julija tajništvo odprto s poletnim urnikom: od 9. do 12. ure. Zaradi poletnega dopusta bo zaprto od 1. do 23. avgusta. Od 25. avgusta dalje bo odprto s poletnim urnikom.

KRUT obvešča, da bo pisarna odprta s poletnim urnikom, od 9. do 13. ure.

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA sporoča, da bo v juliju in avgustu tržaški urad odprt od 9. do 14. ure.

ZVEZA SLOVENSКИH KULTURNИH DRUŠTEV obvešča, da bodo uradi do 12. septembra, delovali s poletnim urnikom in sicer od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure.

SMUČARSKI KLUB BRDINA obvešča svoje člane, da lahko na društvu naročijo nove smuči po zanimivi ceni. Za informacije lahko pokličete na tel. št.: 347-5292058.

SVET SLOVENSКИH ORGANIZACIJ sporoča, da bodo v juliju in avgustu uradi v Trstu, Gorici in Čedadu delovali po poletnem urniku: od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure.

MLADINSKI ODESK PLANINSKEGA DRUŠTVA NOVA GORICA vabi vse osnovnošolske otroke, ki so zaključili 4. ali višji razred OŠ v Mladinski planinski tabor, ki bo potekal v Kamniški Bistrici od 19. do 27. julija. Prispevek za tabor zna-

ša 140,00 evrov in je plačljiv v dveh obrokih. Izpolnjene prijavnice z vplačilom prvega obroka sprejemamo na sedežu PD Nova Gorica do danes, 10. julija! Več informacij na tel. št.: 041890468 Erik.

OBČINSKA UPRAVA REPENTABOR obvešča domače ustvarjalce na področju slikarstva, fotografije, oblikovanja kamnitih izdelkov in drugih del, ki želijo sodelovati na razstavi krajevnih umetnikov in ustvarjalcev v sklopu Praznika terana in pršuta v Dutovljah (16. in 17. avgusta), da se prijaviijo na občinskem tajništvu najkasneje do danes, 10. julija.

RAJONSKI SVET ZA ZAHODNI KRAS se bo sestal danes, 10. julija, ob 20. uri, na svojem sedežu (Prosek št. 159).

AŠD SOKOL sklicuje v petek, 11. julija, redni občni zbor ob 20.30 v drugem sklicanju v prostorih SKD Igo Gruden, Nabrežina 89. Dnevni red: otvoritev občnega zbora ter namestitev delovnega predsedstva, poročilo predsednika, blagajniško poročilo in odobritev obračuna za leto 2007 in proračuna za leto 2008, razprava o predsedniškem in blagajniškem poročilu, poročilo predsednika nadzornega odbora in razrešnica, pozdravi gostov, volitve novega odbora, razno.

FOTOVIDEO TRST 80 v okviru Artedna organizira workshop na temo dokumentarnega filma in fotografije. Mentor bo priznani slovenski direktor fotografije in medijski pedagog prof. Radovan Čok. Prijavite se lahko do petka, 11. julija, na tel. 347-7937748. Workshop je namenjen fotografom in videosnemačcem. Info www.trst80.com

SKD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6, pod pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete vabi na družabno srečanje pod zvezdami, ob kozarcu penine, ob nastopu plesne skupine »Diamante« v petek, 11. julija, ob 21. uri. Vstop samo z vabilom. Za informacije so na voljo naslednje tel. št.: 040-411635 ali 040-415797 ali 338-7845845.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v poletnih mesecih tečaje windsurfa za odrasle in otroke, ki so že dopolnili 11. leto starosti. Tečaji bodo celotedenski in ob vikendih, v sledečih izmenah: od 21. do 25. julija, od 10. do 16. ure. Datumi julijskih tečajev ob vikendih: 12., 13., 18., 19., 20., 26. in 27. julija. V petek zvečer teorija, sobota in nedelja na morju od 10. do 16. ure. V juliju so možne individualne ure windsurfa in po dogovoru organiziramo tečaje tudi v drugih terminih. Za vpisovanja in informacije vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 9. do 11. ure in ob sobotah od 16. do 18. ure na našem sedežu v Sosljanskem zalivu, oziroma na tel/fax: 040-299858 ali e-mail: info@yccupa.org ter na spletni strani: www.yccupa.org.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo odhod avtobusa iz Padrič za koncert v Izoli v nedeljo, 13. julija, ob 17. uri. Začetek proslave ob 18.30.

ARTEDEN/08: kdor bi se rad udeležil delavnice jazz zborapod vodstvom Andrejke Možina, naj se prijavi na naslov: mozinaandrejka@yahoo.it (urnik: nedelja, 13. julija, od 17.30 do 19.30, ponedeljek, 14. julija, od 19. do 21. ure, torek, 15. julija, od 19.30 do 22.30, sredo, 16. julija, od 18.30 do 20. ure -istega dne sledi nastop).

ŽUPNIJA SV. KRIŽ pri Trstu namerava v sodelovanju z mladimi animatorji iz Slovenije in s šolskimi sestrami De Notre Dame organizirati »Oratorij« za osnovnošolske otroke in dijakke nižje srednje šole, od ponedeljka, 14. julija, do petka, 18. julija, v Slomškovem domu v Sv. Križu. Vsi, ki se zanimajo za ta oratorij se priglasite čimprej na tel. št.: 040-220693 ali 347-9322123, kjer boste dobili vse ostale informacije. Lahko si Slomškov dom pridete tudi ogledat.

ORATORIJ ZA OSNOVNOŠOLSKЕ OTROKE IN DIJAKE NIŽJE SREDNJE ŠOLE - bo potekal od ponedeljka, 14. julija, do petka, 18. julija, v Slomškovem domu v sv. Križu pri Trstu. Zborovanje od 8.30 do 9. ure; ob 9. uri dvig zastave, zgodbu, delo po skupinah, malica z odmorom, razne delavnice; ob 12. uri kosilo, popoldanske dejavnosti, igre, pe-tje, itd.; ob 15.30 spust zastave in odhod domov do 16. ure. Za vpis lahko pokličete na tel. št.: 040-220693 ali 347-9322123. Vabljeni tudi višješolci in študentje iz Slovenije.

SKD IGO GRUDEN prireja od 14. do 18. julija delavnico za otroke od 6. do 12. leta starosti »Skriti zakladi krajine«. Vo-

dila jo bo slikarka Ani Tretjak. Dejavnost bo potekala vsak dan od 9. do 13. ure v prostorih dvorane Kulturnega doma in v Nabrežinskem vaškem jedru. Za informacije in vpis pokličite na tel. št. 040-220680 ali 339-4184635.

SKD VIGRED vabi v torek, 15. julija, ob 21. uri na dvorišče Štalce v Šempolaju na ogled filma primerne za otroke in odrasle »Heidi«. Film je bil sneman tudi v Sloveniji.

F.C. PRIMORJE organizira na Proseku športni praznik s sledečim programom: v petek, 18. julija, plesna šola Diamante, v soboto, 19. julija, ansambel Alter Ego, v nedeljo, 20. julija, ansambel Happy Day, v soboto, 26. julija, ansambel MI, v nedeljo, 27. julija, koncert Godbenega Društva Prosek in ansambel Souvenir, v soboto 2. avgusta, ansambel 3 Prasički, v nedeljo ansambel Old Stars.

O.N.A.V. Tržaška sekcija italijanskega združenja pokuševalcev vina, organizira v petek, 18. julija, ob 18.30 obisk kleti Borisa Lisjaka v Dutovljah! Za informacije in prijave kličite na tel. 333-4219540 (Luciano) ali 340-6294863 (Elio).

ZVEZA SLOVENSКИH KULTURNИH DRUŠTEV IN JSKD prirejata 4. Mednarodni mladinski godbeniški laboratorij namenjen godbenikom od 9. do 20. leta starosti. Odvijal se bo v Dijaškem domu v Portorožu od 20. julija do 26. julija 2008. Dodatne informacije nudi ZSKD (tel. št. 040-635626).

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v poletnih mesecih 10-dnevne jadralne tečaje na jadrnicah tipa optimist. Tečaji so namenjeni otrokom, ki so rojeni od leta 1995 do 2001 in znajo plavati. Tečajniki imajo poskrbljeno jadrnico, rešilni jopič, kosilo, zavarovanje in vpis v F.I.V. Tečaji se odvijajo od ponedeljka do petka, od 9. do 17. ure. Četrty tečaj od 21. julija do 1. avgusta 2008. Za vpisovanja in informacije vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 9. do 11. ure in ob sobotah, od 16. do 18. ure, na našem sedežu v Sosljanskem zalivu, ter na tel/fax: 040-299858; e-mail: info@yccupa.org ter na spletni strani: www.yccupa.org.

MEDNARODNA LIKOVNA KOLONIJA v soorganizaciji Zveze slovenskih kulturnih društev za srednješolce se bo odvijala na Debelem Rtiču od 27. julija do 2. avgusta. Dodatne informacije nudi ZSKD (tel. št. 040-635626, 0481-531495).

F.C. PRIMORJE oživlja sekcijo Cicibanov. Če je vaš otrok star od 8 do 10 let, ga lahko vpišete v našo ekipo. 3. avgusta bo na travnatem igrišču Ervatti pri Briški-kih, od 9. ure dalje, enodnevni brezplačni kamp (kosilo je vključeno). Ob udeležbi prejme vaš otrok majico in hlačke v dar. Info in vpis (do 28. julija) na tel. št. 329-6022707 (Robert).

NARODNA ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA bo odprta s poletnim urnikom do petka, 29. avgusta od 8. do 16. ure. Zaradi poletnega dopusta bo zaprta od ponedeljka, 28. julija do četrтка, 14. avgusta.

SKLAD MIJA ČUK obvešča, da je letošnje poletno središče Kratkohlačnik 2008 na Pesku do 1. avgusta od 8. do 17. ure. Informacije in vpis v jutranjih urah na Skladu Mitja Čuk - Proseška ul. 131 - tel. 040-212289.

SLOVENSKI INFORMATIVNI CENTER Narodni dom (Ul. Filzi 14 - Trst) bo zaprt do ponedeljka, 1. septembra.

Osmice

IZTOK je v Slivnem odprl osmico. Tel.: 040-200634. Vabljeni.

KMETIJA SLAVEC je v Mačkoljah na št. 133 odprla vrata svoje osmice. Vljudno vabljeni!

MAVHINJE, osmica je odprta pri Nor-mi. Tel. 040-299806

OSMICO V SAMATORCI sta odprla že 25. leto Stanko in Alma. Priporočamo se za obisk. Tel. 040-229349.

OSMICO smo odprli pri Jurčevih v Cerovljah 30.

PRI REPI NA KONTOVELU sta odprla osmico Dušan Križman in Slava Starc. Prisrčno vabljeni!

SIDONIJA IN MAVRICA sta odprli osmico v Medjivasi št. 10. Tel. 040-208987.

SREČKO ŠTOLFA ima odprto osmico v Saležu št. 46. Tel. 040-226439

V KRIŽU je odprl osmico Martin Košuta. Tel. 040 - 220605



Poslovni oglasi

MIZARSKA DELAVNICA nujno zaposli osebo. Pokličite na 335-285063

Mali oglasi

IŠČEM moško narodno nošo. Tel.: 346-1899522.

IŠČEM KNJIGE za 3. razred Pedagoškega liceja A.M. Slomšek, še posebno Leksikon filozofija (avtor Sruk). Tel. 040-225214 ob uri kosila.

KUPIM stare kamnite stopnice. Klicati na tel. št.: 040-224407 ali 335-6782261.

POŠTENA IN DELAVNA GOSPA išče dvakrat tedensko delo za likanje ali kot hišna pomočnica, en dan v dopoldanskem in en dan v popoldanskem času. Tel. 040-200930 v večerni urah.

PRI SV. JAKOB dajem v najem opremljeno stanovanje. Klicati na tel. št. 040-52038 od 19. do 21. ure.

PRODAM podolgovate velike, težke, cementne vaze (125x40x43) primerne tudi kot omejitve zunanjih prostorov restavracij. Tel. na št.: 040-220886 ali 333-6644567.

PRODAM JADRNIC model QR 6,82, dobro opremljeno z možnostjo priveza. Tel. 335-5319333.

STANOVANJE NA OPČINAH novejše poslopje, mirna zelena sončna lega, odlično stanje, kuhinja, štiri sobe (od katerih mansarda razdeljiva na 2 sobi in dneva), 2 kopalnici, 2 terasi, garaža in parkirno mesto, velik stanovanjski vrt, 3. nadstropje z dvigalom, prodajamo. Zainteresirani pokličite na tel. št.: 040-213837 od 20.00 do 20.30.

TREKKING ČEVLJE ženske, št. 38, malo rabljene, prodam. Tel.: 040-220886 ali 333-6644567.

ZA V NAJEM IŠČEM stanovanje ali hišo na slovenskem Krasu. Tel. 040-224407.

Prispevki

Ob obletnici rojstva Rudija Bude daruje mama 50,00 evrov za Slovenski dijaški dom Srečko Kosovel v Trstu.

V spomin na Jolko Capponi darujeta družina Racman (Gročana 64) 15,00 evrov in Ivanka Grahonja 10,00 evrov za cerkev na Pesku.

V spomin na strico Jolko daruje Gabriel-la 25,00 evrov za cerkev na Pesku.

V spomin na Brankino mamo, gospo Jolko, daruje Liljana Geri 25,00 evrov za Center za rakasta obolenja.

V spomin na Silkota Ražma darujeta Sonja in Aldo Gornik 20,00 evrov za Moško vokalno skupino Lipa iz Bazovice.

V spomin na Celestina Glavina daruje družina Ruzzier-Gombač 20,00 evrov za spomenik padlim v NOB v Lonjerju.

V spomin na dragega prijatelja Bogdana Bernetiča daruje Peter Krmec z družino 20,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

† Spokojno nas je zapustila

Marija Stranj vd. Petronio

Naznanjajo

hči Laura s Claudiom, vnuk Thomas z družino, sestra in ostali sorodniki

Pogreb bo v soboto, 12. julija ob 9.40 v mrtvašnici v ulici Costalunga.

Žavljel, 10. julija 2008

10.7.2007

10.7.2008

Dušan Žerjal

Spomin nate je vedno živ.

Žena in sinova

Sv. Ivan, 10. julija 2008

Ob izgubi dragega tovariša **SREČKA GROBIŠE** izreka iskreno sožalje svojcem

VZPI-ANPI Devin-Nabrežina

OPENSKI POLETNI VEČER

Petek, 11. julija



Odprtje trgovin do 22.30
Gastronomska ponudba

Prireditve

Nastop godbe Viktor Parma iz Trebč

Shopping, degustacije in ne samo....
...glasba in zabava...

A.D.A. Atelie Dom Art
Agraria AGROSOSIČ
ANTICA TRATTORIA VALERIA – HOTEL
ARRIBA ARRIBA! Otroška obutev
Darilni Predmeti "VIVIANA"
Avtodeli SIMIČ
Avtošole BIZJAK
BAR "AL CANARINO"
BAR GELATERIA "ARNOLDO" - Sladoledi domače proizvodnje
BODY FASHION - Solarium & Esthetics
BRESCIANI Elektromateriali - bela tehnika
BRUNDULA - Avto deli
BUFFET PIZZERIA "RINO"
CAFFE' VATTA - Bar Sladoledi
Obutev RUSSO
CAR 90 - Usluge za avtodome in prikolice
COBEZ Snc - Hišni pripomočki - Papirnica – Igrače
Colori-Barve FURLAN & MILIC Snc
COMPLICI - Moško in žensko perilo
CONAD - NOVA Srl – Supermarket
Drogerija COMSTAR
DRUŠTVENA PRODAJALNA NA OPČINAH – Jestivine
EDELWEISS - THINK PINK - Športna oblačila
Fotograf LOREDANA
FRANCESCA Konfekcije
GLOBAL STUFF
IDROTHERMO FURNITURE di ČUK ROBERT
IL MONDO DI ALICE - Otroška oblačila
JESSICA HAIR STYLE - Salon za nego vaših las
Keramike Sanitarije SCLIP Srl
LA GIADA SPOSE - Poročne obleke, bonbonjere, pohištvo
LELI Konfekcije - Moška in ženska oblačila ter spodnje perilo

LINEAR - fitness & sportwear
Frizerski salon MAJDA
MALALAN DRAGULJARNA
MALALAN MODA - Čevlji in usnjena galanterija
Zlatarska delavnica MCS - Bottega Orafa
NUOVA ELETTROMARKET – elektromateriali
OPTOSTUDIO - Optika Optometrija Kontaktne leče
Zlatarna JAZBEC
Optika MALALAN
P&E PROJECT Computers
P.I.O.V.E. Snc - Ploščice, sanitarije, kamineti, peči
Parfumerija ISABEL
Pekarna ČOK
Pekarna SOSSI
Pelletteria ROBERTA usnjena galanterija
PODOBNIK Blago in Hišni artikli
Pohištvo KRALJ snc
PUNTO MEDIA - Fiksna in mobilna telefonija, papirnica
RESTAVRACIJA DANEU
RESTAVRACIJA DIANA
RESTAVRACIJA PIZZERIA NAPOLETANA DA VITTORIO "2"
SAINT HONORE' – Slaščičarna
SALONE SALVATORE – Brivec
SANART MALALAN - Sanitarni artikli
SELF SERVICE KATJA - Sadje in zelenjava
Zlatarna Draguljarna SOSSI
START SPORT
TECNOUTENSILI - Železnina, orodje, garden
TRATTORIA MAX
TRATTORIA PIZZERIA "VETO"
UP GIOKIT - Papirnica – Igrače
WINE BAR PICCOLO

Zaključek večera na Nanoškem trgu z »lubenicami«



comune di trieste
Assessorato Sviluppo Economico
e Turismo
Assessorato Commercio
e Decentramento

Consiglio Circoscrizionale
Altipiano Est
Rajonski svet
za Vzhodni Kras
via / ulica Doberdò 20/3 – Općina / Općine



BANCA DI CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO
ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA



TRG Črne napovedi za prodajo avtov

Da bo letošnje leto za avtomobilsko tržišče zelo slabo, je bilo dokaj jasno, močan padec so predvidevali že sredi lanskega decembra. Vendar pa nihče ni pričakoval takega padca, kot ga je avtomobilsko tržišče zabeležilo v komaj preteklem juniju.

Junija so namreč prodali 184 tisoč avtov, kar je za 19,6 od sto manj kot v istem mesecu lani. Padec je vsesplošen in zadeva vse znamke, pri čemer je treba reči, da se je italijanska grupa Fiat odrezala najmanj slabo, saj je njen padec manjši od poprečja, izgubila je namreč „samo“ 16,5 odstotka. Največji padec je zabeležila japonska Toyota, ki pa je na tem, da prevzame vodilno vlogo na svetovnem tržišču: v Italiji je izgubila več kot 43 od sto. Malenkost boljše sta se odrezali Mercedes (-33,35) in Peugeot (-30,46), še najmanj pa je izgubil Ford (-13,16).

Položaj se skoraj gotovo ne bo spremenil v prihodnjih mesecih, tako da analisti predvidevajo za leto 2008 skupno prodajo v višini 2,1 milijona avtomobilov, kar pomeni 16 od sto manj kot lani.

V desetletju 1997-2007 je avtomobilsko tržišče zabeležilo pomembne uspehe, trend se je sedaj obrnil, kar je toliko bolj zaskrbljujoče, ker soupada z vrsto drugih negativnih dejavnikov, kot so velike težave italijanskega gospodarstva, padec zaupanja potrošnikov, visoke cene zavarovalnin in ne nazadnje tudi skokovito naraščanje cene goriva.

Val pesimizma je prevzel tudi prodajalce avtomobilov, ki beležijo ne samo občuten padec prodaje, temveč tudi znatno nižji obisk potencialnih kupcev. Vse to je privedlo do tega, da tretjina prodajalcev meni, da se je stanje na trgu umirilo, ostali dve tretjini pa meni, da se bo še poslabšalo.

Unrae, združenje uvoznikov tujih avtomobilov, katerega člani prodajo dve tretjini vseh avtomobilov v Italiji, zahteva od vlade takojšnje upreke za oživitvev tržišča, kot so zmanjšanje davčnega pritiska in predvsem ukrepi za znižanje cene goriva.

RENAULT - »Active drive« predstavlja novost

Štirikolesni volan glavni adut športne lagune GT

Dva zmogljiva motorja: dizel s 180 KM in bencinar z 205 KM

Nova Renaultova laguna beleži dokajšnje uspehe na evropskem tržišču, še zlasti tiste različice, ki jih poganja dizelski motor, na katere odpade skoraj 90 od sto prodaje. Tu je poglavje zase nova laguna GT, ki prihaja s povsem novim »Active Drive« podvozjem s štirikolesnim volanom (4WS), športni značaj še dodatno okrepita ekskluzivna izjemno zmogljiva motorja.

Podvožje »Active Drive« s štirikolesnim volanom prinaša številne prednosti, med katerimi izstopajo večja okretnost, dinamična odzivnost in natančnost vođenja brez primere, ki vozniku zagotavlja intuitiven nadzor nad gibanjem skozi ovinke, skupaj pa vodljivost in aktivno varnost dvignejo na bistveno višjo raven. Krmilni mehanizem na mah vzbudi zaupanje in je prijeten tudi pri manjših hitrostih. V mestu ter na zelo ovinkastih cestah je avto zlahka vodljiv: okreten in natančen. »Active Drive« s štirikolesnim volanom blesti tudi na področju aktivne varnosti, tako pri zaviranju v zahtevnih okoliščinah (z odličnim nadzorom na podlagi z asimetričnim oprijemom in športni vožnji prilagojenem sistemu ESP) kot tudi pri naglem izogibanju pri višjih hitrostih (losov preskus).

Podvožje Active Drive s štirikolesnim volanom naredi iz lagune GT avtomobil, ki ga je izjemno lahko voziti v mestu in je zelo okreten na ovinkastih cestah. Pri hitrostih do 60 km/h se zadnji kolesi obračata v nasprotno smer kot prednji vse do kota 3,5-stopinj. To prinaša dve prednosti: manjši rajdni krog za lažje obračanje in manjši kot potrebnega zasuka volana.

Dizelsko različico Renaulta lagune GT poganja motor 2,0 dCi, ki sodi na sam vrh segmenta. V tej najnovejši različici doseže največjo moč 180 KM pri 3.750 vrtljajih na minuto. Največji navor 400 Nm doseže že pri 2.000 vrtljajih.

Bencinsko različico Renaulta laguna GT poganja športna izvedenka bencinskega motorja 2,0 16V Turbo z največjo močjo 205 KM, ki jo doseže pri 5.000 vrtljajih na minuto in z največjim navorom 300 Nm že od 3.000 vrtljajev.

Cena se začne pri 31 tisoč evrih.



NOVOST - Povsem različna od starega modela

Veliko prostora v notranjosti nove mazde 2

Za sedaj samo bencinski motorji, cena pa se začne pri 11.200 evrov

Premiero je nova mazda2 doživela letos spomladi, na ženevskem avtomobilskem salonu, kot prvi avtomobil nove evoliucijske stopnje Mazdinih jeklenih konjičkov.

Nova mazda 2 se povsem razlikuje od prejšnje, ki je imela dokaj škatlasto obliko. Oblikovalcem je uspelo združiti ostrine in mehke prehode, s čimer so ustvarili tudi nadvse atletsko celoto, ki tudi v mirovanju daje občutek mobilnosti. Poleg tega so posamezne oblikovne

elemente oblikovali tako, da kljub svojim enostavnim formam izgledajo estetske. S »koordiniranim gibanjem« v mislih, so ustvarili oblike, ki skupaj s svetlobo dajejo bogato kontrastne oblike, ki privlačijo poglede.

Za novo Mazdino predstavnico v segmentu B ponujajo dva bencinska motorja, in sicer 1,3-litrski, ki premore 75 KM ali 86 KM, medtem ko se 1,5-litrski štirivaljni lahko pohvali s 103 KM. Oba agregata premoreta sistem sekvenčnega odpiralnega časa ventilov (S-VT), obenem pa novi 1,5-litrski motor premore tudi Variable Induction Sy-

stem (VIS), ki poveča razpoložljiv navor v celotnem območju vrtljajev. Kasneje se obeta tudi zmogljiv turbodizel.

Zaradi dolge medosne razdalje, 2,49 metra, mazda2 premore, kljub manjšim zunanjim meram, prostorno notranjost. Mazda2 premore spredaj in zadaj obilico prostora za glave potnikov, podobno pa velja tudi za prostornost v ramenskem in kolenskem delu. Ta je še posebej pomembna v zadnji sedežni vrsti, kjer z 883 mm prostora v kolenskem delu mazda2 sodi v sam vrh razreda.

Cene gredo od 11.200 do 15.100 evrov.



Stran pripravil Ivan Fischer

AVTOMEHANIČNA DELAVNICA
ENZO

Redni vzdrževalni pregledi na avtomobilih
in avtomobilih vseh znamk
priprava vozil za tehnični pregled



Opčine - Bazoviška ul. / Via di Basovizza 60 tel. 040.214618



VRH G8 - Dokaj ohlapni sklepi tridnevnega zasedanja najrazvitejših držav in Rusije v Tojaku na Japonskem

Številna stališča in priporočila, a nobenega pravega preboja

V ospredju so bile podnebne spremembe, razvojna pomoč ter visoke cene nafte in hrane

TOJAKO - Voditelji sedmih industrijsko najrazvitejših držav sveta in Rusije (G8) so na tridnevnem srečanju v japonskem Tojaku razpravljali o številnih temah, v ospredju pa so bile podnebne spremembe, razvojna pomoč ter visoke cene nafte in hrane. Sprejeli so več skupnih stališč in zavez, opaznejšega preboja po mnenju nevladnih organizacij ni bilo.

Podnebne spremembe so bile vsebinsko najbolj sporna tema. ZDA, ki edine niso pristopile h Kjotskemu protokolu, so pri dogovarjanju o zmanjšanju izpustov toplogrednih plinov opozarjale na nujnost podobnih zavez tudi s strani najbolj naprednih držav v razvoju, predvsem obeh največjih onesnaževalk, Kitajske in Indije. Potem ko so lani v nemškem Heiligendammu pristali na "resen razmislek" o ustreznem zmanjšanju izpustov, državniki G8 iz Tojaka odhajajo z obljubo o vsaj polovičnem zmanjšanju izpustov toplogrednih plinov do leta 2050. Pri tem pa niso navedli izhodiščnega leta. Najbolj napredne države v razvoju - Kitajska, Indija, Brazilija, Mehika in Južnoafriška republika (G5) - so G8 pozvale k bolj agresivnemu zniževanju emisij, češ da nosijo "zgodovinsko" odgovornost. Skupino G5 naj bi k dogovoru pritegnili do leta 2009, ko bo v danskem Kopenhavnu mednarodna konferenca o podnebnih spremembah.

Rekordne cene nafte naj bi obrzdale z višjimi proizvodnimi zmogljivostmi in večjo energetsko učinkovitostjo, pa tudi preglednostjo dogajanj na naftnem trgu. Podrobneje naj bi predloge razdelali na posebni konferenci G8 skupaj s proizvajalkami in porabnicami nafte, a datum ni določen. Visoke cene surovin in hrane škodijo svetovnemu gospodarstvu, posebej revnim državam, so se strinjali v Tojaku. Udeleženci so sklenili dogovor o "globalnem partnerstvu", razmislili pa bodo tudi o smiselnosti mednarodnih zalog hrane.

Voditelji G8 so ponovili zavezo, da bodo razvojno pomoč za Afriko do leta 2010 - kot so obljubili leta 2005 v škotskem Glenneaglesu - povečali za 25 milijard dolarjev. Za boj proti nalezljivim boleznim - malariji, aidsu in tuberkulozi - v revnejših državah, predvsem v Afriki, bodo v petih letih namenili 60 milijard dolarjev.

Razmere v svetovnem gospodarstvu zbujaajo zaskrbljenost, so se strinjale države G8. Znova je treba zagnati pogajanja o nadaljnji liberalizaciji svetovne trgovine pod okriljem Svetovne trgovinske organizacije, k čemur so pozvale tudi najbolj napredne države v razvoju. Te so poleg odprave trgovinskih ovir zahtevale tudi odpravo kmetijskih subvencij in vzpostavitev "pravičnega, odprtega in nediskriminatornega sistema mednarodne trgovine".

Razprava o kriznih žariščih v svetu je bila namenjena zlasti razmeram v Zimbabveju. G8 položaj spremlja z zaskrbljenostjo, vodstvo države so pozvali, naj začne pogovore z opozicijo in dovoli prihod človekoljubne pomoči. Voditelji G8 so napovedali boj širjenju jedrskega orožja, spor glede iranskega jedrskega programa pa naj bi rešili z diplomatskimi sredstvi. Obsodili so tudi vsa teroristična dejanja.

Vrha G8 v idiličnem gorskem letovišču Tojaku na otoku Hokaido so se poleg držav članic skupine - Velike Britanije, Kanade, Nemčije, Italije, Francije, Japonske, ZDA in Rusije - udeležili tudi voditelji osmih afriških držav (Alžirije, Etiopije, Gane, Nigerije, Senegala, Južnoafriške republike, Tanzanije in Egipta), skupina G5 ter Indonezija, Avstralija in Južna Koreja. Tridnevno srečanje je večino pomembnih odločitev potisnilo v roke Združenim narodom, ugotavljajo nekateri analitiki. Gostitelji, japonski premier Jasuo Fukuda je zasedanje označil za uspeh, pri čemer je izpostavil zavezo o prepolovitvi izpustov toplogrednih plinov do leta 2050.

Ameriški predsednik George W. Bush je rezultate vrha G8 označil kot "zelo produktivne". Posebno glede okolja je vrh prinesel "pomembne uspehe", je ob koncu srečanja dejal Bush. Vrh v Tojaku je bil po njegovih besedah prvi, na katerem se je 16 industrijsko najrazvitejših držav sveta in osnovi strinjalo o skupnih ciljih v boju proti pod-

nebnim spremembam. Predsednik Evropske komisije Manuel Barroso je v torek izrazil zadovoljstvo nad dosežki vrha. Srečanje G8 je glede ključnih tem pokazalo odločenost največjih svetovnih gospodarstev, da napredujejo k ambicioznim globalnim rešitvam, je dejal Barroso in izpostavil dogovor glede izpustov. Nemška kanclerka Angela Merkel je prepričana, da je vrh G8 okrepil mednarodno sodelovanje. "Nobena država sveta danes ne more sama rešiti problemov sveta," je dejala Merklova.

Letošnji vrh G8 po mnenju mednarodne človekoljubne organizacije Oxfam "ni prinesel preboja, ki bi bil še kako potreben". Predstavniki Oxfama Jeremy Hobbs je ocenil, da so "sprejeti dogovori izjemno medli, še posebej glede podnebnih sprememb". Bolj kot kdajkoli prej bi bilo potrebno odločno ravnanje G8, ki pa mu vrh očitno ni bil dorašel, je dejal.

Srečanje v Tojaku so voditelji G8 izkoristili tudi za številna dvostranska srečanja. Največ pozornosti je bil deležen ruski predsednik Dmitrij Medvedjev, za katerega je bil to prvi nastop v družini voditeljev G8, ter odhajajočega ameriškega predsednika Georgea Busha, ki bo leta 2009 posle predal svojemu nasledniku. (STA)

Japonski premier
Jasuo Fukuda
odhaja z zaključne
tiskovne
konference

ANSA



IRAN - V času naraščajočih napetosti glede jedrskega programa

Teheran uspešno preizkusil raketo, ki lahko doseže Izrael

TEHERAN - Iranska elitna revolucionarna garda je včeraj med vojaškimi vajami, ki jih je začela v torek, preizkusila raketo dolgega dosega šahab-3. Gre za raketo, ki lahko doseže Izrael, v Iranu pa so jo preizkusili v času naraščajočih napetosti glede jedrskega programa te države, katerega cilj bi po mnenju Zahoda lahko bila izdelava jedrske bombe.

Dogodek je v mednarodni skupnosti izzval številne kritične odzive. Kot je dejal tiskovni predstavnik Bele hiše Gordon Johndroe, bo preizkus privedel do nadaljnje osamitve iranskega naroda. "Iranski razvoj balistične rakete predstavlja kršitev resolucij Varnostnega sveta Združenih narodov in ni v skladu z iranskimi obveznostmi do sveta," je ob stolu vrha skupine G8 v japonskem Tokaju dodal predstavnik Bele hiše.

Preizkus so obsodile še evropske sile, Velika Britanija, Francija in Nemčija. Slednja je izrazila zaskrbljenost in pozvala Teheran, naj ustavi "rožljanje z orožjem". V Parizu so opozorili, da preizkus ne bo pripomogel k pomiritvi zaskrbljenosti mednarodne skupnosti glede iranskih jedrskih ambicij. Britansko zunanje ministrstvo pa je med drugim sporočilo, da se je potrebno vprašati, zakaj Iran potrebuje raketo dolgega dosega.

"Cilj teh vojaških vaj je pokazati, da smo pripravljeni braniti celovitost iranskega naroda," je po poročanju iranske televizije Al Alam izjavil poveljnik iranske revolucionarne garde Hosein Salami. Garda vaje z imenom Veliki prerok III izvaja v Perzijskem zalivu in strateško pomembni Hormuški ožini, med njimi pa so poleg rakete šahab-3 preizkusili še vrsto

drugih raket. Šahab-3 s tonno težko konvencionalno konico naj bi imela po navedbah iranskih predstavnikov doseg 2000 kilometrov.

V Iranu so novo raketo preizkusili dan po tem, ko je iranski predsednik Mahmud Ahmadinedžad v torek odločno zavrnil naraščajoče strahove, da bi se lahko ZDA in Izrael odločila za napad na Iran in to možnost označil za "smešno šalo". "Zagotavljam vam, da v prihodnosti ne bo nobene vojne," je Ahmadinedžad izjavil med obiskom v Maleziji, kjer poteka vrh muslimanskih držav v razvoju. Predstavniki iranskega vrhovnega verskega vodje, ajatole Alija Hameneja, pri gardi je medtem prav tako v torek zagrozil, da bosta ob morebitnem napadu na Iran prvi tarči iranskega odgovora ameriška flota v Perzijskem zalivu in Izrael. (STA)

Protokol o pristopu Hrvaške in Albanije k zvezi Nato

BRUSELJ - Veleposlaniki 26 držav članic Nata so včeraj v Bruslju podpisali protokol o pristopu Hrvaške in Albanije k zavezništvu. S podpisom se je začel postopek ratifikacije pristopnega protokola v vseh 26 članicah Nata, državi pa lahko odslej sodelujeta na srečanjih zaveznic kot opazovalki, brez možnosti sodelovanja. "Hrvaška in Albanija bosta sedaj zasedli svoje mesto za našo mizo," je ob podpisu poudaril generalni sekretar Nata Jaap de Hoop Scheffer. "Današnja slovesnost ne bo zadnja te vrste, vrata Nata ostajajo odprta," je poudaril.

Hrvaška in Albanija sta povabilo v Nato dobili 3. aprila na vrhu zaveznišтва v Bukarešti. Na ta korak je čakala tudi Makedonija, vendar jo je na poti zavrla Grčija, ki v zameno za to zahteva rešitev spora o imenu države Makedonije.

Iz jedrske elektrarne iztekla radioaktivna tekočina

AVIGNON - V jedrski elektrarni na jugu Francije je v torek iztekla tekočina z radioaktivnim uranom. Pri tem je nekaj tekočine steklo v bližnji reki, zaradi česar so oblasti v okolških mestih prepovedale pitje izvirne vode, ribarjenje, plavanje in namakanje zemlje. Tiskovna predstavnica francoske agencije za jedrsko varnost Evangelia Petit je pojasnila, da je iz elektrarne Tricastin, kakih 40 kilometrov od Avignona, izteklo okoli 30 kubičnih metrov tekočine, ki je vsebovala 12 gramov urana na liter. Šlo naj bi sicer za naraven neobogaten uran, ki je sicer strupen, a zelo malo radioaktiven.

Sarkozy potrdil udeležbo na otvoritvi olimpijskih iger

TOJAKO - Francoski predsednik Nicolas Sarkozy, trenutno predsedujoči Evropski uniji, se bo udeležil otvoritvene slovesnosti na poletnih olimpijskih igrah v Pekingju, čeprav je v preteklosti zagrozil, da jo bo zaradi nasilnega zatrtja protestov v Tibetu bojkotiral. Sarkozy je udeležbo na odprtju olimpijskih iger napovedal včeraj med polurnim srečanjem v kitajskim predsednikom Hu Jintaom ob robu vrha skupine najrazvitejših držav sveta in Rusije (G8) v japonskem Tojaku.

TURČIJA - Za atentatom naj bi po nekaterih virih stala Al Kaida

Šest mrtvih in ranjeni v streljanju pred konzulatom ZDA v Istambulu

CARIGRAD - Pred ameriškim konzulatom v Carigradu je včeraj prišlo do streljanja, v katerem so bili ubiti trije neidentificirani napadalc in trije turški policisti, je sporočil guverner Carigrada Muammer Guler. Napadalc so iz mimovozečega vozila začeli streljati na policijsko postojanko pred konzulatom, varnostne sile pa so na napad odgovorile. Kot je poudaril Guler, je bila tarča napada prav policijska postojanka pred visoko obzidanim ameriškim konzulatom. Na kraju dogodka je umrl policist, dva pa sta poškodbam podlegla v bolnišnici. V napadu sta bila ranjena še policist in civilni voznik policijskega kombija, je še povedal guverner.

V streljanju, ki naj bi trajalo okoli osem minut, je bilo ranjenih tudi več ljudi, ki so pred konzulatom čakali na izdajo vizumov za vstop v ZDA. Z ameriškega veleposlaništva v Turčiji so medtem sporočili, da napad ni terjal žrtev med ameriškiimi uslužbenci konzulata. Glede števila napadalcev se pojavljajo nasprotujoča si poročila, saj so tako na primer z ameriškega veleposlaništva sporočili le, da je na konzulat streljal najmanj en napadalec. Varnostne sile so po streljanju okrožje Istinye, kjer stoji konzulat, zaprle. Po besedah ameriškega veleposlanika v Ankari Rossa Wilsona gre pri napadu za jasno teroristično dejanje, uperjeno zoper ZDA. Po njegovih besedah ZDA ostajajo tesne zaveznice Turčije in državi si bosta še naprej skupaj prizadevali v boju proti mednarodnemu terorizmu. Wilson je še pojasnil, da so okrepili varnost na območjih ameriških diplomatskih misij v Turčiji.

Neimenovani predstavnik turške policije je medtem sporočil, da naj bi za napadom na ameriški konzulat stala mednarodna teroristična mreža Al Kaida. (STA)



Nekatere žrtve napada

ANSA



Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 533382
fax 0481 532958
gorica@primorski.it

Primorski
dnevnik

GORICA - Predavalnico KB centra poimenovali po Henrikumu Tumi ob 150. obletnici rojstva

Še eno znamenje slovenske prisotnosti in vloge v mestu

Rupel: Dosledno je uradoval v slovenskem jeziku, tudi na sodišču. Tedaj je bilo to mogoče - Geotti: Bil je zagovornik sožitja



Nov kamenček v mozaiku znamenj, s katerimi slovenska narodna skupnost opozarja goriško javnost na svojo prisotnost in vlogo v mestu. Tudi iz tega zornega kota lahko gledamo na včerajšnje poimenovanje predavalnice v KB centru na Verdijevem korzu po mislecu, politiku in alpinistu Henrikumu Tumi ob 150-letnici rojstva.

Krajša slovesnost v čast tej izredni goriški in vseslovenski osebnosti je priklicala množico Slovencev in tudi nekatere italijanske sosesčane, ki jih je najprej nagovoril Aldo Rupel, nato pa sta jih pozdravila Paolo Geotti v imenu goriške sekcije CAI in Rajko Slokar iz novogoriškega planinskega društva. Med gosti so izstopali še Dušan Tuma, Henrikov vnuk, dalje predsednik SKGZ Rudi Pavšič, občinski svetnik Aleš Waltritsch, predsednik slovenske konzulte pri goriški občini Ivo Cotič ter predsedniki SPD Marko Lutman, kluba CAI Fabio Algađeni in novogoriškega planinskega društva Stanislav Torkar.

»Poimenovanje predavalnice po Tumi bi samo po sebi ne bilo velika stvar, če ne bi upoštevali širšega konteksta. Poklon gre vključiti med prizadevanja slovenske narodne skupno-

sti, da preko spomina na osebnosti in dogodke opozarja na svojo prisotnost v mestu,« je dejal Rupel in povzel Tumovo življenje, zlasti njegove zasluge in sporočilo za naš čas. Tuma, po katerem se v Gorici že imenuje ulica, se je rodil 9. julija 1858 v Ljubljani. Leta 1890 se je preselil v Tolmin, leta 1894, ko se je poročil, pa v Gorico. Še pred tem je študiral pravo na Dunaju ter učiteljeval v Postojni in Trstu; zaradi republikanskih idej je imel težave na državnih solah in je zato poučeval otroke premožnih družin. Ob slovenskem in nemškem jeziku se je naučil francoščine, italijanščine, angleščine, češčine, poljščine in srbohrvaščine. V Gorici je hitro vstopil v javno in politično življenje ter na sodišču dosledno uradoval v slovenskem jeziku. »Tedaj je bilo to mogoče,« je pripomnil Rupel in o Tumi še povedal, da je bil humanist široko liberalnih pogledov, ki se je politično opredelil za socialdemokracijo, kar je takrat pomenilo levo in marksistično opcijo družbenega reda. Verjel je v delovne ljudi, tako v slovenske kot italijanske delavce ter v furlanske kmete. Zaradi svoje doslednosti pri uporabi slovenščine ni bil sprejet v tržaško odvetniško zbornico, po prvi svetovni vojni pa ni dobil ita-

Napis ob vhodu
v predavalnico
KB centra
s posvetilom
Henrikumu Tumi
(levo) in
udeleženci
včerajšnje
svečanosti (desno)

BUMBACA



lijanskega državljanstva. Pri svojem 63. letu je opustil aktivno ubadanje s politiko - bil je razočaran nad nepripravljenostjo komunistov in socialistov, ki niso preprečili vzpona fašizma - in se posvetil pisanju.

Tuma je bil tudi navdušen gornik, v svojih goriških letih član sekcije italijanskega planinskega kluba. Geotti je včeraj potrdil, da je

bil zagovornik sožitja, in prebral odlomek iz pisma, s katerim se je Tuma leta 1924 pred odhodom v Ljubljano poslovil od italijanskih planincev. »S seboj bom nosil živ spomin na lepoto italijanskih Alp in iskreno ljubezen za tam živeče ljudi ne glede na njihov izvor, saj je vse lepo in čvrsto, kar je narava ustvarila,« je zapisal Tuma. Geotti je tudi napovedal, da bo na-

tanko čez deset dni v Gorici spominska svečanost v čast Juliusu Kugyju, ki je rojen v Gorici pred 150 leti. V imenu novogoriškega planinskega društva je Rajko Slokar včeraj še poudaril, da je bil Tuma planinec, »predvsem pa je bil socialni človek, politik in prosvetni delavec«.

Aleksija Ambrosi

NOVA GORICA - Poklon Tumi ob kipu na Erjavčevi ulici

Narodnjak in legenda

Marušič: Bil je prepričan, da morajo Slovenci svojo pripadnost graditi na lastnih močeh, zlasti na močnem gospodarstvu

Novogoriško planinsko društvo je v sodelovanju z mestno občino Nova Gorica sinoči pripravilo krajšo slovesnost ob 150-letnici rojstva politika, alpinista in publicista Henrikuma Tume. Potekala je pred njegovim kipom na Erjavčevi ulici, udeležili pa so se tudi predstavniki goriške sekcije CAI in Slovenskega planinskega društva iz Gorice ter - kot že dopoldne v goriškem KB centru - njegov vnuk Dušan Tuma. V kulturnem programu so nastopili recitatorji osnovne šole Frana Erjavca in mešani pevski zbor Lipa Šempas pod vodstvom Mirana Rustje.

Zbrane je uvodoma pozdravil Rajko Slokar iz novogoriškega planinskega društva, ki je povedal, da so spomenik Tumi, ki ga je izdelal Boris Kalin, na Erjavčevi ulici leta 1975 postavili člani Kluba starih goriških študentov. Izrazil je tudi prepričanje, da je bil Henrik Tuma tak narodnjak, da ga je težko dobiti. Kot slavnostni govornik je nastopil zgodovinar Branko Marušič. »Na dan, ko mineva 150 let od njegovega rojstva, nas je Tuma spet zbral. Starih študentov ni več, ostali smo planinci ter politična in zainteresirana javnost,« je svoj nagovor začel Marušič in dodal, da se ga najbolj zvesto spominjajo planinci, saj je postal s svojim delom in zapisi legenda, pobudnik in začetnik novih dejavnosti v gorah, ki je gorništvu na Slovenskem kot prvi postavil teoretična izhodišča, kar mu daje šele v današnjem času popolno veljavo in ceno. »Tuma je eden najvidnejših predstavnikov slovenskega javnega življenja ob koncu 19. in v prvih tridesetih letih 20. stoletja in je še danes nenehna stalnica tudi v publicističnem in znanstvenem raziskovalnem delu zlasti zgodovinarjev, domoznancev, politologov, sociologov, jezikoslovcev in drugih,« je še poudaril Marušič in pojasnil, da je pozornost, ki mu jo posvečamo



Sinočnja prireditev pred Tumovim kipom na Erjavčevi ulici

FOTO N.N.

ob jubileju, pričevanje o mnogostranosti strok, ki se jim je Tuma posvečal s sebi lastnim nezadržnim in nikoli potešenim raziskovalnim duhom.

Po podrobnejšem pregledu njegove politične poti je Marušič med drugim povedal, da je bil Tuma trdno prepričan, da morajo Slovenci svojo narodno pri-

padnost in samostojnost graditi na lastnih močeh, zlasti na močnem gospodarstvu, izkušnje iz delovanja v prostoru, kjer sta se srečevali slovanska in romanska kultura, pa so mu prinašale spoznanja o sožitju, večetnični skupnosti in mednarodnih povezavah.

Nace Novak

KB CENTER - Vnuk Henrika Tume

»Goriška ni nikoli pozabila nanj«



Dušan Tuma
med včerajšnjo
svečanostjo ob
poimenovanju
predavalnice

FOTO A.Č.

»Na italijanski strani meje so po njegovem odhodu ostali ljudje, ki so ga cenili in vedeli, kakšen pečat je vtisnil Gorici. Tudi po njegovi smrti so se ga tu ob različnih priložnostih spominjali, nanj pa so nekoliko pozabili v Sloveniji. Prejšnja oblast namreč ni priznavala njegove osebnosti.« Tako pravi Dušan Tuma, eden izmed devetih še živčih vnukov misleca, politika in alpinista Henrikuma Tume, po katerem so včeraj poimenovali predavalnico KB centra. Dušan Tuma, ki živi v Ljubljani, se je z veseljem odzval povabilu na slovesnost, ob robu katere je spregovoril o svojem dedu. »O njem sem največ izvedel preko

tete, saj je moj oče, eden izmed njegovih desetih sinov, padel v drugi svetovni vojni pri Turjaku,« je začel svojo pripoved. Povedal je, da je bil Henrik rigorozen oče in markantna osebnost, ki je močno vplivala na življenje sinov. »Vse je dal študirati razen hčere. Bili so pač taki časi,« je še povedal o dedu in dodal: »Na Goriško je bil navezan, bila je njegov dom, saj je tu živel veliko let. Se-lifev, ki mu jo je vsilil fašistični režim, je zelo težko prenašal. Nameraval se je preseliti na Dunaj, v Prago ali Beograd, na posled pa je izbral Ljubljano, kjer je odprl advokaturu. Kljub prisilni selitvi je ostal na nogah.« (Ale)



GORICA - Včeraj srečanje otrok v slovenskem dijaškem domu

Poletna središča krepijo sodelovanje in brišejo mejo

»Takšnega druženja ne gre zavirati« - Otroški izdelki bodo na ogled v okviru Sonca miru in nato na občini

Otrokom poletnega središča v slovenskem dijaškem domu v Gorici so se včeraj dopoldne pridružili udeleženci poletnih dejavnosti goriške občine in sovrstniki iz poletne šole Papagaj, ki deluje v prostorih novogoriškega dijaškega doma. Gre za prvo od štirih srečanj, s katerimi želijo goriški organizatorji poletnih središč ponuditi otrokom z obeh strani meje možnost navezovanja novih prijateljstev in jezikovnega spoznavanja. »Že štirinajst let sodelujemo tako z novogoriškim dijaškim domom kot tudi z občinskim poletnim središčem in občinsko ludoteko,« pravi Kristina Knez, ravnateljica goriškega dijaškega doma, ki opozarja, da pa iz povsem nepojasnjenega razloga se otroci občinskega poletnega središča iz Gorice žal niso udeležili srečanja, ki je potekalo 2. julija v Novi Gorici. »Upam, da nihče načrtno ne zavira takšnega druženja otrok,« dodaja Knezova. Na včerajšnjem shodu so otroci ustvarjali v delavninah in izdelovali predvsem risbe. Te bodo v prihodnje najprej ponudili na ogled v okviru pobude Sonce miru, ki jo že vrsto let prireja goriški Kulturni dom, nato pa še v preddverju goriškega županstva.

Udeleženci včerajšnjega snidenja treh poletnih središč (spodaj) in ranjanje po navodilih vzgojitelja (desno)

BUMBACA, VAS



Dejavnost v goriškem dijaškem domu je medtem na višku. Osnovnošolcem so se pridružili malčki iz vrtec, tako da šteje vesela družina preko sedemdeset otrok. Ker poteka letošnje poletno središče pod geslom »Na kmetiji je lepo«, je večji del dejavnosti namenjen spoznavanju kmečkega življenja in kmetovega odnosa z naravo. Otroci so si pod mentorstvom vzgojiteljev na notranjem dvorišču dijaškega doma, ob bazenčkih, v katerih v najtopplejših dopoldanskih urah brezskrbno čofotajo, uredili še malo kmetijo. V senci drevesnih krošenj so nasuli zemljo in posadili bučke, jajčevce, paradižnike, radič,

solato in druge povrtnine, ki jih vsako jutro skrbno zalivajo, označili pa so jih s slovenskim in italijanskim imenom. O tem, da gre za pravo kmetijo, priča tudi družba gosi in rač. Prostore so jim uredili v Pikanogavičkinem vozu. Otroci ga iz dneva v dan čistijo in skrbijo, da je zalogaja krme vedno dovolj.

Za boljše in učinkovitejše kmetovanje je skupina otrok v prejšnjih dneh obiskala Papanovo kmetijo v Gabrjah, kjer so otroci v živo - kar je danes že skoraj redkost - videli prašiče, konje, krave in kozo Micko. Preostanek dneva so izkoristili še za pohod na

Cerje, kjer so se iz stolpa, posvečenega bratiteljem meje, razgledovali po goriškem prostoru. Ob vrnitvi so postali tudi pred Trubarjevim kipom v Rubijah.

Vzporedno s kmečkimi opravili je vedno dovolj časa za razvedrilo, kot je lahko jutranji obisk novogoriškega bazena ali Selsjanskega zaliva. V minulem tednu sta v dijaškem domu potekali še dve zanimivi delavnici. S pomočjo Jane Drasič iz Glasbene matice so otroci spoznali Orffova glasbila in izostrili svoj glasbeni posluš, prve plesne korake pa je malim plesalcem prikazala Daniela Simčič. (VaS)

GORICA - SDAG Prodaja vinjet presega pričakovanja

Italijanski vozniki, ki prečkajo mejo pri Štandrežu-Vrtojbi, so se sprijaznili z vinjetami, ki so od prvega julija obvezne na slovenskih hitrih cestah in avtocestah. Pri okencu družbe SDAG, v neposredni bližini vhoda na vrtojbensko hitro cesto, so do včeraj prodali več sto vinjet, kar presega pričakovanja, je sporočil Bruno Podberšig, direktor družbe, ki upravlja štandreško postajališče in v okviru katerega posluje edina prodajalna z vinjetami na italijanski strani goriške meje. Po informacijah, ki so jih tam zbrali, se italijanski vozniki ne posebej vznemirjajo oziroma pritožujejo nad uvedbo novega sistema cestninjenja, pošteno pa se bojijo slanih glob, saj za vožnjo brez vinjete je zagrožena kazen od 300 do 800 evrov. Okence družbe SDAG, kjer so vinjete naprodaj, ni nameščeno pred vstopom na ozemlje Slovenije, temveč na nasprotni strani, torej ob izhodu s hitre ceste, kjer ima SDAG svoje urade. Kdor privozi iz Italije in si želi nabaviti vinjeto pred prestopom meje v Štandrežu, mora parkirati avtomobil tik pred mejo, na parkirišču pred poslovalnico banke, in okence doseči peš skozi podvoz. Kdor pa tam prečka mejo, a noče nadaljevati poti po hitri cesti in se hoče izogniti uporabi vinjete, mora slabih sto metrov po prehodu meje, pred bencinskim servisom, ubrati izhod proti Šempetru in Mirnu.

Gorica išče prijatelje

V grofovi dvorani goriškega gradu bodo nocoj ob 19.30 predstavili pobudo »Gorizia Amica«, ki cilja na promocijo in razvoj goriškega turizma ter trgovskih in obrtnih dejavnosti v mestu. Projekt so pripravila podjetja Antinova, Kun L'un viaggi in Serimania, podprla pa ga je občina Gorica. Ker želi ovrednotiti goriški turistični potencial in ustvariti sinergije med trgovci, sta se o njem pohvalno izrekla odbornika Fabio Gentile in Antonio Devetag. Nocojšnja predstavitev bo odprta javnosti.

VZPI-ANPI na Blegošu

Sekciji VZPI-ANPI iz Podgore in Ločnika prirejata danes tradicionalni spominski izlet na Blegoš. Tam se bodo pred spominskim obeležjem poklonili padlim borcem 158. garibaldinske brigade Gramsci, ki so se v škofjeloškem hribovju skupaj z enotami NOB borili proti nemškemu okupatorjem. Venec bodo položili tudi k obeležju Tancrediju Mazzocchiju - Tor-du, ki je bil posmrtno odlikovan z zlato kolajno. Iz VZPI-ANPI-ja sporočajo, da se bo spominskega izleta udeležil predstavnik goriške pokrajine, na Blegošu pa bodo prebrali sporočilo goriškega župana Etoreja Romolija.

Ni denarja za policiste

Sindikat italijanske policije SAP zahteva od države, da dodeli policiji dodaten denar, drugače napoveduje proteste v sodelovanju z ostalimi sindikalnimi združenji. »Sredstva, ki sta jih oklestili Prodijeva in Berlusconijska vlada, ne omogočajo plačevanja nadur policistom,« opozarja Nicola Tanzi, državni tajnik sindikata SAP, ki se sklicuje na pismo, v katerem je goriška prefektura priznala, da policijskemu osebju ne bodo izplačali majskih nadur zaradi nezadostnega denarja.

Squarci Rock v Turjaku

Mladinska prireditelj Squarci Rock se bo drevi nadaljevala v Turjaku, kjer bo na prireditvenem prostoru ob državni cesti za Gradež potekalo tridnevno glasbeno ranjanje z naslovom Fusi di Rock. Nocoj se bosta predstavila benda I Prepotenti in Dane on Fire. Jutri od 20. ure dalje bodo nastopile skupine Burnin' Dolls, No reason in The Secret. Adut in zaključek večera bo koncert evropsko uveljavljenih Slowmotion Apocalypse. V okviru tekmovalnega programa Squarci Rock se bodo prvi sobotni nastopi začeli ob 17. uri. Najprej se bodo predstavili tržiški Milky Way in goriški Gatling Fire Power, sledila bo skupina Psycho Holiday. Raven izvajanja se bo dvignila v večernih urah z bendoma Electric 69 in Ballbreaker.

Posvet o goriškem športu

Goriška občinska uprava prireja okroglo mizo o prihodnosti goriškega športa. Potekala bo danes ob 18. uri v dvorani UGG-ja na trgu Battisti v Gorici. Sodelovali bodo deželni odbornik za šport Elio De Anna, ki je v mladih letih 27 krat oblekel dres italijanske reprezentance iz ragbija, pokrajinski predsednik CONI-ja Giorgio Brandolin, občinski odbornik za šport Sergio Cosma, župan Ettore Romoli in predsednik UGG-ja Franco Devetag.

Kresovanje spet odpadlo

Kresovanje v organizaciji prosvetnega društva Vrh sv. Mihaela, ki je bilo napovedano za ponedeljek, 7. julija, je spet (že drugič) odpadlo zaradi slabega vremena in ga letos ne bodo več priredili; vsekakor se prireditelji zahvaljujejo civilni zaščiti in njenemu predsedniku Orlando Murencu.

RADIKALCI - Poziv manjšini

Solidarni s Tibetanci

»Prav bi bilo, da bi se slovenska manjšina, ko zahteva in utrjuje dvojezičnost v mestu, spomnila tudi na Tibetance, katerim je bila na njihovi zemlji odvzeta pravica do izražanja v lastnem jeziku in onemogočeno vsakršno kulturno delovanje.« Ta je poziv, ki ga je goriški tajnik združenja radikalcev »Trasparenza è Partecipazione« Pietro Pipi namenil slovenski narodni skupnosti v okviru kampanje za izkazovanje solidarnosti tibetanskemu narodu.

V Gorici je prvo informativno srečanje potekalo v torek na Verdijevem korzu, kjer so radikalci seznanjali ljudi s pobudo. Prihodnje srečanje bo 15. julija pred občinsko palačo, teden dni kasneje pa pred sedežem goriške pokrajine. »Občani naj ne pozabijo, da je pred enajstimi leti Gorica gostila tibetanskega vodjo dalajlamo. Ob tej priložnosti mu je goriški oddelek političnih ved Univerze v Trstu dodelil častno diplom, Valentijeva občinska uprava pa častno občanstvo,« je spomnil Pipi in dodal, da bi bilo prav, da Goričani ponovno izkažejo solidarnost Tibetu, ko bodo kmalu s svetovno javnostjo spremljali olimpijske igre na Kitajskem. Radikalci namreč pozivajo k množični udeležbi na mirovnem pohodu Perugia-Assisi, ki bo potekal 8. avgusta. Prizadevajo si tudi, da bi na sedežih javnih uprav izobesili tibetansko zastavo. S tem v zvezi je Pipi dejal, da so v minulih dneh odposlali pisma s pozivom vsem goriškim javnim upravam, od katerih pričakujejo pozitiven odgovor. (VaS)

TRŽIČ - Dobre novice za 120 delavcev bivše tovarne INEOS

Na obzorju nov lastnik

Sindikati: »Manjka le uradna seznanitev z imenom podjetja« - 15. julija srečanje na sedežu zveze industrijcev

Čeprav je previdnost vedno na mestu, je upravičeno pričakovati, da se 120 delavcem bivše tržiške tovarne INEOS končno obetajo boljši časi. Ime podjetja, ki naj bi bilo po raznih virih pripravljeno odkupiti obrat v ulici Timavo, zaenkrat še ni znano, sindikalni predstavniki pa so pozitivno naravnani. »Bliža se dan, ko bomo obrnili stran. Ime podjetja in pogoji za odkup še niso znani, dosedanje vesti pa so spodbudne, saj so nam številni sogovorniki povedali, da manjka le uradno potrdilo,« je včeraj povedal Tiziano Pizzamiglio, predstavnik baznega sindikata tržiškega obrata, ki se je udeležil zasedanja pred občinsko palačo v Trzinu.

Srečanje je bilo sklicano v okviru tradicionalnega »pohoda gusarjev«, pobude, s katero bivši zaposleni pri tovarni INEOS opozarjajo javnost na svoj položaj že od junija 2007. Pred uradno seznanitvijo javnosti z imenom podjetja, ki bi nameravalo odkupiti obrat v ulici Timavo, naj bi odgovorni čakali le na odgovor luške kapetanije. Novo podjetje - po vsej verjetnosti gre za tujo družbo -, je namreč vprašalo za dostop do morja za raztovarjanje materiala, ki ga bo potrebovalo za obratovanje. V ta namen bi lahko uporabljalo že obstoječi prehod med tovarno INEOS in privezi v Portorosegi. »Tu smo se zbrali, ker želimo ponovno zaposlitev,« je med shodom poudaril Pizzamiglio in dodal, da bo 15. julija potekalo srečanje o tovarni INEOS na goriški zvezi industrijcev. Sindikati so tudi izrazili potrebo po čimprejšnjem srečanju z novim podjetnikom, s katerim se nameravajo pogovoriti o zaposlitvah.

TRŽIČ - Pokrajinski odbor pri podjetju SBE

Testirali bodo napravo za pirolizo

Dokazati hočejo, da je lahko uporaba naprave za pirolizo prihodnost sistema uničevanja odpadkov in da je napravo mogoče uporabljati tudi za produkcijo energije. To so cilji, ki jih je goriškemu pokrajinskemu odboru nakazal Alessandro Vescovini, lastnik tovarne SBE v Trzinu, ki je ubral pot eksperimentiranja in izkoriščanja inovativne tehnologije. Prednosti investicije za nakup naprave za pirolizo je včeraj nakazal predsedniku Enricu Gherghetti in njegovim odbornikom, ki so tokrat zasedali v prostorih tovarne v ulici Bagni. Pokrajinski odbor bi moral v tovarni SBE zasedati že prejšnji teden, sejo pa so predstavili zaradi nesreče na delovnem mestu, ki se je pripetila ravno v tistem jutru.

»Pokrajina bo s pozornostjo sledila preverjanju delovanja naprave za pirolizo, saj je možnost, ki bi jo lahko v prihodnosti ubrali na področju ravnanja z odpadki. Če bo naprava uspešno delovala, bi jo lahko uporabili za odpravljanje odpadkov. V vsakem primeru pa nameravamo izpeljati postopek v znamenju transparentnosti: ustanovljen bo znanstveno-tehnični odbor, občani pa bodo lahko preverjali, kaj delamo. Poudariti hočem, da nimamo ne mi ne podjetje nikakršnih zasebnih interesov pri tem projektu.«



NOVA GORICA - Spomenik graditeljem mesta

S krampi, lopatami in mladostnim zagonom

Obležje bo stalo na Bevkovem trgu - Odkritje bo 6. septembra

DALJNOVOD

Krajani Renč so se obrnili na premiera

Odbor civilne iniciative krajevne skupnosti Renče je v zvezi s predvideno gradnjo 2x110 kV daljnovoda skozi Renče, ki ji krajani že dalj časa nasprotujejo, obvestil tudi predsednika vlade Janeza Janšo in ga pozval, naj država odpravi storjene nepravilnosti ter zagotovi zakonitost delovanja državnih organov. Za tak korak so se odločili, ker so prizadeti občani sprožili upravne in sodne postopke za odpravo nezakonitega stanja, o pritožbah bodo odločali prav upravni organi, ki so sami izdali nezakonite odločbe, hitrost in učinkovitost delovanja sodne oblasti pa je po mnenju predstavnikov odbora splošno znana. Krajani opozarjajo, da jih hoče investitor - družba Elektro Slovenije (ELES) - ob pomoči države prepeljati žejne čez vodo. Ponovno so opozorili, da ne gre za rekonstrukcijo obstoječega daljnovoda, ampak za gradnjo novega in drugečnega, saj je bil prejšnji že odstranjen. Domačini, ki so se odločili, da bodo izborili svoj prav, trdijo tudi, da je ELES lagal lastnikom zemljišč in krajanom. Po investitorjevi razlagi naj bi služnost na zemljiščih potekala po pasu, ki sega 15 metrov v vsako stran od sredinske osi daljnovoda, odločbe o prisilnih služnostih pa navajajo, da sega pas obremenitve po 15 metrov od krajin vodov daljnovoda, kar je bistveno več. S tem bi prišle nekatere naseljene stanovanjske hiše v najožje območje elektromagnetnega sevanja, kar pomeni zavestno ogrožanje zdravja ljudi, poleg tega pa je to tudi v nasprotju z veljavnimi predpisi, direktivami EU in zdravro pametjo. »Državnim tajkunom zdrave ljudi pomeni enako malo, kakor spoštovanje zakonitosti,« so še zapisali in izrazili prepričanje, da je država s svojim početjem v tem postopku (stroški za dolgotrajne in brezplodne razgovore na ministrstvu, odvetniki, sodni in upravni postopki, mediatorji idr.) že zapravila velik del tega, kolikor bi znašalo doplačilo za vkop tistih 1.000 metrov kablovoda, za kar se krajani Renč že ves čas borijo. (nn)



Kipar Zmago Posega z maketo spomenika

FOTON.N.

Na občini so včeraj predstavili aktivnosti v zvezi s postavitvijo spominskega obeležja graditeljem Nove Gorice, ki sodi v okvir praznovanja 60-letnice mesta. Podžupanja in predsednica komisije za postavitve obeležja Darinka Kozinc je povedala, da bo to spomenik prostovoljcem, ki so gradili mesto, in da bi moralo biti mesto ponosno na način svojega nastanka. Napovedala je tudi, da bo slavnostno odkritje obeležja 6. septembra na Bevkovem trgu.

Kipar Zmago Posega, ki mu je bila zaupano poslanstvo, da izdela primerno umetniško delo, je o svoji zamisli povedal, da je razmišljal predvsem o tem, kako mora biti delo funkcionalno, da je gledalec soudeležen v prostoru. Zato je predlagal, da se okrog treh bronastih kipov na kamnitih podstavkih namesti nekaj kamnitih klopi. Druga dilema pa je bil sam motiv skulptur. »Idejo za bronasti del sem našel v delovišču, gibanju ljudi, zato bodo kipi sestavljeni iz več manjših figur, od katerih bo vsaka nekaj delala in govorila svojo zgodbo,« je še pojasnil Posega in dodal, da ne bi rad naredil spomenika, ki ga gledaš od daleč in se ga bojiš, ampak takega, da prideš blizu in ga začneš raziskovati. O dimenzijah je povedal, da bo vsak od treh bronastih kipov v dolžino meril okrog meter, v višino pa do pol metra.

Načelnik občinskega oddelka za okolje in prostor Niko Jurca je pojasnil, da so pri odločanju sledili dvema ciljema, in sicer dati Novi Gorici kot mediteranskemu mestu mediteranski pridih, ki ga še nima, in o ta-

ki postaviti, v kateri bo spomenik osrednja točka, a vpet v neko širšo kompozicijo. O prireditvi ob septembrskem odkritju spominskega obeležja je predsednik krajevne skupnosti Nova Gorica Oton Mozetič povedal, da bo temeljila na nastopih pevskih zborov in folklori, rdeča nit pa bo pesem Ivana Minattija Graditeljem Nove Gorice. Kot zadnji je do besede prišel predstavnik brigadirjev Jože Ivanc, ki je postregel s statističnimi podatki o gradnji Nove Gorice. Povedal je, da so se priprave na gradnjo začele v začetku maja 1947. Pojasnil je tudi, da je bila mladina zelo ponosna, ker so ji zaupali začetek gradnje. Po njegovem navajanju se je gradnja Nove Gorice začela že 3. decembra 1947, ko so s pripravljalnimi deli začeli brigadirji mladinci, ki so prej delali na regulaciji Lijaka. Pri gradnji mesta je do sredine novembra 1948 sodelovalo skupaj 25 mladinskih delovnih brigad s 5.194 brigadirji; od tega je osem brigad s 1.847 brigadirji prišlo iz drugih jugoslovanskih republik. Med najpomembnejšimi delovišči je omenil regulacijo potoka Koren z okolico, gradnjo glavne mestne ceste, t.i. magistrale, obvozno cesto Solkan-Sempeter do Rožne doline, gradnjo upravne, današnje občinske stavbe, gradnjo temeljev tovarne Meblo in gradnjo prvih treh stanovanjskih blokov. Poudaril je še, da gradbene mehanizacije skoraj ni bilo, da so delali s krampi, lopatami in lesenimi samokolnicami, imeli pa so mladostno navdušenje in zagnanost, da čim prej zgradijo osnovo za novo mesto. (nn)

IGRALNIŠTVO - Brulc

Drobitev moči voda na mlin konkurenci

»Igralniška dejavnost, kot ena izmed strateških usmeritev te regije, ni področje, s katerim bi se lahko nepremišljeno poigravali,« opozarja Mirko Brulc, ki kot župan mestne občine Nova Gorica, nosilne občine v tem igralniško-turističnem zaozročenem območju, želi javno izraziti svoje mnenje o načrtovanju igralniškega kompleksa v Vrtojbi.

»Nad vsemi posamičnimi interesi in solo projekti - tako Brulc - mora biti skrb za skupno dobro in želja po čim hitrejšem razvoju regije in čim uspešnejšem nadaljevanju naše zgodbe o igralniškem uspehu. Če se postavi v vlogo privatnega investitorja ali če zasleduje javni interes, ki se dobro ujema z družbeno odgovornim podjetništvom, mora biti načrtovanje igralništva na Goriškem v vsakem primeru pretehtano, poslovno utemeljeno, predvsem pa usklajeno in ob sodelovanju vseh, ki krojijo to dejavnost ali pa zgolj čutijo njene pozitivne in negativne posledice. Na tem področju smo zelo uspešni in veliko znamo, pa vseeno premalo, da bi si medsebojno neposredno konkurirali ali celo metali polena pod noge. Drobitev moči je zgolj voda na mlin sosednji italijanski in drugi evropski konkurenci, ki bo vsako našo napako izrabila sebi v prid. V tej luči pozivam HIT in Daimond, da poiščeta možnosti partnerskega sodelovanja. Še več, zato da pride do dogovora in skupne rešitve, sem pripravljen prevzeti tudi vlogo posrednika. Igralniško-zabavišni center v Vrtojbi je namreč lahko nov impulz gospodarskega zagona ne samo občin Nova Gorica in Šempeter-Vrtojba, temveč cele regije, zato o njem ne moremo polemizirati preko medijev, temveč za skupno mizo in skozi strpen dialog. Projekt zasluži tehten premislek, izmenjavo argumentov, trezne in umirjene odgovore ter usklajen nastop vseh vključenih in zainteresiranih gospodarskih in političnih subjektov. Sam bom storil vse, kar je v moji moči, da bo prišlo do tvornega in sporazumnega ključa ter, posledično, do usklajenega razvoja igralniške dejavnosti na Goriškem.«

Brulc tudi navaja, da je HIT je na šempetrski projekt odgovoril s protipredlogom, po katerem bi štiri lokalne skupnosti (Nova Gorica, Šempeter-Vrtojba), Renče-Vogrsko in Miren-Kostanjevica) ter HIT ustanovile novo, skupno družbo koncesionarko. Urad Republike Slovenije za nadzor prirejanja iger na srečo pa je ravno te dni zaprosil mestno občino Novo Gorico za podajo mnenja o že pred časom vloženi HIT-ovi prošnji za dodelitev koncesije za igralnico v občini Šempeter-Vrtojba. (nn)

hod iz Gorice na Triglav; informacije in prijave do 31. julija na info@spdg.eu ali na tel.320-1423712. SPDG vabi v okviru Kekčeve poti v nedeljo, 13. julija, na pohod na Prestreljenik. Odhod bo ob 6.45 s parkirišča pri Rdeči hiši; informacije na tel. 0481-882328 (Marko Lutman v večernih urah).



Obvestila

GLASBENA MATICA - Gorica obvešča, da bo poletni urnik urada do 31. avgusta od ponedeljka do petka od 10. do 12. ure. Od 21. julija do 20. avgusta bo urad zaprt za dopust. Sprejemajo prijave za poletno delavnico, ki bo potekala v Doberdolu od 25. do 29. avgusta.

GORIŠKI MESTNI REDARJI sporočajo ulice, dneve in urnike merjenja hitrosti z radarjem: bivši mejni prehod v Štandrežu - danes, 10. julija - 9.00-10.30; ul. Tabai - v sredo, 15. julija - 17.30-18.30; Ul. San Gabriele - v petek, 18. julija - 9.00-10.30; Corso Italia - v sredo, 23. julija 17.30-18.30; ul. Trieste - v soboto, 26. julija - 9.00-10.30; ul. Kugy - v sredo, 29. julija - 17.30-18.30.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v Gorici obvešča, da bo do 5. septembra odprta po poletnem urniku: ponedeljek, sredo in četrtek od 8. do 16. ure, torek od 8. do 18. ure, petek od 8. do 13. ure; zaprto 4. in 16. avgusta.

OBČINA DOBERDOB sporoča, da bo do 7. julija in avgusta v popoldanskih urah anagrafski, davčni urad in tajništvo zaprta.

OBČINSKA KNJIŽNICA V DOBERDOBU bo zaradi dopusta zaprta do 23. julija.

OBČINSKA KNJIŽNICA V SOVODNJAH obvešča, da bo zaradi dopusta zaprta do 18. julija.

OBMOČNO ZBOROVANJE JEHOVIH PRIČ z naslovom »Naj nas vodi božji duh« bo na nogometnem stadionu v Vidmu od petka, 11., do nedelje, 13. julija, med 9.20 in 16. uro.

SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE iz Gorice obvešča, da je še v teku vpisovanje za podiplomski tečaj Tehnike fornt-office v potovalni agenciji, ki se bo začel v kratkem. Trajal bo 300 ur v razredu, ki jim gre prišteti dva meseca delovne prakse (predvidena štipendija: 2,30 evra za vsako uro delovne prakse); potekal bo na goriškem sedežu SDZPI, korzo Verdi 51. Namenjen je brezposelnim z diplomo višje srednje šole z bivališčem na deželi FJK, ki so dopolnili 18. leto starosti. Dodatne informacije so na razpolago na spletni strani www.sdzpi-irsisip.it, preko naslova elektronske pošte go@sdzpi-irsisip.it ali na tel. 0481-81826.

URAD ZSKD v Gorici bo do 15. septembra posloval po poletnem urniku: vsak dan od 8. do 14. ure.



Prireditve

GORIŠKA SEKCIJA CAI, FUNDACIJA PALAČE CORONINI CRONBERG IN OBČINA GORICA vabijo na spominsko slovesnost ob 150-letnici rojstva Juliusa Kugyja v soboto, 19. julija, ob 10. uri v v palači Coronini Cronberg v Gorici.



Mali oglasi

DEKLE IŠČE DELO kot varuška otrok (pol dneva), tel.: 339-2893919.

IŠČEM ONEBO z dobrim znanjem latinščine. Tel. na št.: 339-8127569.

KUPIM KNJIGE za 5. r. znanstveno-tehnološkega liceja »S. Gregorčič«. Klicati na mobi.: 340-0030154.

PRODAM KNJIGE za 1., 2., 3., in 4. r. znanstveno tehnološkega liceja »S. Gregorčič«. Klicati na mobi.: 340-0030154.

Pogrebi

DANES V GORICI: 10.00, Nereo Milinovich iz splošne bolnišnice v cerkev Sv. Ane in v Spineo za upepelitev.

DANES V LOČNIKU: 10.30, Dante Guglielmotti (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in v Trst za upepelitev.

DANES V ŠTEVERJANU: 14.00, Emma Širok vd. Krizman (iz goriške splošne bolnišnice ob 13.30) v cerkvi in na pokopališču.



Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI D'UDINE, trg sv. Frančiška 4, tel. 0481-530124.

DEŽURNA LEKARNA V SOVODNJAH ROJEC, Prvomajska ul. 32, tel. 0481-882578.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU LUZZI DAVERIO, ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V FOLJANU DI MARINO, ul. Bersaglieri 2, tel. 0481-489174.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU RISMONDO, ul. E. Toti 52, tel. 0481-410701.



Kino

GORICA KINEMAX Dvorana 1: 20.00 - 22.10 »Wanted - Scegli il tuo destino«.

Dvorana 2: 19.50 - 22.00 »Un'estate al mare«.

Dvorana 3: 20.00 »L'incredibile Hulk«; 22.10 »La notte non aspetta«.

TRŽIČ KINEMAX Dvorana 1: 20.00 - 22.10 »Wanted - Scegli il tuo destino«.

Dvorana 2: 19.50 - 22.00 »Un'estate al mare«.

Dvorana 3: 20.15 - 22.15 »Boogeyman 2«.

Dvorana 4: 20.00 - 22.10 »L'incredibile Hulk«.

Dvorana 5: 20.00 - 22.10 »La notte non aspetta«.



Gledališče

OBČINA ROMANS prireja gledališki festival z naslovom »...parole di fuoco!«: danes, 10. julija, bo ob 17.30 v parku knjižnice v Marianu gledališki laboratorij z naslovom »Animali rosso fuoco«; ob 21. uri bo na dvorišču knjižnice v Marianu gledališka predstava »C'era una volta una frittella«, igra Tomaš Smicha Jelínek.



Koncerti

FESTIVAL DVORNE GLASBE: v petek, 11. julija, ob 21.00 bo v goriškem gradu koncert skupine Collegium pro musica antiqua z naslovom »Triosonata« - veliki mojstri baročne glasbe: Vivaldi, Haendel, Telemann; vstop prost: informacije na tel. 0481-531326, www.dramsam.it.

GLASBENI FESTIVAL MED ZVOKI KRAJEV: v soboto, 12. julija, bo ob 21. uri na trgu XXIV Maggio v Krminu koncert Simfoničnega orkestra FJK; vstop prost.



Šolske vesti

POTEKA NABIRALNA AKCIJA za namestitev Trubarjevega obeležja na slovenskem klasičnem liceju Primož Trubar v ulici Puccini v Gorici. Pobudnik je Sindikat slovenske šole, ki se s prošnjo, naj prispevajo, obrača predvsem na bivše študente goriškega liceja. V ta namen je odprl posebno tekočo računa, in sicer pri Zadrugi banki Doberdob in Sovodnje (št. 20191) in Čedajski ljudski banki - Kmečki banki (št. 003571002089). Predaja knjižnega obeležja bo potekala ob proslavi, ki jo bo šola priredila v letošnjem oktobru. Morebitni preizešek stroška za namestitev kipa bo namenjen potrebam šole.



Izleti

AKŠD VIPAVA s Peči organizira enodnevni izlet v Terme Čatež v nedeljo, 13. julija; informacije in prijave na tel. 349-2934023 (Matteo, v večernih urah).

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPKOJENCEV za Goriško prireja tradicionalni izlet s piknikom v soboto, 2. avgusta, v lovski koči v Gojačah blizu Sela pri Ajdovščini, v borovem gozdišču.

ku in primerni dvorani ob krasnem travniku.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPKOJENCEV za Goriško sporoča, da bo za izlet na Pokljuko odpeljal avtobus v soboto, 12. julija, ob 6.45 iz Doberdoba nato s postanki na Poljanah, Vrhu, v Sovodnjah, Štandrežu, Podgori in pri pevmskem mostu (pri vagi).

PROSVETNO DRUŠTVO VRH SV. MIHAELA prireja avtobusni izlet v Ptuj v ponedeljek, 18. avgusta; informacije na tel. 333-1706760 (Nerina).

SPDG obvešča udeležence izleta na Sauleck v Visokih Turah, da je odhod s parkirišča pri Rdeči hiši predviden v soboto, 12. julija, ob 8.30. Do koč A. Smith Haus (2272 m), kjer bo prenočišče je približno 3 ure lahke hoje, od koč do vrha (3085m) je potreben zanesljiv korak in cepin (snežišča); informacije na tel. 0481-81965, 339-7047196 (Boris).

SPDG prireja 29., 30. in 31. avgusta izlet na Adamello (3.554 m). Vzpon na goro je zelo zahteven, saj poteka do bršen del poti po ledeniku. Zahteva se primerna telesna pripravljenost, izkušnje hoje po težkem visokogorskem terenu in seveda ustrezna (zimska) oprema; prijave najkasneje do 15. julija na tel. 0481-882079 (Vlado v opoldanskem času).

SPDG prireja od 9. do 11. avgusta po-



ODBOJKA - Pred odhodom v Rusijo

Lorisu kroji usodo Corsanova poškodba

V Trstu so ga pred »domačo« publiko sprejeli prijatelji in transparent - Anastasi: Loris del dolgoročnega načrta

Medtem ko se ženska odbojarska italijanska reprezentanca že mudi na finalu najboljših, lovi moška izbrana vrsta, v kateri igra tudi Števerjanec **Loris Manià**, še vstopnico za nastop v Braziliji, kjer bo konec meseca nastopilo le šest najboljših ekip svetovne lige. Ali bo Anastasijevim varovancem uspela uvrstitev na prvo mesto v skupini B, ki vodi v finale, je še vprašljivo: do zaključka rednega dela manjkajo še štiri srečanja, ki jih morajo »azzurri« brezpogojno osvojiti. Ključnega pomena bosta tekmi v Rusiji, jutri in v soboto, proti ruski reprezentanci, ki je trenutno na prvem mestu v skupini B. Odločilni pa bosta tudi tekmi proti Kubi naslednji teden v Turinu in Monzi.

Prvi del povratnega dela so »azzurri« uspešno prestali. V Trstu so Korejce že drugič premagali (v Južni Koreji so obakrat slavili zmago z 2:3). »Pričakoval sem, da bo publike veliko več. Vsekakor sem vesel, ker so si obe tekmi ogledali tudi prijatelji iz Števerjana, Trsta in tečajniki iz Ankarana, kjer sem v prejšnjih sezonah vedno vodil poletni odbojarski kamp za najmlajše,« je priznal naš libero Loris, ki je pred tržaško publiko spet igral po štirih sezonah. V tržaški športni palači je zadnjič nastopal v sezoni 2003/04 z dresom Adriavolleya, prejšnji konec tedna pa je pred »domačo« publiko igral v dresu italijanske reprezentance. Nekaj treme, predvsem pa utrujenost je skazila Lorisov prvi petkov nastop: »Že na začetku tekme sem napravil nekaj napak in to me je vznemirilo, tako da nisem igral več sproščeno. Sobotno tekmo pa sem igral boljše. To je potrdil tudi selektor Anastasi,« je ocenil svoje nastope Loris, kateremu so navijači iz Ankarana pripravili tudi velik letak: »Qui siamo tutti *Maniàci*« (Tu smo vsi *Maniàki*). Tekmo so si ogledali tudi nekateri igralci Olympie, matičnega kluba Števerjanca.

Sedaj se Loris z izbrano vrsto seli v ruski Kazan: »Anastasi je vpoklical 14 igralcev. B-reprezentanca je namreč zaključila s treningi, selektor pa želi, da bi vseh 14 igralcev še naprej treniralo. Še vedno ni odločil, kdo bo sestavljal olimpijsko ekipo ...« nam je razkril Loris, ki bo v Rusiji najbrž samo treniral, igral pa bo libero Corsano: »V Milanu, kjer smo pred odhodom v Rusijo opravili dva treninga, je standardno postavil selektor uigraval s Corsanom, tako da bo najbrž on igral proti Rusom,« je potrdil in nadaljeval: »Poškodba Corsana je mimo, ni pa še v optimalni formi. Anastasi ga ima stalno pod drobnogledom, prav zato se o postavi vsakei odloča še

Italijanska izbrana vrsta je vstopnico za Peking osvojila z ekipo, v kateri je igral tudi naš libero Loris Manià. Selektor Anastasi pa še ni odločil, kdo bo odpotoval na Ol. Loris še ostaja na seznamu razpoložljivih igralcev: »Seveda bi bil z vpoklicom v olimpijsko ekipo zadovoljen, a ne morem mimo tega, da je to zame šele prvo leto v izbrani vrsti,« je priznal Števerjanec, ki je bil z nastopom pred domačo publiko na tekmah svetovne lige v Trstu zadovoljen

KROMA



le zadnji trenutek. Moji nastopi in posledičen vpoklic v olimpijsko ekipo so odvisni le od zdravstvenega stanja Corsana.« Lorisovo olimpijsko usodo kroji torej Corsanova poškodba.

Povratak Corsana v standardno postavo pa ni presunil Loris, ki je realist: »Ničesar ne pričakujem. Seveda bi bil z vpoklicem v olimpijsko ekipo zadovoljen, a ne morem mimo tega, da je to zame šele prvo leto v izbrani vrsti,« je priznal. Anastasi je Lorisu namreč že na začetku priprav izbrane vrste povedal, da je vpoklic del dolgoročnega načrta, ki bo imel svoj epilog na SP 2010. Olimpijski nastop bi bil torej »pika na i« nadvse uspešnega začetka. (V.S.)

Grand Prix: »Azzurre« premagale olimpijske prvakinja

Italijanska ženska odbojarska reprezentanca je v prvem krogu finalnega dela svetovne lige premagala olimpijske prvakinja Kitajke. Uvod je bil v znamenju Kitajk, ki so povedle na 2:1 v nizih, nato pa so »azzurre« izenačile in v petem odločilnem nizu zaslužno prevladale. Na igrišču sta zablesteli »veteranki« Piccinini (27 točk in 77 % v sprejemu) ter Aguero (21 točk). Trener Barbolini se je odločil za postavbo Lo Bianco, Ortolani, Barazza, Aguero, Piccinini, Guiggi in Cardullo (L), v drugem nizu pa je Ortolanijevo zamenjala učinkovitejša Secolo. Danes se bodo »azzurre« pomerile z Brazilijo (Rai Sport ob 8.00).

Italija - Kitajska 3:2 (22:25, 29:27, 20:25, 25:20, 15:9)

ITALIJA: Lo Bianco 3, Ortolani 3, Barazza 12, Aguero 21, Piccinini 27, Guiggi 10, Cardullo (L), Secolo 11, Anzanello, Bosetti, Croce. N.v. Ferretti. TRENER: Barbolini. Ostali izidi: Brazilija - ZDA 3:0, Japonska - Kuba 1:3.

KOLESARSTVO - 5. etapa francoskega Toura

Cavendishu najdaljša etapa

To je bila za 22-letnega kolesarja iz Velike Britanije prva zmaga na prestižnem Touru - Favorit Valverde padel, se pobral in na cilj prišel z zmagovalci



Britanec Mark Cavendish (v modri majici) prihaja iz otoka Man v Veliki Britaniji. 21. maja je dopolnil 22 let, profesionalni kolesar pa je od leta 2005. Letos je osvojil že 9 etapnih zmag: ob včerajšnji sta najpomembnejši zmagi na Giru, in sicer v 4. in 13. etapi

ANSA

BREST - Britanec Marc Cavendish (Columbia) je zmagovalec pete, 232 kilometrov dolge, najdaljše etape kolesarske dirke po Franciji. O končni etapni zmagi je odločal sprint, v katerem je Britanec imel več moči od trikratnega svetovnega prvaka, Španca Oscarja Freirea in Nemca Erika Zabla. Za 23-letnega kolesarja, ki tekmuje na dirkališčih in bo nastopil na olimpijskih igrah v Pekingu, je bila to prva zmaga na Touru. Letos je zbral še dve zmagi na Giru. Najboljši italijanski kolesar je bil Chicci na 9. mestu, Tadej Valjavec pa je bil 106.

Etapo so označili ubežniki Francozi Lilian Jegou, Nicolas Vogondy and Florent Brard, ki so ušli že na 11. kilometru. Prednost več kot osmih minut pa so ostale ekipe, ki branijo položaj svojih najboljših mož v skupnem seštevku, nadoknadile in ubežnike ujele praktično v zadnjem kilometru. Nato je še prišlo do nekaterih napadov, toda za zmago so se vendarle udarili sprinterji.

V etapi je nekaj tekmovalcev doživljalo prave drame: lanski junak gorskih

etap, Kolumbijec Mauricio Soler je odstopi zaradi poškodbe, ki jo je staknil pri padcu v prvi etapi, na tleh pa se je med drugim znašel tudi Alejandro Valverde. Španec pa se je kljub bolečinam v rami, kolenu in mečih pobral, nadaljeval z vožnjo in v cilj prišel v času zmagovalca.

Vrstni red v skupnem seštevku je ostal nespremenjen: vodi Nemec Stefan Schumacher (Gerolsteiner).

Izidi: 1. Mark Cavendish (VB/Columbia) 5:27:52, 2. Oscar Freire (Špa/Rabobank), 3. Erik Zabel (Nem/Milram), 4. Thor Hushovd (Nor/Credit Agricole), 5. Baden Cooke (Avs/Barloworld), 9. Francesco Chicchi (Ita/Liquigas), 106. Tadej Valjavec (Slo/AG2r) (vsi isti čas). **Skupni vrstni red:** 1. Stefan Schumacher (Nem/Gerolsteiner) 19:32:33, 2. Kim Kirchen (Luk/Columbia) 0:12, 3. David Millar (VB/Garmin Chipotle) 0:12, 4. Cadel Evans (Avs/Silence-Lotto) 0:21, 5. Fabian Cancellara (Švu/CSC-Saxo Bank) 0:33, 9. Vincenzo Nibali (Ita/Liquigas) +0:58, 16. Damiano Cunego (Ita/Lampre) +1:26, 30. Tadej Valjavec (Slo/AG2r) 2:12

Superpokal Interbloku

DOMŽALE - Četrti slovenski superpokal je osvojil Interblok, ki je premagal državnega prvaka Domžale. Srečanje se je zaključilo šele po 11-metrovkah (7:6). Po podaljških je bil izid 0:0.

Floretisti zlati na EP

KIJEV - Na evropskem prvenstvu v sabljanju je italijanska moška reprezentanca v floretu osvojila v ekipnem tekmovalstvu zlato medaljo. S 40:35 je premagala Poljsko. »Azzurre« pa so v ekipnem tekmovalstvu v sabljanju osvojile bronasto zmago nad Ukrajino.

Tekačica Grenot »azzurra«

RIM - Za italijanska atletsko reprezentanco bo v Pekingu nastopala tudi Libania Grenot, po rodu iz Kube. Tako je včeraj sporočila mednarodna atletska zveza (IAAF). Italijanska rekorderka na 400 m (51,05 s) je italijansko državljanstvo pridobila letos aprila po poroki. Jutri bo nastopila na Zlati ligi v Rimu.

Gallinari za 2,6 mil dolarjev

NEW YORK - Italijanski košarkar Danilo Gallinari je uradno igralec New Yorka Knicks. Še ne 20-letni košarkar je podpisal triletno pogodbo v vrednosti 2,6 milijonov dolarjev.

Girovela: Baia di Sistiana 3.

TROPEA - Najdaljšo, 165 milj dolgo etapo od Crotoneja do Tropee je osvojila posadka Castelsanpietro Terme Gamma due, druga je bila Garda Pregis, tretja pa Baia di Sistiana.

Košarka: Slovenija uspešna

SOLUN - Slovenska košarkarska reprezentanca je na predzadnji tekmi v okviru priprav na kvalifikacije za Ol v Mariboru premagala Novo Zelandijo s 73:67 (Nesterović 23 točk). V torek je premagala Iran z 96:71, danes pa bodo igrali še tekmo proti Portoriku.

Šestakova tretja

SOLUN - Marija Šestak je na mitingu v Solunu v troskoku zasedla 3. mesto (14,90 m) in le za dva cm zaostala za svojim državnim rekordom. Uspel ji je tretji izid sezone na svetu.

Žoga za 10.000 evrov

DUNAJ - Žogo, s katero sta Španija in Nemčija odigrali finale letošnjega evropskega nogometnega prvenstva na Dunaju, so na dražbi (po SMS-jih) prodali za 10.000 evrov. Izkupiček pa bo v celoti namenjen razvoju športa v Avstriji.

PO AVSTRIJI Na Velikem Kleku v ospredju oba Slovenca

KITZBÜHEL - Na kolesarski dirki po Avstriji je bila na sporedu tretja, kraljevska etapa s petimi gorskimi cilji, vključno z legendarnim Velikim Klekom (Grosslocknerjem, 3798 m). Z napadom na zadnjem vzponu je zmago slavil Ukrajinec Ruslan Pidgornij (LPR Brakes), ki je prvega zasledovalca Nizozemca Roberta Gesinka premagal za pet sekund. V osredju sta bila tudi oba slovenska kolesarja: Jani Brajkovič, ki je v cilj prišel v prvi zasledovalni skupini. Z zaostankom 39 sekund je zasedel 11. mesto. Jure Golčer je bil bil praktično ves čas v skupini z rumeno majico, na koncu pa je zasedel 12. mesto. Za Brajkovičem je zaostal štiri sekunde.

Skupno prvo mesto je prevzel Avstrijec Thomas Rohregger, Brajkovič je pridobil eno mesto in je zaostankom dveh minut in 56 sekund osmi. Golčer je deveti, zaostaja tri minute in 23 sekund.



KOŠARKA - Novosti pri naših klubih v državni C-ligi

Giacomi k Boru, Jadran bo igral na Alturi

Telovadnica na Opčinah ni ustrezala vsem zahtevam pravilnika C1-lige



GIANLUCA GIACOMI

HALO BOR - Bor Radenska je pred novo košarkarsko sezono 2008/09 pridobil prvo okrepitev. Belo-zeleni dres bo od jeseni nosil branilec Gianluca Giacomi, letnik 1979, visok 185 cm. Tržačan se lahko ponaša z bogatimi izkušnjami, saj je igral v vseh prvenstvih od A1 do B2 lige. Košarkarsko je zrasel in dozorel pri društvu Pallacanestro Trieste, s katerim je v treh letih v članski ekipi zbral več kot 50 nastopov v A1-ligi. V A2-ligi je branil barve kluba iz Imole, v B1 je igral za Gorico, Mestre in Rieti, v B2-ligi pa za Forze Armate, Monzo, Salerno in tržaški Falconstar. Odlikoval se je kot ostrostrelec, njegov prispevek pa je dragocen tudi v obrambi in v vlogi organizatorja. V lansk sezoni je prisilno miroval, ker je bil sicer na tržaški klub še pogodbeno vezan, vendar ga trener ni vzel v poštev. Pred kratkim je postal lastnik svoje izpisnice in je z velikim navdušenjem in voljo do vrnitve na igrišče sprejel izziv. Po večletnem romanju po Italiji je sklenil, da ostane z družino v Trstu, kjer upravlja trafiko v mestnem središču. Z novimi soigralci bo začel trenirati 18. avgusta.

HALO JADRAN - Novosti pri Jadranu Mark pa (zaenkrat) ne zadevajo igrskega kadra. Čeprav so nam odborniki Jadrana prejšnji teden potrdili, da bo združena ekipa v naslednji sezoni igrala na Opčinah, to ne drži. Openska dvorana je po velikosti primerna za C1-ligo, nima pa homologacije za več kot sto gledalcev, kot



Pri Jadranu iščejo igralca, ki bi nadomestil Sašo Ferfoglio

KROMA

to zahtevajo pravila državne lige. »Telovadnica ima homologacijo le za 99 oseb, med katere so všeti vsi, tako gledalci kot igalci, trenerji, spremljevalci in sodniki. Pravila C1-lige pa zahtevajo telovadnico za več kot sto gledalcev,« je pojasnil odgovoren Marko Ban. Pri Jadranu so torej morali dobiti novo lokacijo: »99,9-odstotno bomo igrali na Alturi. Telovadnico bomo morali sicer še homologirati, saj že več let tam ne igrajo državne C1-lige. Mislim pa, da ne bo težav. V naslednjih dneh bomo zahtevano dokumentacijo poslali v Rim,« je še dodal Ban.

Jadranova drama s telovadnico naj bi bila tako končana. Jadranovci bi lahko izbirali še med tržaško športno palačo, Pala calvola in telovadnico v Miljah, a se jim je zdelo tako iz stroškovnega kot logističnega vidika Altura najprimernejša.

V igralskem kadru pa ni novosti: »Saša Ferfoglija naj bi skoraj gotovo zapustil ekipo. Zato iščemo igralca, ki bi ga nadomestil,« je pojasnil odgovoren za prvo ekipo Sandi Raubar, ki pa ni hotel razkriti morebitnih imen. Kot smo že poročali, bo klub zapustil tudi Alex Vitez (odhaja v Avstralijo) in Jan Umek, ki bo igral v nižji ligi.

ODBOJKA - Obračun Trofeje dežel

Samo dekleta so izpolnila cilj

Fantje le 15. - Na Sardiniji sedem naših

Obračun mladinskih deželnih odbojarskih reprezentanc, ki so prejšnji teden končale nastope na Trofeji dežel na Sardiniji, ima dve medalji. Ženska reprezentanca (let. 93 in 94), v kateri je nastopala tudi odbojkarica Govolleya **Mateja Zavadlav**, je zastavljene cilje izpolnila. Na koncu so bile odbojkarice pod vodstvom Glauca Sellana (pomočnica je Donatella Soldan) šeste: »Izpolnile smo minimalni cilj, in sicer uvrstitev med prvih osem,« je po vrnitvi povedala Mateja Zavadlav, ki je igrala v prvi postavi na centru. »Lahko bi se uvrstile še višje, a nam je zmanjkalo moči. Tretji dan je bil ključen za razvrstitev, mi pa smo klonile s 3:0 proti Emiliji Romagnii,« je ocenila 15-letna Mateja, ki je letos igrala v D-ligi pri Govolleyu. Dekleta so se po izenačenju z Umbrijo (1:1) uvrstila v finale za 5. oz. 6. mesto. »Lahko bi bile tudi pete. Spet smo se pomerile s Piemontom, ki smo ga v prvem delu premagale, na zadnji tekmi pa smo klonile,« je dodala. Nasploh pa je bila Mateja navdušena nad izkušnjo, čeprav je bilo naporno: »Vse tekme, razen predzadnje, smo igrale ob 8.45, zbujale smo se torej ob 6.15.«

Moški del odprave pa ni dosegel cilja, uvrstitve med prvih 12. Na koncu so bili fantje (1992 in mlajši), ki sta jih vodila Lorenzo Zamò in pomožni trener Diego Poletto (Olympia), petnajsti: »Pričakovali smo kaj več, a smo se na Sardinijo odpravili v okrnjeni postavi, saj so bili nekateri nosilni igralci odsotni,« je pojasnil pomožni trener Poletto. Moška vrsta, v kateri so v prvi postavi vseskozi igrali podajalec **Robert Devetak** (Soča), krilni igralec **Matiya Komjanc** (Olympia) in bloker **Ivo Ilič** (Sloga), je imela tudi nekaj smole z žrebom kvalifikacijskih skupin. Že drugi dan se je pomerila s Piemontom, ki je začel slabo, na koncu pa je bil 4. Z ekipo sta nastopala tudi **Daniel Dussich** (Sloga) in **Davide Capparelli** (Olympia). Nastop naših fantov je bil povprečen, je povedal Poletto, ki je bil z odnosom nekaterih nezadovoljen.

BALINANJE Elitna A skupina bo začela prihodnji teden

V četrtem krogu zamejskega balinarskega prvenstva B-skupine se bosta v Štandrežu danes pomerila Mak in Zarja, v Repnu pa Kraški dom in Nabrežina. Elitna A-skupina bo začela z dvoboji šele prihodnji teden, ne pa danes, kot je bilo večkrat napisano. V koledarju je prišlo namreč do tiskarske napake. Izločilni boji v obeh skupinah pa se bodo tako končali istočasno 21. avgusta. Že v prvem kolu si bosta stala nasproti največja konkurenta za letošnji naslov prvaka, to sta Sokol in Gaja. Nabrežinci so se za letošnje prvenstvo precej okrepli s sodelujočima bratoma Negrini in še z enim, sicer manj nevarnim balinarjem Duinesaja. V drugem srečanju skupine pa bo Polet gostil nevarne Kraševce, ki so si z letošnjim nastopanjem v promocijskem prvenstvu pridobili še dodatno zaupanje v lastne moči. (ZS)

JADRANJE - Čupina jadrarca

Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti sta

včeraj začela nastope na Gardskem jezeru na regati Intervela. Osvojila sta

3., 4. in 1. mesto in sta na skupni lestvici druga.

ŽENSKI NOGOMET - Turnir

BUM BUM LADY - izidi včerajšnje

ga kola: Bum Bum lady A - Locanda

Mario 4:1, Timava - Doberdob 2:0 (po

7-m), Salež - Štandrež 0:5. **Današnji**

spored - polfinalna para: Bibbapoulou - Locanda Mario (ob 20.15) in

Bum Bum Lady A - Timava (ob 21.15).

PLANINSKI SVET

Srečanje v spomin

dr. Henrika Tume ob 150-letnici njegovega rojstva

Devetega julija je minilo 150 let od rojstva dr. Henrika Tume. Zato je Obalno planinsko društvo Koper v počastitev obletnice pripravilo zanimivo prireditev v svoji koči na Slavniku, ki so jo pred 51 leti poimenovali po njem, »v spomin in priznanje znanemu in nadvse zaslužnemu slovenskemu planincu, alpinistu, pisatelju in političnemu delavcu«, kot je dejal predlagatelj, takratni predsednik koprškega planinskega društva dr. Viktor Vovk.

V prelepem poletnem večeru s čarobnim pogledom na Tržaški zaliv se je v koči zbralo lepo število predstavnikov primorskih društev in domačega društva ter sorodnikov dr. Tume. PZS je zastopal njegov predsednik Franc Ekar.

Namen prirediteljev, da s srečanjem dodajo kamenček v mozaik ohranjanja dediščine planinstva na Slovenskem in na Primorskem, ki ostaja prav v času vstopa v globalizacijo pomembna dejavnost, je bil dosežen. Udeleženci so z zanimanjem prisluhnili zgodovinarju Branku Marušiču, izjemnemu poznavalcu dr. Henrika Tume. Tumo je predstavil z znanstveno natančnostjo in argumentirano opisal njegovo obsežno delo na mnogih področjih, od politike in publicistike do botanike, in ga predstavil kot slovensko zavednega politika in izjemnega naprednega domoljuba.

Naš alpinist Fulvij Živec je predstavil dr. Tumo kot planinca in alpinista ter njegovo publicistično dejavnost na tem področju.

Dušan Tuma, vnuk dr. Henrika Tume, pa je pripovedoval o tem, kako se v družini ohranja spomin na deda, in ga poslušalcem na zanimiv način, skozi drobne življenjske zgodbe, približal po vsakdanji človeški plati.

Hkrati so se prireditelji spomnili dr.

Viktorja Vovka, pobudnika organiziranega planinstva v Slovenski Istri, prvega in dolgoletnega predsednika našega planinskega društva ob njegovi 40-letnici smrti (več o njem jeseni), in Vinka Lovrečiča, pred 20 leti umrlega predsednika društva v letih od 1970 do 1981.

S tem so zaokrožili obeležje spomina na pomembne moze, ki so prispevali velik delež k slovenski planinski zgodovini, na moze brez katerih planinstvo v Slovenski Istri ne bi bilo to, kar danes je, in tako izpolnili vsaj delček svojega dolga do njih. Ali kot je dejal predsednik PZS Franc Ekar: »Brez preteklosti ni ne zanesljive sedanjosti, kot tudi ne inovativne in trdne prihodnosti. Znati moramo ceniti, spoštovati in upoštevati bogata in plemenita dejanja naših planinskih prednikov, kajti to so bili temelji in osnove slovenskega planinstva in PZS, ki sta dohitela in tudi prehitela mednarodno razvit planinsko alpinistični svet.«

Program so popestrili zvoki kitare Jana Gombarja in branje odlomkov iz Tumorovih in Vovkovih del.

Avgusta izlet na Adamello

Drugi letošnji večdnevni izlet SPDG bo 29., 30. in 31. avgusta na Adamello (3554 m). Vzpon na izrazit in za številne planince mikaven vrh bo dolina Genova, parkirišče v bližini zavetišča Bedole.

Predviden je približno 4 ure dolg vzpon do zavetišča pod vrhom Lobia alta na nadmorski višini nekaj nad 3000 metrov. V tem planinskem zavetišču bo tudi prenočitev. Vzpon na Adamello je predviden 30. avgusta. Do vrha je od 4 do 5 ur vzpona in od 3 do 4 za spust oziroma povratek v koč. Sestop v dolino in povratek proti domu bo 31. avgusta.

Društvo naproša člane, da se prijavijo najkasneje do sredine julija. Izlet je zelo zahteven, zato je potrebna dobra telesna kon-

dicija, izkušnje za hojo na ledeniku in polna zimska oprema. Prevoz bo z lastnimi sredstvi. Informacije in prijave: Vlado tel. 0481/882079.

Na Limbarski gori

Zelo prijetno je bilo na izletu in pohodu, ki ga je zadnje junijsko nedeljo priredila planinska skupina Kamnje. Odzvali so se vabilu Športnega društva Krašnja pri Lukovici in se povzpeli na razgledno Limbarsko goro, obiskali kmetijo, ki se ukvarja z biološkim pridelovanjem hrane, se seznanili z nekdanjo zelo razširjeno dejavnostjo, pletenjem kit iz šeničnih stebel.

Letos spomladi je večja skupina iz Krašnje obiskala Vipavsko dolino in se povzpela kljub slabemu vremenu na Malo goro. Takrat so Vipavci tudi sprejeli povabilo za obisk Limbarske gore in se na izlet odpravili konec junija, v lepem poletnem vremenu. Izleta se je udeležila tudi manjša skupina članov SPDG.

Avtobus je že kmalu po 8. uri dospel na izhodišče, na parkirni prostor ob Gradškem jezeru. Sprejem je bil v znamenju okolja: v bližini Trojan namreč ni šlo brez slastnih krofov, toplega čaja in kave ter drugih napitkov, ki jih je ponudilo gostišče »Pri Bevcu« v Lukovici. Po prijetnih gozdnih stezah so se udeleženci zatem odpravili na približno dve uri oddaljeno Limbarsko goro, si spotoma ogledali nekaj zanimivosti, više na grebenu pa se razgledovali proti zassavskimi gričem, kjer se je v daljavi videlo močno Kum.

Zanimiv je razgled proti Savinjskim in Kamniškim Alpam z vrha Limbarske gore, kjer stoji cerkev posvečena sv. Valentinu. Prijetnemu počitku in okusni obari se ni odrekel nihče. Škoda le, ker je bilo sredi popoldneva in v popoldanski pripeki treba sestopiti proti Krašnji, kjer je sledil obisk na kmetiji, znani po pridelovanju domačega jabolčnega kisa in ogled prikaza pletenja

slamnatih kit. Prijeten izlet in obisk v Krašnji se je sklenil z družabnostjo pod šotorom.

Izlet na Clap Forat (1562m)

V nedeljo, 13. julija 2008 se bodo člani SPDT podali v zahodne Julijske Alpe. V programu je vzpon na Clap Forat (1562m). Izlet je zahteven in primeren le za trenirane planince. Predvidenih je sedem ur hoje.

Udeleženci se bodo zbrali ob 6.00 uri pri spomeniku v Križu od koder se bodo z osebnimi avtomobili napotili proti dolini Dogne. Izlet vodi Livio Semec, kateri vam nudi tudi vsa potrebna navodila: tel.040/220155. (L.S.)

150. letnica Juliusa Kugyja

Devetnajstega julija 1858 se je rodil v Gorici veliki alpinist, glasbenik in pisatelj dr. Julius Kugy. Ob tako uglednem jubileju se s spoštovanjem spominjamo moža, ki se je izjemno ljubeznivo posvetil raziskovanju Julijskih Alp, ter opravil vrsto, za tisti čas izjemnih gornjskih podvigov, ki so in z nova navdušujejo generacije ljubiteljev gora. Svoja odkritja in doživetja je prelil na papir in s svojimi številnimi deli tudi širši evropski javnosti, predstavil enkratne lepote tega sorazmerno majhnega gorstva na skrajnem jugo-zahodnem delu Alp.

Številne pobude so v letošnjem letu že zaznamovale to pomembno obletnico. Prav na njegov rojstni dan pa bo Planinska Zveza Slovenije v sodelovanju z Meddruštvenim odborom – Posočje in občino Bovec priredilo srečanje na čast velikanu gorniku. Srečanje bo v Trenti, v dolini, ki je bila Kugyju nadvse draga. Začelo se bo v soboto, 19. julija 2008 zvečer ob 20.30 uri v Informativnem centru Triglavskega narodnega parka v Trenti s predavanjem, ki bo osvetilo lik slavljence. Nadaljevalo pa se bo v nedeljo, 20. 7. ob 15. 30 pri Kugyjevem spomeniku v Trenti in nato v Infor-



mativnem centru TNP.

Tudi SPDT se bo ob častitljivem jubileju poklonilo velikemu gorniku. V nedeljo, 20. 7. 2008 se bodo tržaški planinci zbrali ob 8.00 uri na Opčinah pri hotelu Danev, od koder se bodo z osebnimi avtomobili podali naprej na krajši sprehod v Tolminka korita. V popoldanskih urah pa se bodo udeležili svečanosti ob spomeniku v Trenti in v Informativnem centru TNP. Izlet vodi Peter Suhadolc. (M.P.)

Izlet SPDT na Vršič in Sleme

V nedeljo, 27. 7. 2008 pa bo nastala sprememba v letnem programu izletov. Namesto predvidenega izleta na Koroško se bodo tržaški planinci, v spremstvu Elči Abram, podali z avtobusom na Vršič, od koder se bodo povzpeli na Sleme. Ob sestopu se bodo ustavili pri spomeniku, ki so ga leta 1953 postavili Kugyju v spomin, nad njemu drago dolino Trente. V poklon velikemu gorniku se bodo zamislili o name-nih in ciljih, ki so Kugyja vodili v gore, o njegovem odnosu do vrhov in narave. Saj se je prav ob spoznavanju narave in njenega gorskega sveta učil prenašati ovire in težave, ter sprejemati poraze, ki jih življenje postavlja vsakomur na pot.

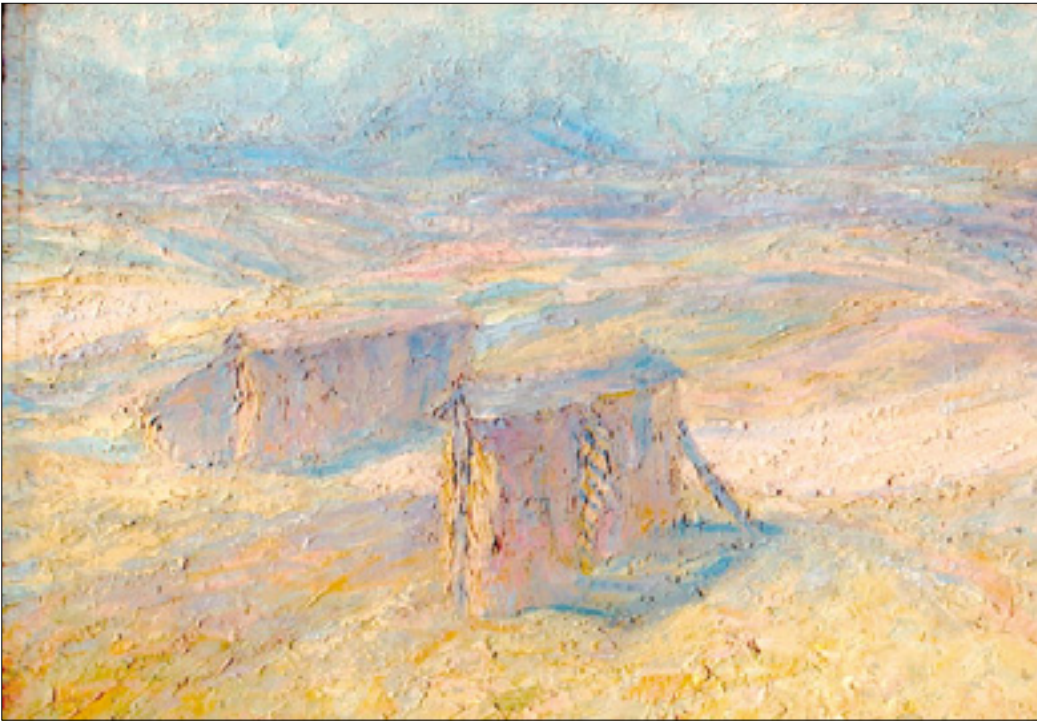
Nadrobno program izleta bo objavljen prihodnji teden v rubriki Planinski svet. Člane in prijatelje vabimo, da se čimprej prijavijo na tel. 040/220155 (Livio) ali tel. 040/2176855 ali 3335994450 (Vojka). (M.P.)



DRUŠTVO ZA UMETNOST KONS - Likovna kolonija njegovih članov

Šest umetnikov v Sorici

Rado Jagodic, Štefan Turk, Marco Faganel, Jana Pečar, Robi Jakomin in Ivan Žerjal - V soboto razstava



V Sorici, rojstni vasi slikarja Ivana Groharja se od včeraj mudi skupina umetnikov iz Gorice in Trsta. Do nedelje se namreč tu odvija likovna kolonija članic in članov Društva za umetnost Kons, ki se je udeležujejo Rado Jagodic, Štefan Turk, Marco Faganel, Jana Pečar, Robi Jakomin in Ivan Žerjal. Šest mladih fotografov in slikarjev bo ustvarjalo v Groharjevem ateljeju v Sorici. Dela, ki bodo nastala med ustvarjalno kolonijo, pa bo-

do predstavili na zaključni razstavi; postavili jo bodo v Groharjevi hiši in v razstavnih prostorih gostilne Macesen. Razstavo bodo odprli v soboto zvečer, v petek zvečer pa bo v istih prostorih na sporedu glasbeni nastop pevke Andrejke Možina iz Trsta in pianista Gorazda Pintarja iz Sorice, ki se bosta predstavila s svojim džezovskim repertoarjem. Društvo Kons vabi člane in prijatelje, da se udeležijo obeh dogodkov, Sorico pa lahko se-

veda obiščejo tudi med tednom in se tako na lastne oči prepričajo o lepoti tega kraja, ki ga nekateri imajo za najlepšo slovensko vas. Seveda pa tudi o ustvarjalne navdihu udeležencev ... Ustvarjalni teden članov društva Kons so omogočile družba KB 1909, Slovenska kulturna gospodarska zveza in Zadrufna kraška banka (pod pokroviteljstvom SSO), umetniki pa načrtujejo, da bodo dela, nastala v Sorici, jeseni razstavili tudi v Trstu. (pd)

V Sorici se je leta 1867 rodil priznani slovenski impresionist Ivan Grohar, skupina goriških in tržaških umetnikov pa bo v soboto razstavljala v njegovi rojstni hiši

KOPER - Ta vikend Disco Nautica

Mestna občina Koper in številni pokrovitelji so omogočili, da bodo tudi letos na koprskem nabrežju priredili vrhunski house festival DiscoNautica. Brezplačni ustvarjalni open air festival DiscoNautica 08 - Orto Smart Music Getaway bo ob številnih DJ-jih gostil tudi mojstre, kot so Sharam (Deep Dish), Moonbootica, M.I.K.E., Paolo Martini, Paco Osuna in Ian Pooley. Letošnja posebnost bo petkov večerni program, ki je zasnovan kot poklon pionirjem house glasbe iz ameriškega Chicaga. Na povabilo organizacije Futuristing Music bodo v Sloveniji prvič nastopili Steve »Silk« Hurley, Roy Davies Jr. in DJ Skip. DiscoNautica ostaja kraj, kjer lahko avtorji predstavijo svoje stvaritve in sproščeno spregovorijo s starimi mački. Ploščad, ki s štirimi plesnimi arenami in ducatom kreativnih delavnic mladim omogoča spoznavanje prvin »plesnoelektronske« kulture. Letos pa bo dobila tudi dobrodelno dimenzijo, DiscoNautica se namreč pridružuje dobrodelni pobudi organizacije Wings for Life. V Kopru pričakujejo ta vikend med 50.000 in 70.000 obiskovalcev. Zabavo spremlja niz natečajev in ustvarjalnih delavnic, razstave, predavanja in predstavitve. Prizorišče na koprski plaži in sosednjih pomolih je zelo primerno za izvedbo takega dogodka, saj je dostop enostaven tako za obiskovalce iz Slovenije kot iz sosednjih držav. Preko delavnic in predavanj v sklopu Kreativne avenije lahko obiskovalci spoznajo osnove krotčenja plošč in se učijo produkcijskih trikov z vrhunskimi studijskimi mojstri. Produkcijski natečaj, ki se odvija v okviru DiscoNautice, je najuspešnejši lov na glasbene talente na tem območju. Zmagovalec premiere, DJ Sylvain, se je v letu in pol prebil med najbolj zaposlene domače klubske mojstre. Več kot pol ducata finalistom je uspelo najti založnike, vse več se pojavljajo v medijih, povpraševanje po njihovih nastopih in glasbi raste. DiscoNautica torej tudi kot odskočna deska za mlade talente. (I.F.)

GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TOPOLOVO

■ 15. Postaja Topolove

Vsi dogodki se vrstijo nekje proti večeru

Danes, 10. julija bosta med ostalim v Juljovi hiši nastopila z glasbenimi in vizuelnimi improvizacijami Cian in Cosimo.

Jutri, 11. julija koncert v kuhinji Fabia Bonellija, zvoke proizvaja avtor s kuhinjskimi pripomoči, sledi koncert nove ljudske glasbe v Benečiji v izvedbi skupine BK-evolution. Gost literarnega večera Glasovi iz čakalnice bo Giacomo Scotti;

V soboto, 12. julija bo italijanski pisatelj Luciano Paronetto daroval mimoidočim portrete v besedah. Gost Čakalnice bo Drago Jančar, v nočnih urah bo glasba.

V nedeljo, 13. julija je na vrsti več dogodkov; delavnica Barbare Klanc, koncert sakralne glasbe (v cerkvi) skupine Liške Deklice, sledile bodo likovne in druge delavnice.

V sredo, 16. julija bo na vrsti dokumentarec Carla Della Vedove.

V četrtek, 17. julija bo koncert skupine Extra3, sledil bo nastop dvojice Live duo, to je Renata Rinaldija in Stefana Pilla.

V petek, 18. julija bo srečanje s pesniki: Stankom Hrsteljem, Ivanom Cricom in Marinom Morettijem; zvečer bo z video-poezijo nastopila Antonella Bukovaz.

V soboto, 19. julija bo predvajanje dokumentarca EU-forija Nadje Velušček, sledil bo koncert Šumi, tišina v gozdu. Zvečer bo nastopila Topolovska Minimalna Orkestra.

V nedeljo, 20. julija bosta v jutranjih urah pri vodnem izviru nastopila Sai Hua Kuan in Wang Robing; pozno popoldan bo z glasbo in refleksijami nastopil G. L. Favetto; zvečer pa bodo prvič izvedli v živo glasbo znanega filma o Andreottiju Il Divo, ki jo je napisal Teho Teardo. Sodeloval bo avtor.

ČEDAD

■ Mittelfest '08

V petek, 18. julija od 10.00 do 24.00, gledališče Ristori / »"Non essere" - projekt Hamlet's portraits«. Režija: Antonio Latella. Nastopajo: Stalno gledališče iz Umbrije v koprodukciji s Festival delle Colline Torinesi in Mittelfest 2008.

V soboto, 19. julija ob 18.00, cerkev sv.

Franciška / Kvartet Borodin & Mario Brunello; ob 20.30, Ulica Julija Cezarja - »È Oriente - da Budapest al Mar Nero«, povzeto iz knjige Paola Rumiza in z glasbeno kuliso; ob 22.30 na trgu pred stolnico, nastop simfoničnega orkestrra FJK pod vodstvom Michaila Jurovskega.

V nedeljo, 20. julija ob 12.00, v stolnici / »Polifonie divine«, cerkveni zbor iz Trsta pod vodstvom Fabia Nossala; ob 18.00 v cerkvi sv. Franciška, »A cento metri comincia il bosco«, glasba: Giancarlo Schiaffini, tekst: Silvia Schiavoni, slike: VideoLoch; ob 20.00 v gledališču Ristori, »A Little Nightmare Music«, nastopa duet Igudesman & Joo; ob 21.45 v stolnem zvoniku, »Test/Danza verticale«, zamisel in koreografija: Wanda Moretti; ob 22.30 v samostanu sv. Franciška, Hans Magnus Enzensberger: »Hči zraka«, nastopajo: Slovensko stalno gledališče Trst, Teatri a Teatro, PPE, Mittelfest 2008.

V ponedeljek, 21. julija ob 18.00, cerkev sv. Franciška / »S druge strane«, nastopa Zagrebačko Kazalište Mladih, režija Nataša Rajković in Bobo Jelčić; ob 20.00 v cerkvi Santa Maria dei Battuti, »Parole di Giuda«, nastopa Paolo Puppa; ob 21.00 Videm, Teatro Nuovo Giovanni da Udine »Three Duets«; ob 21.30 v Ul. Giulio Cesare, »Uomo avisato«, priredil in nastopa Vanni De Lucia.

SLOVENIJA

■ 15. Primorski poletni festival

V sredo, 16., v petek, 18. in v soboto, 19. julija ob 21.00, Tartinijevo gledališče, Piran / Milena Marković: »Tračnice«, premiera. Nastopajo: Primorski poletni festival, AGRFT Ljubljana, FDU Beograd.

V torek, 22. julija ob 21.30, Titov trg, Koper / Hans Magnus Enzensberger: »Hči zraka«, nastopajo: Slovensko stalno gledališče Trst, Teatri a Teatro, PPE, Mittelfest 2008.

PIRAN

Tartinijev trg

V petek, 25. julija ob 20.00 / Poletni polični festival - Puf 2008. Vstop prost.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

■ 39. Mednarodni festival operete

Nastopa orkester, zbor in balet gledališča Verdi iz Trsta.

Carlo Lombardo: »Cin-ci-là« / režija:

Maurizio Nichetti, dirigent: Elisabetta Maschio, koreografija: Sandhya Nagraja. V gledališču Verdi v torek, 15. in v sredo, 16. julija, ob 20.30 ter v nedeljo, 20. julija, ob 17.30.

Carlo Lombardo: »Scugnizza« / glasba: Mario Costa, režija: Davide Livermore, dirigent: Julian Kovatchev, koreografija: Laurence Fanon, dirigent zbora: Lorenzo Fratini. V dvorani Raffaello de Banfield - Tripovich v soboto, 12. julija, ob 20.30.

Ludwig Herzer in Fritz Löhner: »Il paese del sorriso« / dirigent: Alfred Eschwe, režija: Damiano Michieletto, koreografija Sandhya Nagaraja, dirigent zbora: Alberto Macri. V gledališču Verdi jutri, 11., v četrtek, 17., v petek, 18. in v soboto, 19. julija, ob 20.30, v nedeljo, 13. julija, ob 17.30.

■ Serestate - Trst

Vse predstave se pričnejo ob 21.00

Veliki trg

12. julija / Fundacija Luchetta Ota D'Angelo - Novinarska nagrada Marco Luchetta.

13. julija / Folkest - Koncert, Hevia.

14. julija / La melerancia - Musical Vau-deville.

15. julija / Arteffetto - Gala plesnih šol.

16. julija / Merrygoround - progetto destino d'estate - koncert iz Povie.

17. julija / Trieste Loves Jazz - koncert Bandorkestra 55.

18. julija / Trieste Loves Jazz - koncert kvarteta Brian Auger.

Trg Verdi

Danes, 10. julija / Fundacija Luchetta Ota D'Angelo - Prednagrajevanje.

Jutri, 11. julija / Združenje Incanto - gospel in ameriški songi - koncert.

19. julija / Tieste LOves Jazz - Anna Laouevernac - koncert.

Trg Hortis

16. julija / Jezzovski koncert: Peaches Staten.

18. julija / Gledališka skupina Incontro: »Controvoglia«.

19. julija / L'Argente - zgodovina Trsta, gledališka predstava.

■ Folkest2008

30. izvedba

Vsi koncerti se pričnejo ob 21.15

Danes, 10. julija / Koper, Trg Carpaccio / Boban Marković Orkestar (Srbi-ja).

Danes, 10. julija / Opčine, Prosvetni dom / New Celeste (Škotska).

V nedeljo, 13. julija / Trst, Veliki trg / Hevia (Asturija).

V sredo, 16. julija / Zgonik, na trgu pred občino / Gael Sli (Irska).

V soboto, 19. julija / Milje, Trg Marconi / The Rising Spring (Irska).

V ponedeljek, 21. julija / Nabrežina, pred občinskim poslopjem / The John McSherry Band (Irska).

SLOVENIJA

PIRAN

Križni hodnik

Minoritskega samostana

■ XXX. piranski glasbeni večeri

Jutri, 11. julija, ob 21.00 / koncert: Primož Novšak - violina, Irina Kevorkova - violina, Mile Kosi - viola, Miloš Mlejnik - violončelo in Petra Gačnik - violončelo.

V petek, 18. julija, ob 21.00 / koncert: Dušan Sodja - klarinet in Tatjana Kaučič - klavir.

V petek, 25. julija ob 21.00 / koncert: Miran Kopal - violina, Romeo Drucker - violina, Aleksandar Milošev - viola in Miloš Mlejnik - violončelo.

Punta v Piranu

Danes, 10. julija, ob 21.00 / koncert skupine Oni.

V četrtek, 17. julija, ob 21.00 / koncert skupine Gipsy Quartet Remake.

PORTOROŽ

Avditorij

V soboto, 12. julija, ob 21.00 / plesna predstava »Prologue«, nastopa L'Ecole-Atelier Rudra Bejart Lausanne, koreografija: Maurice Bejart.

V petek, 18. julija ob 20.00 / koncert: Špičikuc orchestra. Vstop prost.

V soboto, 19. julija ob 21.00 / koncert: Duo Gušti & Polona in rock skupina Hladno pivo.

V nedeljo, 20. julija ob 21.00 / nastopil bo saksofonist Tim Ries s svojim The Rolling Stones Project.

TOLMIN

Od 15. do 19. julija / Soča Reggae Riversplash 2008.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

V ponedeljek, 14. julija ob 20.00, Galusova dvorana / Koncert opernih arij ob 25-letnici delovanja Branka Robinšaka; zbor in orkester SNG Opera in

balet Ljubljana. Dirigent: Loris Voltolini. Sodelujejo: Branko Robinšak, Vlatka Oršanić, Martina Zadro, Mitjam Kalin, Marko Kopal in Saša Čano.

Hala Tivoli

V ponedeljek , 14. julija ob 20.00, Trg francoske revolucije / Caravan Palace (Francija).

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Narodna in študijska knjižnica (Ul. sv. Franciška 20), do konca avgusta so na ogled fotografije Robija Jakomina.

Na tržaški fakulteti za ekonomijo bo do 31. julija razstavljal svoje slike Adriano Valuzzi.

OPČINE

Prosvetni dom: SKD Tabor vabi do 31. julija na ogled razstave »Na Bonomovem domu«, ki so jo ob Trubarjevem letu pripravili dijaki 1. klasičnega liceja F. Prešerna iz Trsta, pod mentorstvom prof. Marte Ivašič. Razstava bo odprta ob delavnih med 17. in 20. uro uro ter med prireditvami.

REPEN

Muzej Kraška hiša je odprt ob nedeljah in praznikih, do konca oktobra. Urnik: od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00. Za večje skupine je možen ogled v drugačnih terminih s predhodno najavo na tel. št. 040-327240 ali po elektronski pošti na naslovu: info@kraskahisa.com. **Muzej Kraška hiša:** do 20. julija bo razstavljala pod naslovom »Panta rei« Jasna Merku. Razstava bo odprta ob nedeljah in praznikih od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00.

NABREŽINA

Kavarna Gruđen: do 10. avgusta so na ogled akvareli Tanje Kralj in Flavie Laurenti, ob sredah zaprto.

GORICA

Palča Attems-Petzenstein / do 30. avgusta bo na ogled razstava »Josef Maria Auchentaller (1865-1949) - Un secessionista ai confini dell'Impero«. Urnik: od 9. do 19. ure, zaprto ob ponedeljkih.

V Fundaciji Goriške hranilnice v Ul. Carducci 2 je na ogled razstava z naslovom Lepote Benetk - Slike iz osemnajstega stoletja iz zasebnih zbirk; do 27. julija od torka do nedelje med 10. in 19. uro, ob ponedeljkih zaprto; informacije na tel. 422-410886.

SLOVENIJA

ŠTANJEL

Stolp na vratih: do konca julija bo na ogled razstava slikarke Tamare Korošak.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprta, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Koldvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

Paviljon Poslovnega centra HIT, (Delpinova 7a) do 30. septembra je na ogled razstava botaničnih ilustracij Vladimirja Segalle; na ogled bo vsak dan med 10. in 19. uro.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Galerija Cankarjevega doma: do 20. julija bo na ogled razstava »Faraonska renesansa - Arhaizem in pomen zgodovine v starem Egiptu«. Na ogled 140 del iz desetih evropskih muzejev. Urnik: ob ponedeljkih od 10. do 15. ure, od torka do sobote od 10. do 20. ure ter ob nedeljah od 11. do 19. ure.

AJDOVŠČINA

V Pilonovi galeriji bo do 11. julija na ogled razstava slik Rudija Skočirja. Info: 0039-5-3689177.

VOJSKO

Partizanska tiskarna Slovenija: ob obisku vam oskrbnik natisne spominski letak na starem tiskarskem stroju. Možen ogled do 15. oktobra vsak dan od 9.00 do 16.00.



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Kotiček
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Lojze Spacal v spominu domačih
23.00 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

6.10 Nad.: Incantesimo
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
6.45 Aktualno: Unomattina Estate(vodita E. Daniele in L. Giurato)
9.50 Aktualno: Dieci minuti di...programmi dell'accesso
10.05 Film: Il miracolo delle cartoline (dram., ZDA/Kan., '01, r. M. Griffiths, i. K. Cameron)
11.30 Dnevnik in vremenska napoved
11.40 Nan.: La signora in giallo
13.30 Dnevnik in Gospodarstvo
14.10 Nan.: Julia
14.55 Nad.: Don Matteo
16.45 17.10 Nan.: Cotti e mangiati
16.50 Aktualno: Parlament
17.00 Dnevnik
17.15 Nan.: Le sorelle McLeod
18.00 Nan.: Il commissario Rex
18.50 Kviz: Alta tensione
20.00 23.35, 0.40 Dnevnik
20.30 Variete: La Botola
21.20 Dok.: Superquark
23.40 Dok.: Overland 11

6.30 Dok.: Qatar - I mercati di doha, i nomadi e le fortezze del deserto
6.45 Dnevnik - Zdravje, sledi Quasi le sette
7.00 Variete: Random
10.00 Nan.: 8 semplici regole
10.20 Aktualno: Tracy & Polpetta
10.35 Dnevnik
11.20 Aktualno: Ricomincio da qui
13.00 Dnevnik, E...state con Costume, sledi Medicina 33
14.00 Nan.: Wolf - Un poliziotto a Berlino
14.50 Nan.: Squadra Speciale Lipsia
15.40 Nan.: The District
17.15 Nan.: Tutti odiano Chris
17.35 Due uomini e mezzo
18.05 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved, rubrike
19.00 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
19.50 Nan.: Friends
20.20 Risanke
20.25 Žrebanje lota
20.30 Dnevnik
21.05 Nan.: Ghost Whisperer
21.50 Nan.: Brothers & Sisters
23.25 Dnevnik
23.40 Film: In & Out (kom., ZDA, '97, i. K. Kline)

6.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il café in Italia, istruzioni per l'uso
8.05 Aktualno: La storia siamo noi
9.05 Film: Io, mamma e tu (kom, It., '58, r. C. L. Bragaglia, i. M. Merlini, R. Salvatori)
10.30 13.00, 14.45 Aktualno: Cominciamo bene estate
12.00 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved
13.05 Nan.: Terra nostra
14.00 Deželne vesti in vremenska napoved
15.00 Variete: Trebisonda
15.10 Nan.: Heidi
15.30 Šport: Rai sport
15.35 Kolesarstvo: 6. etapa 95. Tour de France, Aigurande - Super Besse



17.30 Kolesarstvo: 5. etapa ženskega Giro d'Italia, Novara (crono)
18.00 Geo magazin 2008
19.00 Deželne vesti, vremenska napoved, športne vesti
20.05 Šport: Speciale Tour de France
20.10 Variete: Blob
20.30 Nad.: Un posto al sole
21.05 Film: Il pesce innamorato (kom., It., '99, r.-i. L. Pieraccioni, Y. Diaz)
22.45 Deželni dnevnik, sledi Primo Piano
23.20 Dok.: Sfide Olimpiche
0.10 Nočni dnevnik in vremenska napoved
0.20 Aktualno: Off Hollywood 2008

6.00 Dnevnik - Pregled tiska
6.15 Nan.: Kojak
7.40 Nan.: Robinsonovi
8.15 Nan.: T.J. Hooker
9.30 Nan.: Miami Vice
10.30 Nad.: Bianca
11.30 Dnevnik in prometne informacije
11.40 Nad.: Febbre d'amore
11.50 Nad.: Bella e' la vita
12.20 Nan.: Distretto di polizia
13.30 Dnevnik in vremenska napoved
14.00 Aktualno: Popoldanski Forum
15.00 Nan.: Road to justice - Il giustiziere
16.00 Nad.: Sentieri
16.50 Film: Ma chi ti ha dato la patente? (kom., It., '70, r. N. Cicero, i. F. Franchi, C. Ingrassia)
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
19.35 Variete: Ieri e oggi in tv
19.50 Nan.: Tempesta d'amore
20.20 Nan.: Renegade
21.10 Film: **Insomnia** (triler, ZDA, '02, r. C. Nolan, i. A. Pacino, R. Williams)



22.40 Dnevnik in vremenska napoved
23.50 Film: Il commissario Lo Gatto (kom., It, '86, r. D. Risi, i. L. Banfi)

6.00 Dnevnik - Prima pagina
7.55 Dnevnik - prometne vesti, vremenska napoved, borza in denar
8.00 Dnevnik - Mattina
8.50 Nan.: Tutti amano Raymond
9.20 Film: Elina (dram., Šved./Fin, '02, r. K. Haro, i. N. Minnevik)
11.00 Aktualno: Forum
13.00 Dnevnik, okusi in vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: CentoVetrine
14.45 Nan.: My life
15.55 Nan.: Una mamma per amica
17.00 Film: Rosamunde Pilcher: La regina delle orchidee (kom., Avstrija/Nem., '05, r. C. Wichniarz, i. L. Capell)
18.50 Kviz: Jackpot - Fate il vostro gioco (vodi E. Papi)
20.00 1.20 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Veline
21.10 Nan.: The Tudors
23.30 Nan.: Big Shots
0.20 Nan.: Sex & Law

6.20 Dnevnik
6.30 Nan.: Otto sotto un tetto
6.55 13.40, 17.15 Risanke
9.55 Nan.: Sabrina, vita da strega
10.30 Nan.: Buffy
11.30 Nan.: Smallville
12.25 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
13.35 Kviz: MotoGp - Quiz
14.30 Risanke: Lupin III.
15.00 Nan.: Paso adelante
15.55 Nan.: Summer Dreams
16.25 Nan.: Summer Crush
16.50 Nan.: Genio sul divano

18.30 22.05 Dnevnik in vremenska napoved
19.05 Nan: Friends
20.05 Nan.: Love Bugs
20.45 Aktualno: RTV - La tv della realta'
21.10 Nad.: Un ciclone in famiglia 2
22.10 Nan.: Don Luca c'è (i. L. Laurenti, V. Graci)
23.15 Film: The Skulls (triler, ZDA, '02, i. J. Jackson, P. Walker)
1.30 Dnevnik - Športne vesti

7.00 Aktualno: Omnibus estate
9.15 Aktualno: Punto Tg - Due minuti un libro
9.30 Aktualno: Le vite degli altri
10.30 Nan.: Il tocco di un angelo
11.30 Nan.: Matlock
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Nan.: Alla conquista del West
14.00 Film: I normanni (pust., It., '62, r. G. Vari, i. C. Mitchell)
16.05 Nan.: Mac Gyver
17.05 Nan.: New Tricks
19.00 Nan.: Murder Call
20.00 1.05 Dnevnik
20.30 Variete: Markette - Doppio brodo
21.10 Nan.: Stargate SG-1
23.40 Nan.: Sex and the City
0.15 Dok.: Delitti

7.00 8.35, 12.00, 13.10, 16.40, 19.30, 23.02, 1.32 Dnevnik
7.20 17.00 Risanke
8.10 Pregled tiska
9.00 Aktualno: Domani si vedrà
9.30 15.40 Dokumentarec o naravi
10.30 Nad.: Il Primo cittadino
12.50 Proza: L'inferno
13.30 Aktualno: ...A tutto gas
14.00 Aktualno: La Tv delle liberta'
19.10 Inf. odd.: L'Ape Regina
20.00 Salus Tv
20.15 Aktualno: Italia Economia
20.30 Deželni dnevnik
20.55 Nad.: Police rescue
23.30 Dialog z ...
23.50 Aktualno: Incontri al Caffè' de la Versiliana

7.00 Odmevi
8.00 Na zdravje! (pon.)
9.15 15.45 Risanana nanizanka
9.40 Pod klobukom (pon.)
10.15 Nan.: V dotiku z vodo
10.45 Dok. odd.: Stebri slovenskega gledališča
11.35 Sveto in svet
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.15 Stari in novi obrazi Evrope: Slovenija (pon.)
13.40 Nad.: Strici so mi povedali: Fačuk
15.10 Mostovi - hidak
16.20 Kratki dok. film: Pozabljen
16.35 Enajsta šola
17.00 Poročila, športne vesti, vremenska napoved
17.30 Štafeta mladosti (pon.)
18.15 Duhovni utrip
18.30 Žrebanje deteljice
18.40 Risanke
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
19.55 Dok. portret: Boris Pahor, pisatelj onkraj senc
20.45 Tednik
22.00 Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved
23.00 Osmi dan
23.35 Film: Skozi glavna vrata
1.10 50 let Televizije (pon.)

6.30 0.55 Zabavni infokanal
7.00 50 let televizije
7.20 Brez reza - Dr. Djan Jelovac: Prihodnost medijev (pon.)
7.50 Nad.: Blisk
8.55 Seja državnega zbora (prenos)
16.25 Evropski magazin
16.55 Med valovi
17.25 Mostovi-Hidak (pon.)
18.00 Dnevnik Tv Maribor: Slovenija danes
18.25 Kronika osrednje Slovenije
18.35 Primorska kronika
18.55 Z glasbo in plesom
19.25 28. tekmovanje slovenskih godb
20.00 Film: Wallis in Edward (zgod. dram.: VB/ZDA, '03, r. D. Moore, i. J. Richardson)

21.35 Nad.: Pod rušo
22.25 Film: 25 stopinj pozimi (kom, Bel, '04, r. S. Vuillet, i. C. Maura)
23.55 50 let Televizije

13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna TV - TGR FJK - deželne vesti
14.20 Euronews
14.30 26. mednarodni pokal v plesih
15.25 Globus
16.55 20.25 Kulturni magazin: Artevisione
16.25 Športna oddaja
18.00 Evropski magazin (program v slovenskem jeziku)
18.35 Vremenska napoved
18.40 22.30 Primorska kronika
19.00 22.05 Vsedanes - TV dnevnik
19.20 Športne vesti
19.25 Glasb. odd.: In orbita
19.55 Potopis
20.55 Dok. oddaja
21.50 Avtomobilizem
23.50 Tv paper
23.05 Doma pri... Oto Pestner
23.45 Čezmejna Tv TDD - Tv dnevnik v slovenskem jeziku

11.30 20.00Dnevnik Tv Primorka in vremenska napoved
12.00 23.30 Videostrani
18.00 Brez panike
18.45 Goriška in Vipavska (pon.)
19.45 Kulturni utrinek
19.55 EPP
20.20 Kultura
20.30 Primorski poslanci
21.30 Planet polka - ansambel Nagelj
22.45 Monitor (pon.)
23.00 Dnevnik Tv Primorka, kultura in vremenska napoved (pon.)

RADIO TRST A
7.00, 13.00,19.00 Dnevnik; 7.00 Koledar; 7.30 Prva izmena 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena - 1. del; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena - 2. del; 11.15 Studio D - Soncu naproti; 12.00 Istrska srečanja; Napovednik; 13.20 Iz domače zakladnice; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Morski val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica - Odprta knjiga: Arto Paasilinna - Zajčje leto (10. del); 18.00 Glasbeni slovarček; 19.20 Napovednik, sledita Večerni list in Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK, kronika, OKC obveščajo; 7.00 Jutranjik; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 12.00 Olimpijsko odštevaje; 12.30 Opoldnevnik; 13.00-15.00 Aktualnosti; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Pregled prireditev; 20.00 Glasbena razglednica; 20.30 Rock roko umije; 22.30 Od glave do Rapa.
RADIO KOPER (ITALJANSKI PROGRAM)
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobcu zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.33 Pesem tedna; 9.00 Doroty e Alice; 9.33 Moda ali pogovor s psihologinjo; 10.00 Replay; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Sigla single; 12.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 13.00 Svetnik dneva in Vse najboljše; 14.35 Euro notes; 15.05 Pesem tedna; 15.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Duša in telo; 19.00 Glasbeni spored; 20.00 Radio Capodistria Sera; 20.00 Odprti prostor; 21.00 Moda ali pogovor s psihologinjo; 21.35 Sogni di vacanza; 23.00 Melopea; 0.00 RSI

SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.30 Kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 6.50 Kaj odmeva po Sloveniji; 7.00 Kronika; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Ultrazvok, oddaja o zdravju; 10.10 Prvi odcep desno; 11.15 Evroženket; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 16.30 Evropska postaja; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Večer domačih pesmi in napevov; 21.05 Literarni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Stari gramofon; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.
SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Koledar kulturnih prireditev; 9.15 Šport; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Presežki v Sloveniji; 12.00 Aktualna tema; 13.00 Danes do 13-ih; 13.30 Spored; 14.00 Kulturne drobtinice; 15.10 RS napoveduje; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Popevki tedna; 16.20 Slo Top 30; 17.00 Country glasba; 17.40 Šport; 18.00 Študentski val; 18.50 Večerni spored; 19.30 Ne zamudite; 21.00 Galerija; 21.30 Težka kronika; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Proti etru - spet ta dež.

SLOVENIJA 3
9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Iz sveta kulture; 10.20 Skladatelj tedna; 11.05 Opera ura; 12.05 Spominčice; 13.05 Umetnost 20. stoletja; 13.30 Naši operni umetniki; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Na ljudsko temo; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Kulturni dnevnik; 16.30 Mladi virtuozi; 17.00 Festivali stare glasbe; 18.00 Izšlo je; 18.20 Intermezzo; 19.00 Dnevnik; 19.30 Slovenski koncertno; 20.00 Simfoniki RTV Slovenija; 22.05 Radijska igra; 23.00 Slovenski koncert.

RADIO KOROŠKA
6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.006.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ
Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.it
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.it
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 0,80 € (191,71 SIT)
Letna naročnina za Slovenijo 170 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7342147, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.

VREMENSKA SLIKA

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Greben visokega zračnega tlaka nad Italijo, s toplejšim zrakom v višjih plasteh ozračja, zagotavlja lepo in stabilno vreme nad našo deželo v naslednjih dneh.

Nad jugozahodno Evropo, Alpami in večjim delom Sredozemlja je območje visokega zračnega pritiska. Nad naše kraje bo dotekal suh in postopno toplejši zrak.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 5.24 in zahaja ob 20.56

Dolžina dneva 15.32

LUNINE MENE

Luna vzhaja ob 13.59 in zahaja ob 0.18

PLIMOVANJE

Danes: ob 4.48 najvišje -10 cm, ob 8.58 najnižje -15 cm, ob 17.13 najvišje 36 cm.

Jutri: ob 1.24 najnižje -27 cm, ob 8.03 najvišje -4 cm, ob 10.23 najnižje -5 cm, ob 18.08 najvišje 35 cm.

BIOPROGNOZA

Danes bo vremenski vpliv na splošno počutje in razpoloženje ljudi ugoden, v krajih s sončnim vremenom tudi vzpodbuden. Po nekaterih nižinah, predvsem pa po večjih mestih, bo popoldne velika toplotna obremenitev.

MORJE

Morje skoraj mirno, temperatura morja 25,1 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C	
500 m	25
1000 m	18
1500 m	15
2000 m	11
2500 m	8
2864 m	6

UV INDEKS

Ob jasnem vremenu bo UV indeks sredi dneva v gorah dosegel 10, po nižinah 9.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

NAPOVED ZA DANES

V ravninskem in obalnem pasu bo jasno vreme z lokalnimi vetrovi. V gorah delno jasno zaradi nastanka kakšnega oblaka v popoldanskem času.

Danes bo pretežno jasno, ponekod bo občasno nekaj več oblačnosti. Najnižje jutranje temperature bodo od 9 do 16, najvišje dnevne od 25 do 30 stopinj C.

NAPOVED ZA JUTRI

V ravninskem in obalnem pasu bo jasno. V gorah delno jasno zaradi nastanka kakšnega oblaka v popoldanskem času. V Karniji ni izključena kakšna lokalizirana nevihta popoldne in zvečer. Ob obali bodo pihali lokalni vetrovi.

Jutri in v soboto bo sončno in vroče, popoldne lahko v gorah nastane še kakšna nevihta. V soboto bo zapihal jugozahodni veter.

TEMPERATURE V GORAH °C	
500 m	25
1000 m	18
1500 m	15
2000 m	11
2500 m	8
2864 m	6

KOLUMBIJA - Po ujetništvu pri Farcu Betancourt se bo ostrigla, ko bodo osvobojeni vsi talci

Ingrid Betancourt takoj po osvoboditvi

ANSA

BOGOTA - Nekdanja kolumbijska predsedniška kandidatka Ingrid Betancourt, ki so jo nedavno po šestih letih v ujetništvu rešili iz rok levičarskih upnikov skupne Farc, se je zavezala, da si ne bo ostrigla las, dokler ne bodo pripadniki Farca iz kolumbijske džungle izpustili vseh talcev.

Betancourtova se je v pogovoru za kolumbijsko televizijo Caracol iz Pariza, kamor je skupaj s svojima otrokoma prispela kmalu po osvoboditvi, dejala, da si ne bi strigla las, dokler ne bo doma še zadnji od njenih sotrpinov v rokah marksistične gverilske skupine Farc.

Betancourtovo so kolumbijski komandosi skupaj s še 14 talci osvobodili pred tednom dni. Petnajstera je bila del skupine najmanj 39 ujetnikov, ki jih je farc ugrabil in jih skuša zamenjati za okoli 500 svojih članov, ki so v kolumbijskih zaporih. 46-letna političarka z dvojnimi, francoskim in kolumbijskim državljanstvom, se je pred kamerami pojavila z do pasu segajočimi lasmi. Kot je pojasnila v pogovoru za Caracol, je za tako dolge lase težko skrbeti, ker jih ni udobno nositi spuščene, zato jih mora vedno nositi spete. "Toda tako je bilo vsa ta leta, saj sem želela vidni dokaz vsega tega časa, ki je minil v džungli," je dejala in dodala: "Vsak centimeter teh las predstavlja mesece v ujetništvu."

Betancourtova je sicer včeraj nagovorila spodnji dom francoskega parlamenta, narodno skupščino, ob francoskem državnem prazniku 14. julija pa bo prejela najvišje francosko odlikovanje, legijo časti. (STA)

ZDA - McCain Cigarete »orožje« proti Iranu

PITTSBURGH - Cindy McCain je svojega moža, republikanskega kandidata na ameriških predsedniških volitvah Johna McCaina, v terek v hrbet sunila trenutek prepozno. Tako ji ni uspelo preprečiti mozeve opazke o zdravju Irancev na račun domnevnega velikega iranskega uvoza cigaret iz ZDA. McCaina so v terek povprašali za komentar poročanja agencije Associated Press (AP), da so ZDA, kljub prepovedi izvoza v Iran, med predsedovanjem Georgea Busha tja izvozile za 158 milijonov ameriških dolarjev cigaret.

"Mogoče jih lahko tako pobijemo," je z nasmehom na obrazu izjavil McCain, ko je čakal na svoj zrezek s sirom v restavraciji Primanti Brothers Restaurant. Njegova žena, ki je sedela poleg njega ob točilni mizi, ga je ob tem sunila v hrbet. "To je bilo mišljeno kot šala," je hitro razložil. (STA)

FRANCIJA - Popevke prve dame Skladbe Brunijeve na voljo po spletu

Carla Bruni

ANSA

IRAN - Ne oglaševanju v »zahodnjaškem slogu« Zvezdnikom prepovedali snemanje reklamnih sporočil

TEHERAN - V Iranu so filmskim in športnim zvezdnikom prepovedali nastopanje v reklamnih oglasih, saj po prepričanju oblasti znane osebnosti ne bi smele podpirati potrošništva, je včeraj poročal iranski vladni časopis. Kljub temu, da so v Iranu ob začetku islamske revolucije leta 1979 prepovedali oglaševanje v "zahodnjaškem slogu", so se tovrstni oglasi v iranskim mestih in državnih medijih spet pojavili v zgodnjih 90. letih, v njih pa se pogosto pojavljajo iranski športniki in filmski igralci.

Po besedah predstavnika iranskega ministrstva za kulturo in islamsko vodstvo Alija Reza Karimija je po novem "v reklamnih sporočilih prepovedano nastopanje kulturnih, športnih in narodnih osebnosti". Dodal je, da "bi vzorniki s po-

dročja kulture in športa morali podpirati viteštvo in ne potrošništva". Prepoved velja tudi za satelitske programe v perzijskem jeziku.

Ena glavnih tarč prepovedi je "iranski Herkul" - svetovni prvak v dvigovanju uteži v težki kategoriji in dvakratni dobitnik zlate olimpijske medalje Hussein Rezazade. V zadnjih mesecih ga je bilo moč videti v oglasih na satelitskih televizijskih programih, v katerih je ljudi pozival, naj vložijo v neko nepremičninsko podjetje v Dubaju. Njegovo ogromno telo je znano tudi s plakatov v Teheranu, kjer je oglaševal vse, od bank do mineralne vode.

Že pred tem so iranske oblasti oglaševanja prepovedale igralkam. Zaradi objave fotografij zvezdnica na prvih straneh so tudi ukinili več revij. (STA)

PARIZ - Oboževalci francoske prve dame Carle Bruni imajo od torka možnost, da na svetovnem spletu prisluhnejo 14 skladbam z njenega povsem svežega albuma, ki nosi naslov "Comme si de rien n'était (Simply)". Kot so povedali v založniški hiši Naive, v okvirju katere je nastal tretji album Brunijeve, bodo imeli oboževalci vse do 21. julija možnost, da na spletni strani www.carlabruni.com dve uri povsem brezplačno poslušajo 14 svežih skladb Brunijeve.

40-letna soproga francoskega predsednika Nicolasa Sarkozyja je napisala kar 11 od 14 besedil za skladbe na omenjenem albumu, med njimi tudi besedilo za skladbo "Tu es ma came" (Ti si moja droga). Gre za ljubezensko skladbo, ki ljubezen primerja z odvisnostjo od droge.

Brunijeva ne načrtuje turnee za promocijo albuma, vsekakor pa je napovedanih več intervjujev, med drugim tudi na francoski televiziji v najbolj gledanem terminu v petek zvečer. (STA)